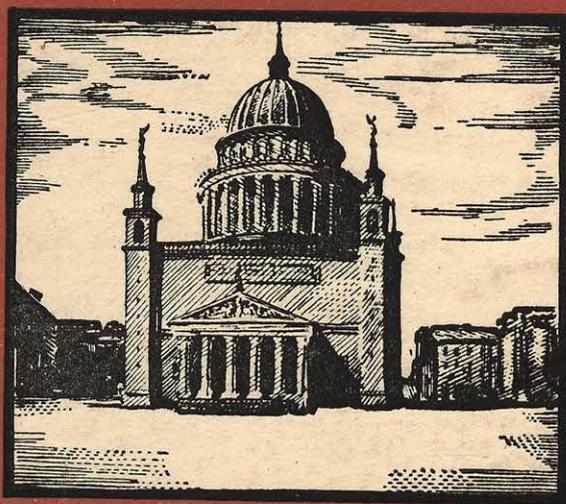
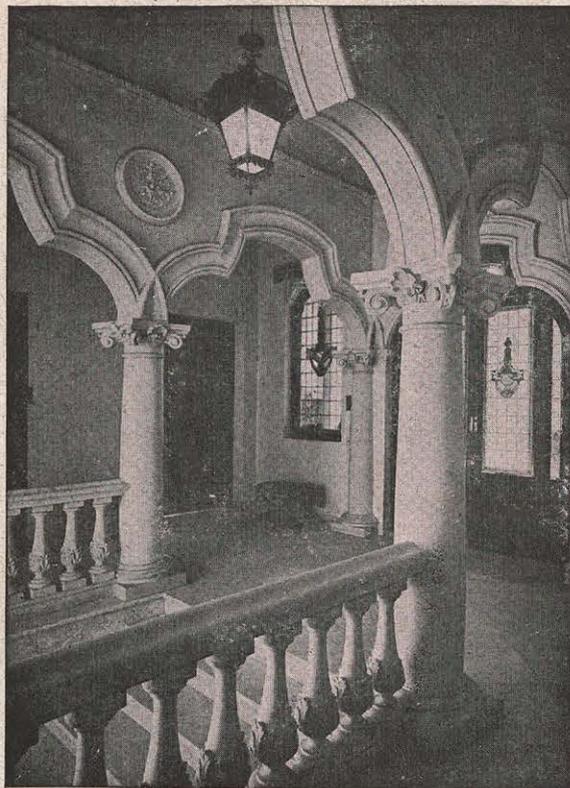


*Revista Nacional
de
Arquitectura*



Dirección General de Arquitectura



MARMOLES BRONCES DECORACION EBANISTERIA ESCULTURA

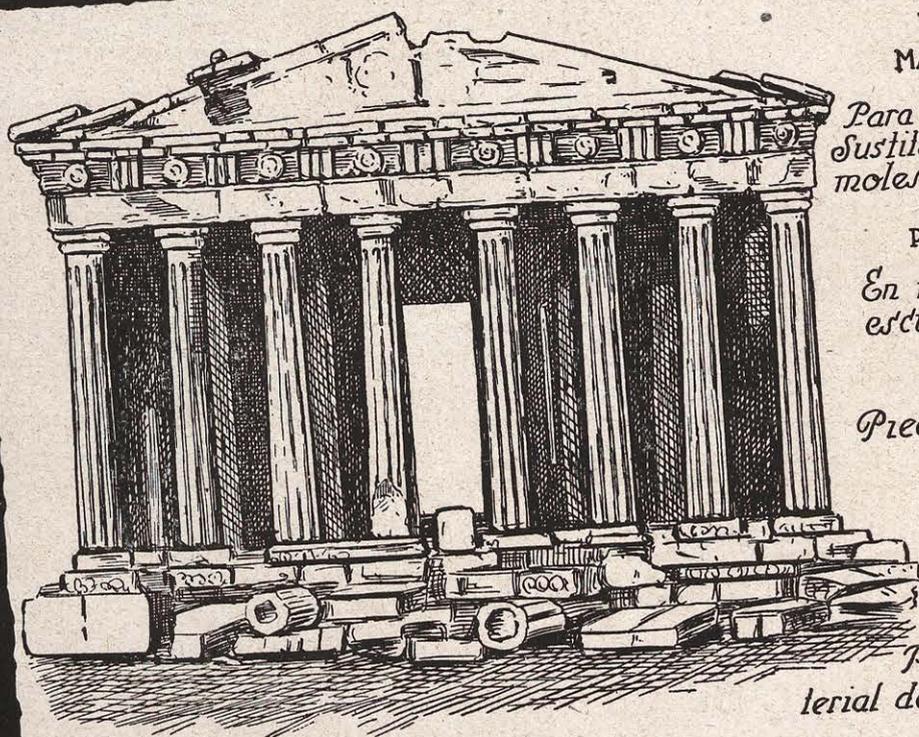
EXPOSIÓN,
SERRANO, 51.
TELEFONO, 64.328



OFICINAS,
TALLERES:
MARIA DE MOLINA, 15
TELEFONO 55.816

MADRID.

ALCUERÓ E HIJO



RECOMENDAMOS:

MARMOLES { BLANCO NIPE
AZUL NIPE.

*Para chapados, pavimentos y peldaños.
Sustituyen con ventaja a los már-
moles extranjeros.*

PIEDRA { AZUL MURZYA
BATEIG.

*En revertido de edificios y
esculturas.*

COLMENAR

Piedra de gran decoración

GRANITO { ROSALUZ

*De viva irización, grandes
cristales, brillo espejo. Para
zócalos.*

*Para cada utilización un ma-
terial de garantía insuperable.*

S. A. NICASIO PÉREZ

CALLE LUCIO DEL VALLE (FINAL DE VALLEHERMOSO)
Teléfonos: 49.850 y 36.897.

APARTADO 3.098 MADRID.

RESERVADO PARA

J. RIDRUEJO

ARTICULOS SANITARIOS

SEVILLA

CALEFACCION
SANEAMIENTO
CONSTRUCCIONES

JOSE MUNAR
INGENIERO

OFICINA:
ALCALA, 66 - TEL. 26169

TALLERES:
ALFONSO XII, 9

Derrivos "VIDAL"

COMPRA-VENTA DE
TODA CLASE DE MA-
TERIALES DE DERRIBO

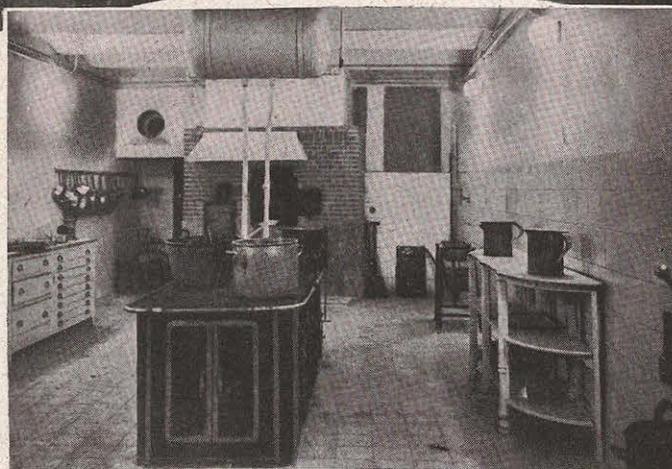
BARCELONA: Calle de Clot, 1 - Teléfono 54998

LUIS ORTIZ DE LA TORRE

ARQUITECTO
CONSTRUCTOR

AVENIDA DEL GENERALISIMO, 51 DUPLICADO • MADRID • TELEFONO 40837

Instalación completa de "Ducal", en Príncipe, nº 8.
EJECUTADA POR



Sancho

CONTRATISTA
CONSTRUCTOR

Jorge Juan, 28
Teléfono 51532
M A D R I D

INSTALACIONES
COMPLETAS
•
DECORACIONES
•
CONSTRUCCIONES
URBANAS
•
GRANJAS
AVICOLAS

*Revista Nacional
de
Arquitectura*

DIRECCION Y REDACCION:

Amador de los Ríos, 5. Teléfono 36668.
Horas de despacho para el público, de 12 a 1.

PUBLICIDAD: AGENCIA "FARO"

Cruz, 1. Teléfono 24521.

DISTRIBUCION Y VENTA:

"Ediciones Inchausti". Alcalá, 63. Teléf. 50691.

Precio del ejemplar: 8 pesetas.

Suscripción:

España y
América Española: **80 pesetas anuales.**
Extranjero: **110 pesetas anuales.**

ORDEN DE SUSCRIPCION A
**REVISTA NACIONAL
DE ARQUITECTURA**

Nombre:

Población: Provincia:

Calle:, núm.

Se suscribe, durante un año, a la REVISTA NACIONAL
DE ARQUITECTURA, a partir del número El im-
porte de pesetas se remite por

REVISTA NACIONAL DE ARQUITECTURA publicará doce números al
año. Precios de suscripción para un año: España y América espa-
ñola, 80 pesetas; otros países, 110 pesetas.

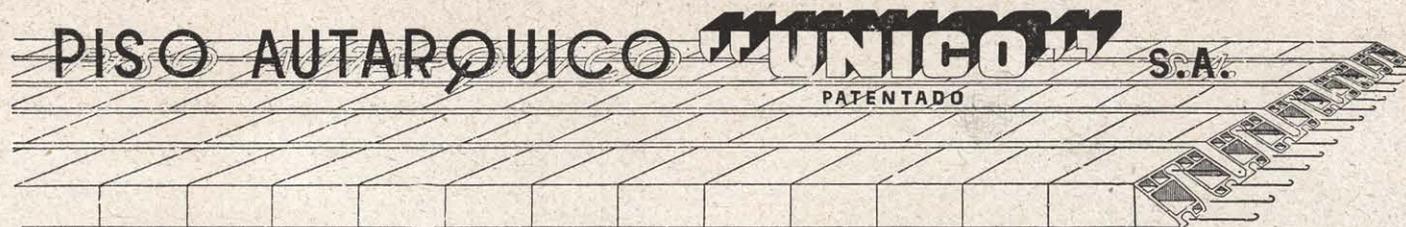
FABRICA DE LADRILLOS

ALFAR DEL PATRIARCA

TIMBRADOS ROJOS Y BLANCOS
TEJA PLANA

VICENTE BONET TRENCO

VALENCIA



DECLARADO DE UTILIDAD POR LA DIRECCION GENERAL DE ARQUITECTURA EL 17 DE ABRIL DE 1941 Y POR EL INSTITUTO NACIONAL DE LA VIVIENDA EL 1 DE FEBRERO DE 1941
SOLUCIONA EL PROBLEMA DE LA CONSTRUCCION, CUMPLIENDO LAS NORMAS DEL DECRETO DE 11 DE MARZO DE 1941

P. A. U. S. A.
Avenida José Antonio, 65
Teléfono 21510

GRATUITAMENTE ESTUDIOS Y PRESUPUESTOS SOBRE PLANO

REPRESENTACIONES EN TODA ESPAÑA

ALBACETE
P. Vila Más - Prof. Cervantes.

ALCOY
José Aracil - Av. Generalísimo, 64.

ALICANTE
J. García Pascual - Paseo Soto.

BARCELONA
S. Valeri - Mallorca, 244.

BILBAO
B. E. Cerrada - Alameda Urquijo, 20.

CADIZ
Francisco de Cos Cáneba - Av. General López Pinto, 9 y 11.

CASTELLON
F. García - Jordana, 34, Valencia.

GERONA
J. M. Noguera - Jaime I, 42.

HUELVA
R. Balbontín - Goles, 23, Sevilla.

HUESCA
P. A. U. S. A. - Costa, 2, Zaragoza.

JAEN
Antonio Flaquer - Plaza José Antonio, 17.

LEON
J. Antonio Rivaya-M. Teverga, 12, Oviedo

LERIDA
S. Valeri - Mallorca, 244, Barcelona.

MADRID
P. A. U. S. A. - Avenida José Antonio, 65.

MALAGA
Manuel Rein Segura - Larios, 6.

MURCIA
Carmelo Bueno Moreno - Simón García, 16 dup.

NAVARRA
José Duaso Murillo - Soldevila, 26, Tudela

OVIEDO
José Antonio Rivaya - M. Teverga, 12.

PALENCIA
Gaspar Arroyo - Ingeniero Industrial.

SEVILLA
R. Balbontín - Goles, 23.

TARRAGONA
S. Valeri - Mallorca, 244, Barcelona.

TERUEL
P. A. U. S. A. - Costa, 2, Zaragoza.

VALENCIA
F. García - Jordana, 34.

ZARAGOZA
P. A. U. S. A. - Costa, 2.

CONSTRUCCIONES



SANEAMIENTO

INDUSTRIAS Y TALLERES SAN BENITO, S. A.

ELABORACION DE LA MADERA EN GENERAL

ESPECIALIDADES:

Carpintería de Construcción y de Armar. • Persianas enrollables. • Muebles. • Envases. • Molduras. • Zócalos. • Entarimados y otras propias de la industria.

Talleres y Oficinas: QUIÑONES, 4 - MADRID

Telefonos: DIRECCION, 30596 - SECCION TECNICA, 35345

REVISTA NACIONAL DE ARQUITECTURA

DIRECCIÓN GENERAL DE ARQUITECTURA • MINISTERIO DE LA GOBERNACIÓN

AÑO I • NÚMERO 12 • MADRID



SUMARIO

“La Psicología y la Arquitectura”, por Azorín.

“Carlos Federico SCHINKEL”, arquitecto alemán (1781-1841), por D. Modesto López Otero.

El arquitecto y pintor Joaquín Vaqueró: su historial y su obra pictórica. Edificio de la S. A. Olaveaga.—Arquitecto: D. Manuel I. Galíndez.

La quinta del Pardo, Academia Nacional de Mandos Isabel la Católica.—Arquitecto: D. José Luis Durán de Cottes.

Concurso de croquis de urbanización del núcleo antiguo, Ensanche y Alfoz de Sevilla.—Trabajos presentados por los arquitectos: 1.º, D. Manuel Muñoz Monasterio y D. Rodolfo García Pablos; 2.º, D. Enrique Ovilo Llopis y D. Miguel Sánchez Conde; 3.º, D. Vicente Olmo y don Francisco Fernández Conde; 4.º, D. Antonio de la Vega, y 5.º, D. José Paz Maroto.

Arquitectura colonial en la Guinea española.—Arquitecto: D. Arturo Román Conde.

Bibliografía y Noticario.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

Con este número 12 termina el plazo de un año, importe de las ochenta pesetas que han abonado nuestros suscriptores. Por tanto, a partir del próximo número se inicia la segunda anualidad de nuestra Revista. A los actuales suscriptores les consideraremos suscritos a esta segunda anualidad, en tanto no manifiesten su decisión contraria a nuestra Administración. A lectores, anunciantes y suscriptores les expresamos, en esta ocasión, nuestra gratitud.

LA PSICOLOGIA Y LA ARQUITECTURA

Por AZORIN

La REVISTA NACIONAL DE ARQUITECTURA intenta traer a sus páginas el pensamiento arquitectónico de aquellos profanos cuya sensibilidad puede acusar una nota importante en esta rama de las Bellas Artes.

Azorín, cuya obra atiende en todo momento al horizonte y a la compenetración con el estilo de la casa, dice hoy a nuestros lectores:

Fijate bien, futuro arquitecto; estamos a veinte pasos de la casa: mansión campesina en Levante. Vienes tú del Norte por primera vez a Levante. En el Norte, las casas análogas a ésta son de sillares ennegrecidos por la lluvia y la niebla; los materiales que se han empleado en esta vivienda levantina son el yeso, la cal y los cantos; en el Norte la casa se funde en el paisaje; el cielo es bajo y plomizo; la niebla suele llenar hondonadas y valles; las líneas de la casa se esfuman en lo grisáceo del ambiente; con los matorrales y arboledas que la cercan, a cierta distancia sólo aparece, entre el verde intenso, una mancha blancuzca. En la morada que estamos contemplando se halla todo delimitado y todo resalta; la casa domina el paisaje; sus líneas se perfilan salientes bajo el cielo limpio y en el aire seco. Dentro de un instante estaremos andando toda la casa; repará, ahora, en el olmo frondoso colocado ante la puerta y en los dos rígidos cipreses que se levantan a uno y otro lado del edificio.

¿Cómo crees tú, futuro arquitecto, que ha de labrar las casas un arquitecto? ¿Casas sin alma o con alma? ¿Sin tener cuenta con lo que pudiéramos llamar psicología de la arquitectura, o pensando en esa psicología previamente? En arquitectura doméstica, cuando se dispone de espacio, hay que evitar a toda costa el tedio del morador. Quiero decirte, desde ahora para adelante, que tal problema nos lo da resuelto, en la presente ocasión, quien es maestro de todos: el Tiempo. La sucesión de los años, con sus fortunas varias, ha soltado aquí la magna dificultad. No será nada un edificio si no cuenta con espíritu. Sin espíritu, imposible el arte. Considera, de la distancia a que nos encontramos, las irregularidades de la fábrica que tenemos delante. No estamos en presencia de una mansión, sino de un breve conglomerado de viviendas. Primitivamente, hace dos siglos, el dueño de estas tierras edificó el cuerpo principal de la casa. A su muerte, la partición de la herencia entre los varios sucesores, hizo que los nuevos propietarios a quienes no había correspondido porción de casa, edificaran accesorias en torno al núcleo principal. Andando los años, la heredad divisa tornó a juntarse en unas mismas manos; entonces las viviendas adjuntas fueron unidas en su interior por puertas que se abren en paredes maestras y por escaleras en desniveles diversos. Y así, al recorrer la casa, iremos pasando, en el mismo piso, en idéntico plano, de una altitud a otra, al descender o subir unos cuantos escalones, al final de un recto o de un torcido pasillo. Cuando nos juzguemos lejos de un patio, por ejemplo, después de haber andado otro largo corredor penumbroso, nos encontraremos de pronto al abrir una ventana, con un claro y radiante ámbito; o bien, si acabamos de dejar una cocina donde hemos confortado nuestros entumecidos miembros—no mucho, porque aquí la temperatura es clemente—hallaremos, sin esperarla, otra cocina perteneciente a una de las accesorias o casas adventicias.

En el Norte llueve copiosa y pertinazmente, querido y futuro arquitecto; aquí apenas cae gota. En el Norte, un caballero podrá pasear su tedio de largo en largo, en esos días pluviosos, por la sala principal de la campesina mansión. ¿Y qué haremos aquí en las horas de ardiente sol, cuando las chicharras chirrían en el olmo o en los cipreses? En esas horas en que el sol todo lo ciega y en que los colores—colores desleídos—desaparecen del paisaje levantino, en esas horas, tenemos, para evitar el fastidio, la casa con sus altibajos, sus desniveles, sus impensadas escaleritas, sus cámaras resonantes, sus sobrados o desvanes, en que se guardan frutas colgaderas, lana lavada, montones de semillas. En los amplios corrales, que podemos recorrer a nuestro antojo, el averío tiene sus ponederos. En el lugar o jaraíz aspiraremos el acre olor a mosto. En la almazara o alfarje, ámbito sombrío, nos detendremos para meditar un momento—no sonrías—en el olivo, árbol dedicado a Minerva. ¿Y cómo podría darnos el tedio en casa tan varia y amena? El problema de la psicología, querido alumno de arquitectura, lo tendremos resuelto. Cuando nos cansemos de leer, recorreremos la casa. Cuando nos plazca

(Continúa en la pág. 48.)

"SCHINKEL"

Por D. MODESTO LOPEZ OTERO

El gran arquitecto alemán Carlos Federico Schinkel vivió desde 1781 hasta 1841. Se ha conmemorado, por lo tanto, en el pasado año el primer centenario de su muerte; y en su honor se escriben estas líneas.

Pertenece Schinkel a una época contradictoria, de gran interés para la arquitectura. Su formación como arquitecto coincide con el neoclasicismo, uno y vario, integrado por modalidades del mismo concepto artístico; y luego, su labor más intensa tiene lugar en pleno romanticismo. Estados de ambiente social tan contrario y de ideas estéticas tan opuestas envolvieron sucesivamente la serena producción de Schinkel, cuya característica es, a pesar de medios tan diferenciados, de constancia hacia un mismo ideal.

I

Tanto como una lógica reacción contra el arte barroco debe considerarse el neoclasicismo punto de partida de la gran época ecléctica.

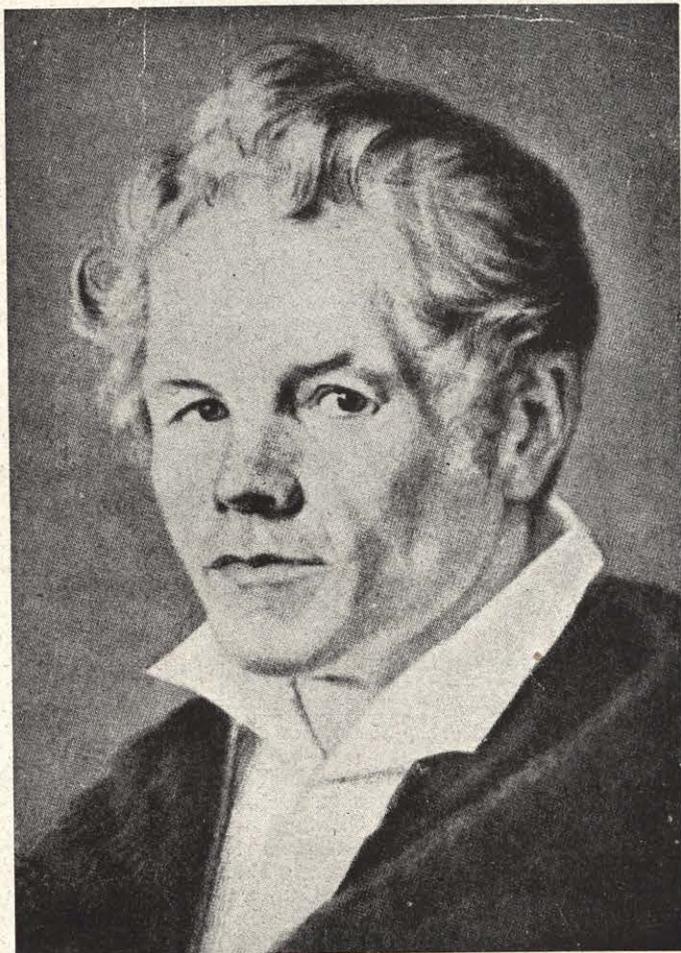
La "Historia del Arte" de Winckelmann y sus otros escritos, así como las colecciones y estudios estéticos contemporáneos acerca de las antigüedades clásicas y los descubrimientos despertaron en los arquitectos un ardiente afán investigador hacia las arquitecturas anteriores a Roma, iniciándose el "arqueologismo", cuya última consecuencia fué la adaptación de todos los estilos a los nuevos programas y con las nuevas técnicas, tarea reservada a la segunda mitad del siglo XIX.

Los arquitectos de aquella fase neoclásica, primeros investigadores y adaptadores de las arquitecturas históricas, están dotados de altísimas cualidades de artistas. Son todos excelentes dibujantes y pintores; viajeros y cultos. Así, los ingleses Stuart y Revett, propagadores de las bellezas jónicas y áticas; los Adam; Carlos Luis Clerisseau, gran amigo de Winckelmann e ilustrador de las obras acerca de las ruinas de Spalato; Hittorff, el gran "descubridor" de Sicilia, y, en cierto modo, nuestro D. Isidro González Velázquez...

Como todos estos arquitectos, que, llenos de encendida pasión, medían, copiaban e interpretaban las ruinas y descubrimientos de Italia, de la magna Grecia, o de las tierras helenas de Europa o de Asia, Schinkel posee también condiciones de excelente pintor. Sus dibujos de aprendizaje, los paisajes a la manera clásica que se conservan en su museo de Berlín, los grandes conjuntos y composiciones para el diorama de las maravillas del mundo (1812) expresan ya una devota admiración hacia el arte antiguo. Su gran caudal imaginativo se revela, en unión de un delicado sentimiento, en estas primeras obras de andariego dibujante, antes de dominar, como pronto lo hizo, reposada y profundamente, la técnica constructiva.

La niñez en el orfanato de Neuruppin, su patria; la floración de sus condiciones de artista pintor y músico, en el gimnasio Craven Kloster, de Berlín (1796); la decisión, en fin, con el arquitecto Gilly (1797) hacia la arquitectura, son las fases formativas, que se completan con los viajes a Italia, Nápoles y Sicilia, especialmente (1803-1804), y con el estudio de las obras de los arquitectos neoclásicos, tanto como con el directo de las ruinas, por lo que se le despierta y afirma el ideal helénico de adaptación, que ha de presidir toda su obra y que ha de culminar en las últimas creaciones de su vida con originalidad, independiente de los cánones vitruvianos.

La gran actividad arqueológica de este periodo, manifestada en varias orientaciones y preferencias, es la insaciable aportación de nuevas formas sacadas a luz de la

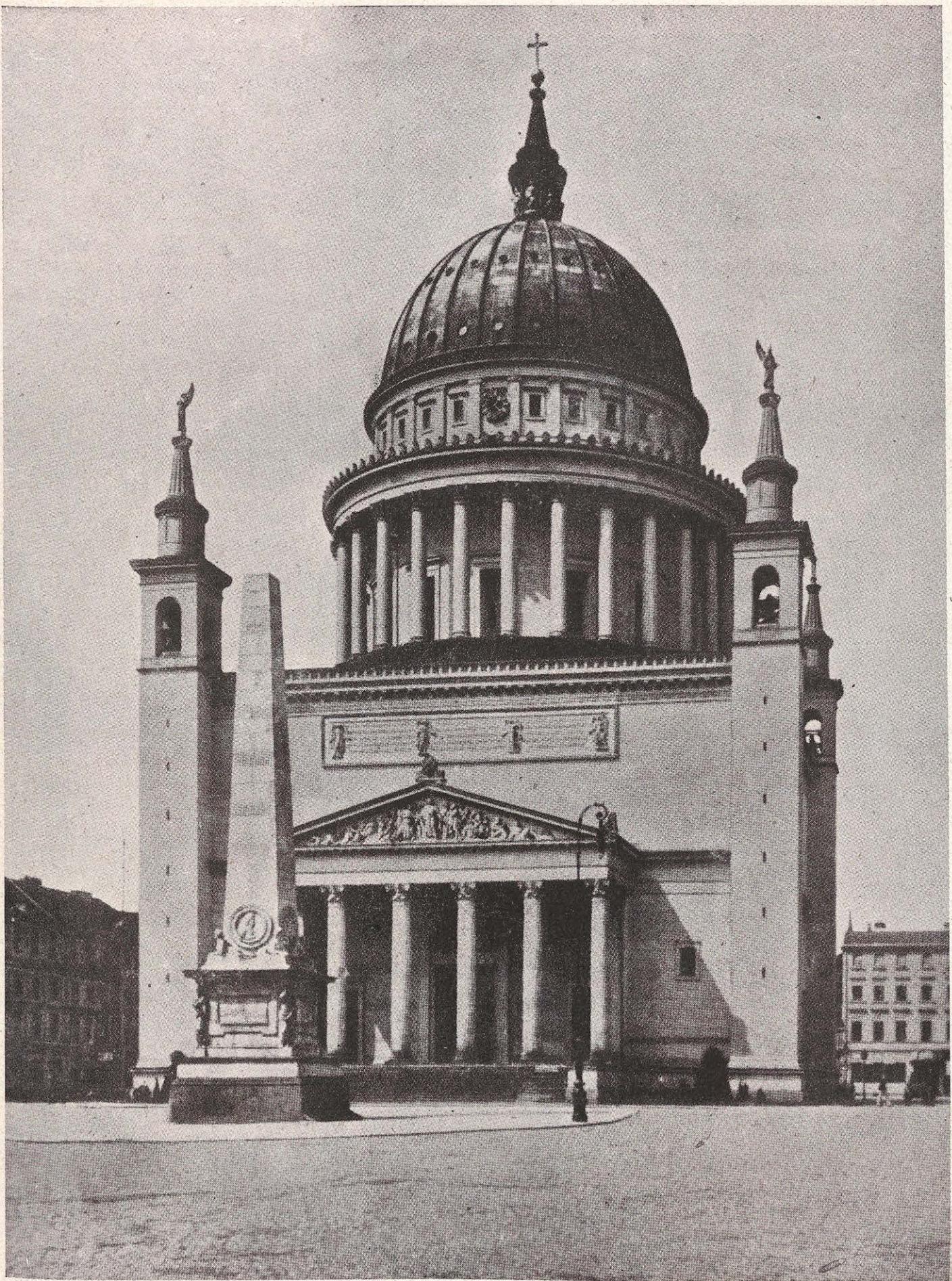


Schinkel en 1833, por Carl Schmid.

tierra o de la ignorancia. Pero la más insistente y explotada es la gran cantera de lo neogriego o neohelenístico, en la que Schinkel se mantiene con un afán constante de superación, libremente aplicada, y a la que mezcla lo neogótico, porque su espíritu, aunque fuerte, no resiste los embates de aquella modalidad, que vulgarmente, aunque no exactamente, caracteriza al romanticismo en arquitectura.

Una breve síntesis de su obra en Berlín lo comprueba. El edificio del Real Cuerpo de Guardia —Königswache— (1817) es dórico, sólo con la licencia de la sustitución de los triglifos por deliciosos relieves; más fino y puro que los propyleos de Kleuze, su contemporáneo, en Munich.

Las formas, bien definidas en composición, adaptadas a una planta moderna de la Schauspielhaus —Teatro de la Comedia— (1819) y el Altes Museum (1824) —cuyos frescos son también obra de Schinkel—, constituyen aplicaciones de formas puras a composiciones libres, según la fórmula persistente del gran Arquitecto, tan delicado decorador, además, en los interiores del Palacio del Príncipe Karl, y fiel a los recientes descubrimientos y a las



Iglesia de San Nicolás, de Postdam.



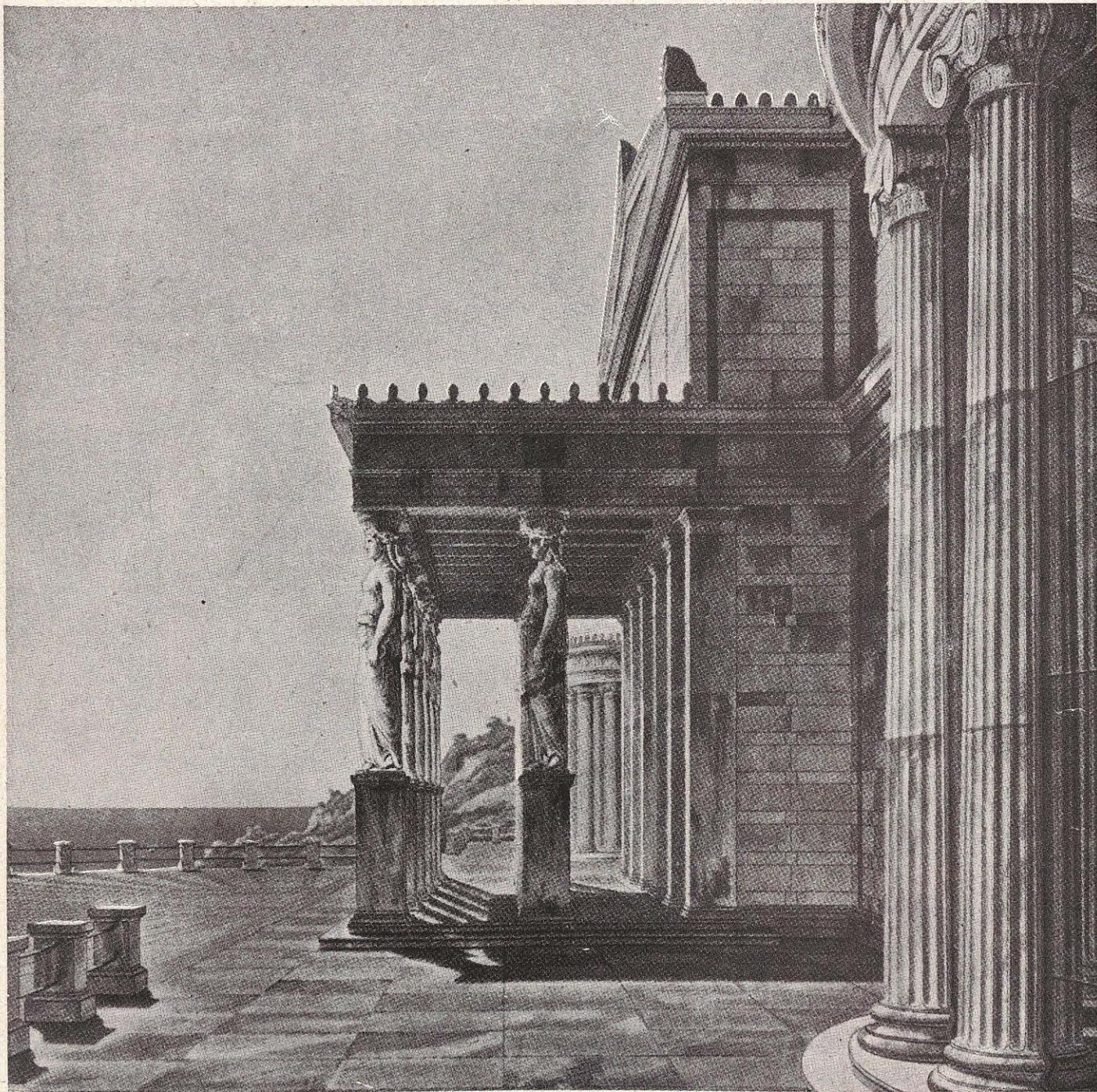
Sala de recepciones del proyectado Palacio Real en la Acrópolis de Atenas.

comprobaciones, casi sin más interpretación personal que la adaptación a las obligaciones compositivas.

Es en el bellissimo pabellón de Charlottenhof, en Postdam (1826), donde la posesión de la esencia del dórico pericleo se manifiesta más señaladamente. Los elementos característicos del pórtico tetrastilo están esquematizados y reducidos a síntesis, pero con un gracioso sello de ele-

II

Esta fidelidad y constancia por lo helénico no se perdió en el romanticismo, coincidente con la segunda y suprema producción de Schinkel. No puede decirse que exista una arquitectura puramente romántica, si por tal se entendiere la exaltación y exclusivismo de formas y ex-



Atrio de las Cariátides del Palacio Orianda, en Crimea.

gancia en la fina decoración pictórica interior.

La Iglesia de San Nicolás, de Postdam, es la unidad geométrica de una cúpula con tambor sobre un gran cubo, concentración desnuda con propósito de exclusivas proporciones y de reducción de elementos, en la que parece estar ya anunciada la moderna secesión.

El juego de adaptación le lleva algunas veces a entusiasmas exageraciones, como el Belvedere del Parque Real, reproducción del monumento de Lysicrates, sobre una ronda compuesta con la repetición de los mismos elementos de aquél...

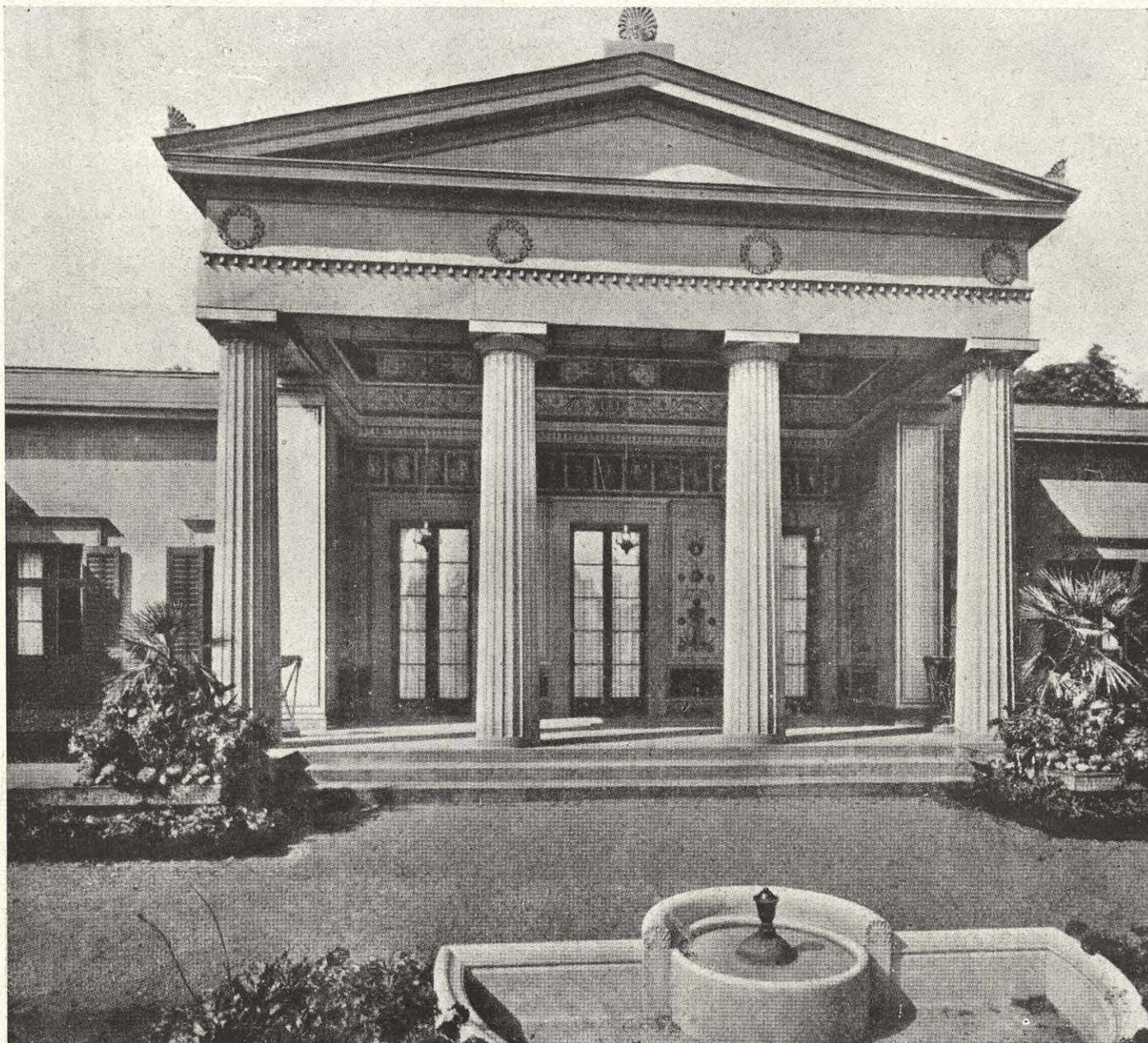
presiones medievales, como en el arte dramático o en la literatura y poesía.

En el romanticismo se hace posible la convivencia del neogótico con los estilos de la antigüedad clásica y oriental, teniendo, por lo tanto, la arquitectura de este período las características o afinidades románticas de la libertad de estilo, del resurgimiento de nuevas formas, de la protesta o reacción contra toda preceptiva, pero también el establecimiento con pleno dominio del eclecticismo, impuesto por el renacer de los estilos históricos.

El dualismo, de lo clásico y de lo gótico, se da cumpli-

damente en Schinkel, que, sin perder su fe, cultivó también los "viejos estilos de Alemania": templos góticos de Königsberg; monumento a la guerra de liberación; capilla del Palacio Peterhof, de San-Petersburgo; Rathaus de Kolberg... Y lo más curioso e interesante es que, con una gran anticipación a las reivindicaciones medievales del romanticismo, Schinkel produjese no sólo composiciones pictóricas gotizantes, puramente imaginativas, como su

gloria Propyleos, Erecteó y Partenon. Con magistral armonía de ejes y en purísimo ático, proyectó palacio y dependencias en una sola planta, procurando dejar el dominio del conjunto a los viejos templos. A pesar del entusiasmo del joven monarca, el proyecto fué recibido con hostil silencio, y otros arquitectos bávaros fueron encargados de construir el actual palacio, abajo, en la ciudad. El sueño de Schinkel no pasó de sueño.



Postdam. Charlottenhof.

cuadro "Gotischer Dom" (1813), sino proyectos arquitectónicos de un purísimo gótico, como el de la capilla funeraria para la reina Luisa, diseñado ya en 1810. Pero todo ésto, para él intrascendente y al margen de su profunda convicción ultraclásica.

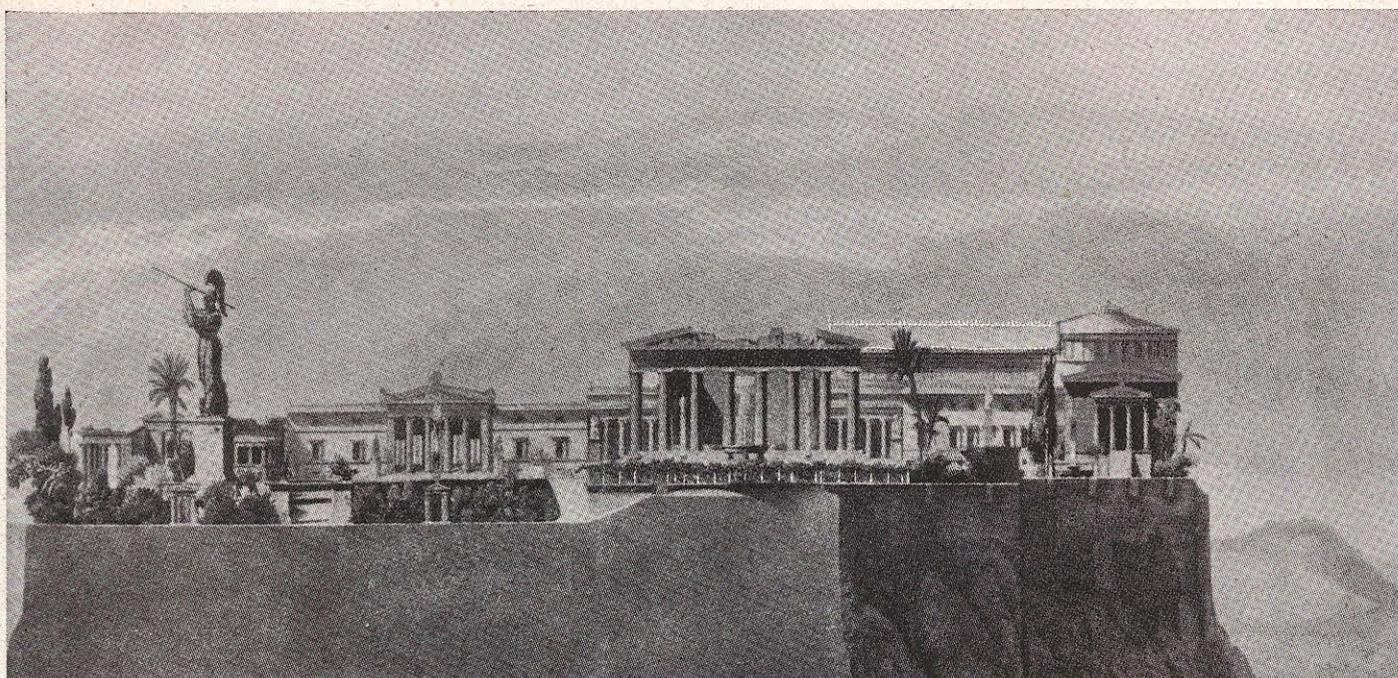
El palacio de Orianda, en Crimea, proyectado en 1838, es su última obra. El encargo vino de una princesa prusiana, la zarina Alejandra Feodorowna, para su residencia al borde del mar Negro. Trató Schinkel de armonizar la arquitectura con el paisaje y el clima, con la libertad que no tuvo en los proyectos no logrados de la Acrópolis.

III

Schinkel tuvo amigos príncipes; el de Baviera, Maximiliano, y el que luego fué Federico IV de Prusia, le presentaron al joven rey Otón de Grecia, el cual le encomendó un proyecto para la construcción en la Acrópolis de Atenas de su Palacio Real, afortunadamente no realizado, pues a pesar de lo genial de la composición y del respeto a las sagradas ruinas, bien se están aislados en su propia

IV

La obra clásica de Schinkel ofrece las cualidades de la bella arquitectura periclea: gran ritmo, claridad, equilibrio, sinceridad, serena firmeza; y aun podría agregarse que, por un propósito de sublimación de estas características, sus interpretaciones y adaptaciones personales pudieran calificarse de "áticas"; tales son su sencillez y con-

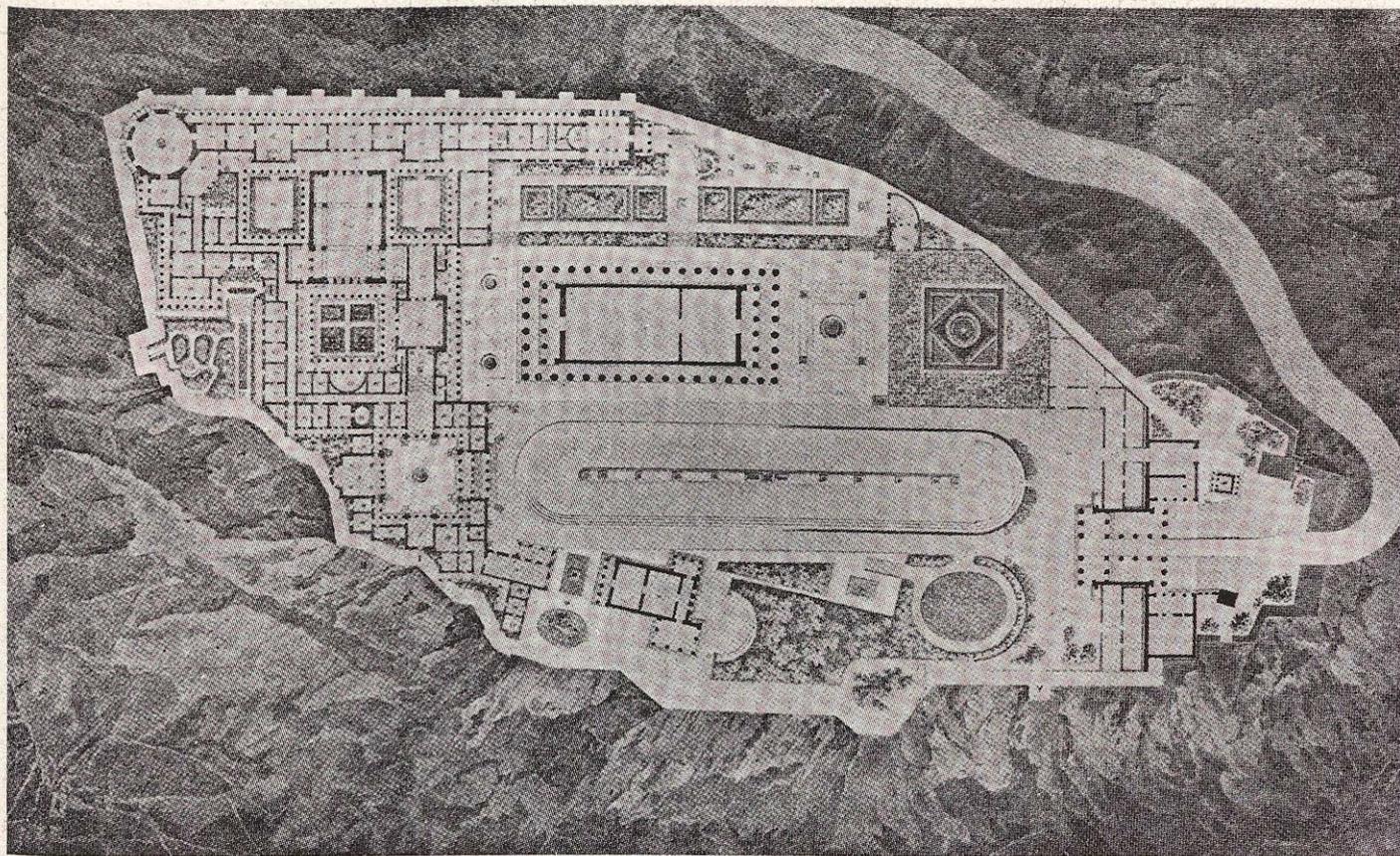


La Acrópolis con el Palacio Real y el Partenón.

cisión, su pureza de estilo y su elegancia. El ideal schinkeliano de extraer de esa arquitectura ática las esencias permanentes, para aplicarlas a la de su tiempo y a la del tiempo futuro, se resume en la fórmula: "No imitar exclusivamente a los griegos, sino construir como ellos lo harían hoy"....; que no pasó de teoría, pero en la que ya se contiene una doctrina precursora de la "nueva arquitectura".

Schinkel fué conocido y admirado por todos sus contemporáneos arquitectos, e influyó, más que ningún otro neohelénico, en nuestros arquitectos de mediados del siglo XIX, de los que todavía gustan la gracia y finura de muebles, palacetes y pequeños monumentos, que constituyen la arquitectura española isabelina.

A Schinkel y a los neoclásicos siguió el eclecticismo, que tiene por causas, como se sabe, las nuevas y crecien-



Planta de la Acrópolis de Atenas con el Palacio Real.

tes necesidades individuales y sociales, servidas por nuevos materiales y sistemas constructivos, que cubren formas de todos los estilos puestas en las manos de los arquitectos, por los estudios arqueológicos e históricos, cada vez más importantes.

Pero la causa principal de ese eclecticismo fué la ausencia de un ideal nacional colectivo, que en ningún país se produce, sin que esa falta de auténtica arquitectura parezca estar atenuada por la adopción de formas del catálogo tradicional que más gusten o se avengan a reales históricos determinados.

Comprendida aquella esterilidad, los arquitectos apartáronse del "arqueologismo". La reacción más interesante entre las primeras, aunque también teórica, contra estas arquitecturas imitativas, fué la del arquitecto alemán Semper (1803-1879), con su famoso libro "El estilo en Arquitectura", publicado en 1860. Semper fué discípulo de Schinkel y está impregnado de su doctrina, aplicada de un modo teórico también.

No es del caso tratar aquí del movimiento (por otra parte bien conocido) de la arquitectura alemana hacia "lo nuevo", que se origina en la síntesis lineal y en la simplicidad geométrica de Otto Wagner, el cual parece establecer el contacto con Schinkel y Semper. Basta recordar el enorme caudal de escritos, escuelas e individualidades que en Alemania se manifiestan en competencia con otros países, faltos también de un sentido social colectivo.

Pero, como dice Rudolf Wolters en el prólogo de "La Nueva Arquitectura Alemana", publicación del arquitecto Speer, el gran movimiento presente, social y político del III Reich había de tener forzosamente su representación en las artes plásticas, y muy especialmente en la arquitectura, arte social por excelencia, y siempre expresión de los grandes ideales nacionales.

Alguien preguntará, ingenua o maliciosamente, por qué la representación de ese nuevo nacimiento no se plasma en una arquitectura de genuino antecedente histórico, como el viejo estilo ojival, ya que no hay por qué considerar el renacimiento ni el barroco, por sus grandes componentes exóticos. En efecto, intensa y prolífica fué la arquitectura medieval germánica y grande su influencia en las otras arquitecturas europeas. Las ciudades de toda Alemania están llenas de bellos monumentos enlazados con su historia política, que tienen también carácter colectivo y son representativas de la vida intensa social, artística y religiosa de gremios y corporaciones.

Pero ese colectivismo pasado no es de la misma naturaleza que el presente: es local y singular y no significa la comunidad de ideales de ahora; de aquí que no se prefieran los estilos de la tradición, ni aun los más populares, para expresarlos.

Los arquitectos de la moderna arquitectura alemana no parten de ninguna postura ecléctica. Tampoco de principios exclusivamente racionalistas y funcionales, que por

su carencia de fuerza emotiva peculiar, no pueden traducir sentimientos de naturaleza nacional.

No arrancan de ningún estilo para transformarlo o adaptarlo, al viejo modo. Por el contrario, libres de todo prejuicio, han establecido unos principios fundamentales que, en la composición arquitectónica, respondan a las cualidades esenciales de aquel gran ideal colectivo, a saber: orden; claridad, y por lo tanto armonía; sinceridad; verdad; sobriedad; permanencia; unión a la tierra; fusión de las formas a las grandes agrupaciones humanas; es decir, expresión constante de la fuerza colectiva. Han partido de ideas abstractas, sin otro antecedente que la presencia del concepto de puro equilibrio, de dominio de la horizontalidad, de la masa austera, de la insistencia en el ritmo, del material fuerte y bien organizado, de la pureza técnica, de la dura sobriedad moldural y de la decoración concentrada y sintética...

Tales ideas no pueden expresarse sino en esquemas y principios formales clásicos aplicados a esa gran arquitectura especial, que han de contener grandes concentraciones humanas con un mismo ideal colectivo, o en esos palacios representativos de la misma idea política, dotados de gran regularidad, de concisión, y sobre todo, de la masa, del vigor y de la fuerza, propia de toda arquitectura germánica.

Esta esencia clásica de la arquitectura moderna alemana se enlaza, en cierto modo, con el principio-ideal del gran arquitecto Carlos Federico Schinkel.

La bibliografía de Schinkel es copiosa.

En la Biblioteca de nuestra Escuela de Arquitectura existen (o existían):

C. F. Schinkel.—"Proyecto para Pálabo Real en la Acrópolis de Atenas". Berlín. Eduard Hoewel. Núm. 5.460 C. G. Colección de proyectos arquitectónicos de C. F. Schinkel. Nueva edición completa con 174 láminas. Berlín. A. W. Schade, 1858. Núm. 5.458 y 5.459 C. G.

Colección de proyectos de muebles compuestos por C. F. Schinkel.—Psdan Ferdinand Riegel, 1852. Núm. 5.461. C. G.

Diarios de viajes, cartas y aforismos.—Publicados en un catálogo de las obras de Schinkel por el barón de Wolzogen. Berlín. Königlichen Geheimen, 1862-1864. Números 258 a 260 C. G.

No existen en la Escuela:

Karl Friedrich Schinkel.—Waagen. Stuttgart, 1875.

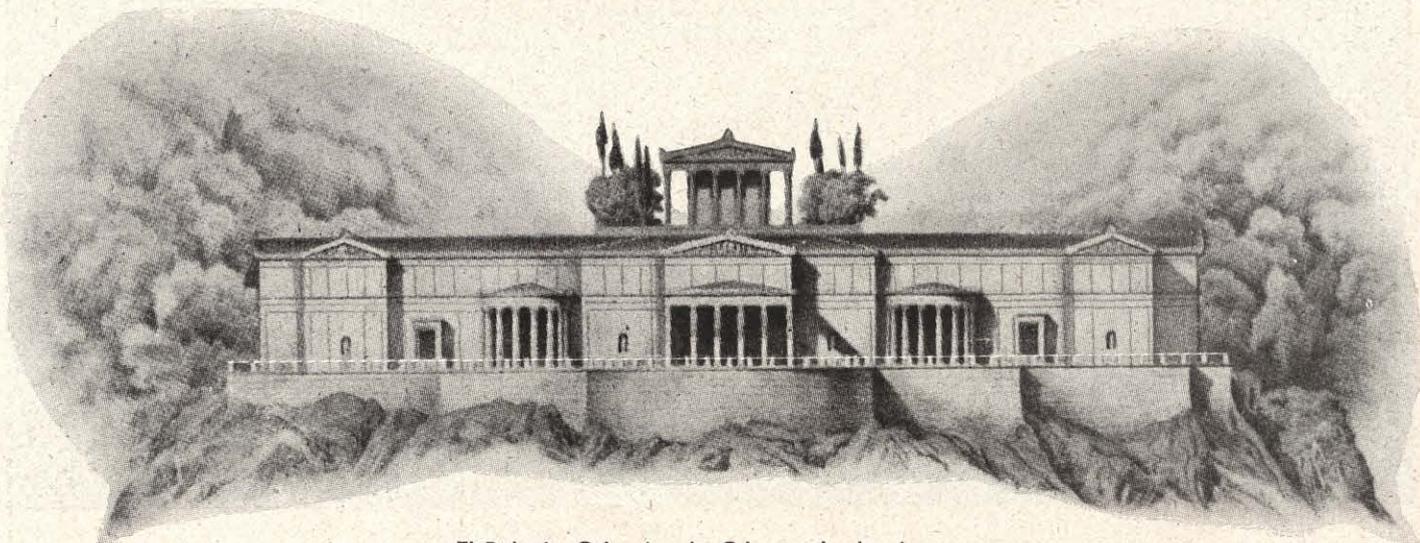
Schinkel.—Ziller. Leipzig, 1897.

Schinkel architektonische Schriften. Giese-a. Berlín, 1922.

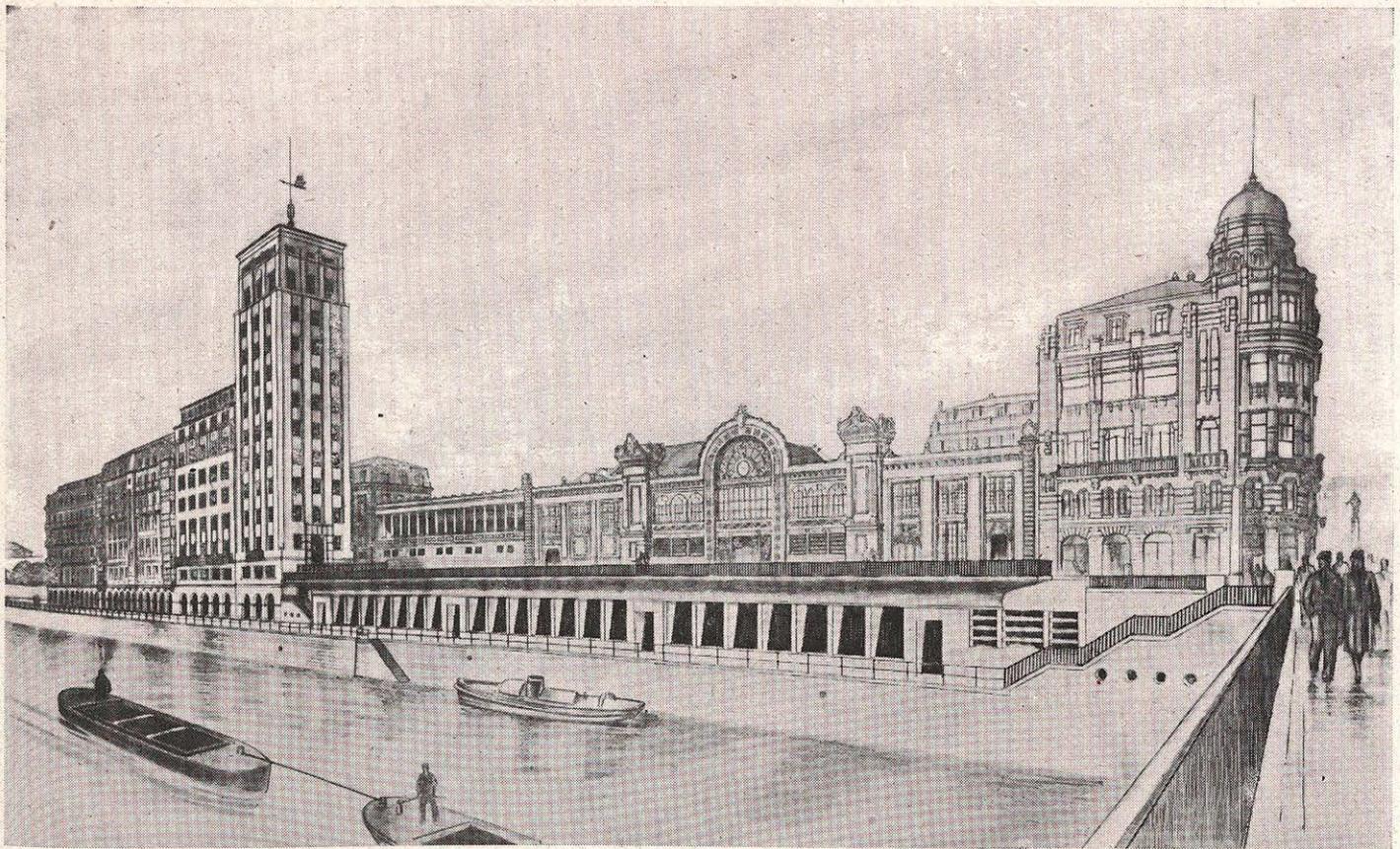
El arte alemán del siglo XIX.—Mattei. Leipzig, 1914.

Von Palladio bis Schinkel.—Esslingen, 1911.

Carl Friedrich Schinkel.—Carl von Lorck. Berlín, 1939.



El Palacio Orianda, de Crimea, desde el mar.



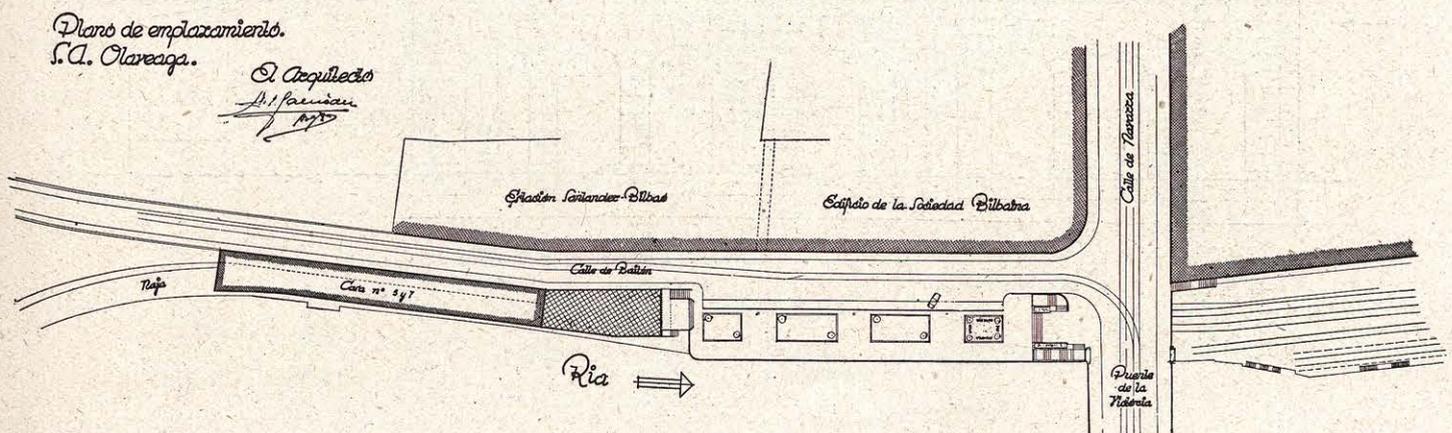
EDIFICIO DE LA S. A. OLAVEAGA

Arquitecto: D. MANUEL I. GALINDEZ

A propuesta de la Oficina Técnica Municipal de Puentes Fijos, de Bilbao, constituida al liberarse esta plaza, acometió el Excmo. Ayuntamiento la importante mejora urbana consistente en la desaparición de la antigua estación del ferrocarril de Portugalete y cubrición del andén de viajeros de dicha línea, consiguiendo con ello dar la debida vista a los edificios de la calle de Bailén, Estación de Santander y Sociedad Bilbaina, una espléndida

terrazza-mirador sobre la ría y el preciso acceso a dicha estación.

Como complemento de esta reforma, propuso la misma Oficina al Excmo. Ayuntamiento la regularización del solar limite aguas arriba y construcción de un edificio, dejando dentro de él una zona cuadrada de 12×12 ms. y prolongando la línea de soportales actual hasta el limite de la estación cubierta de Portugalete.

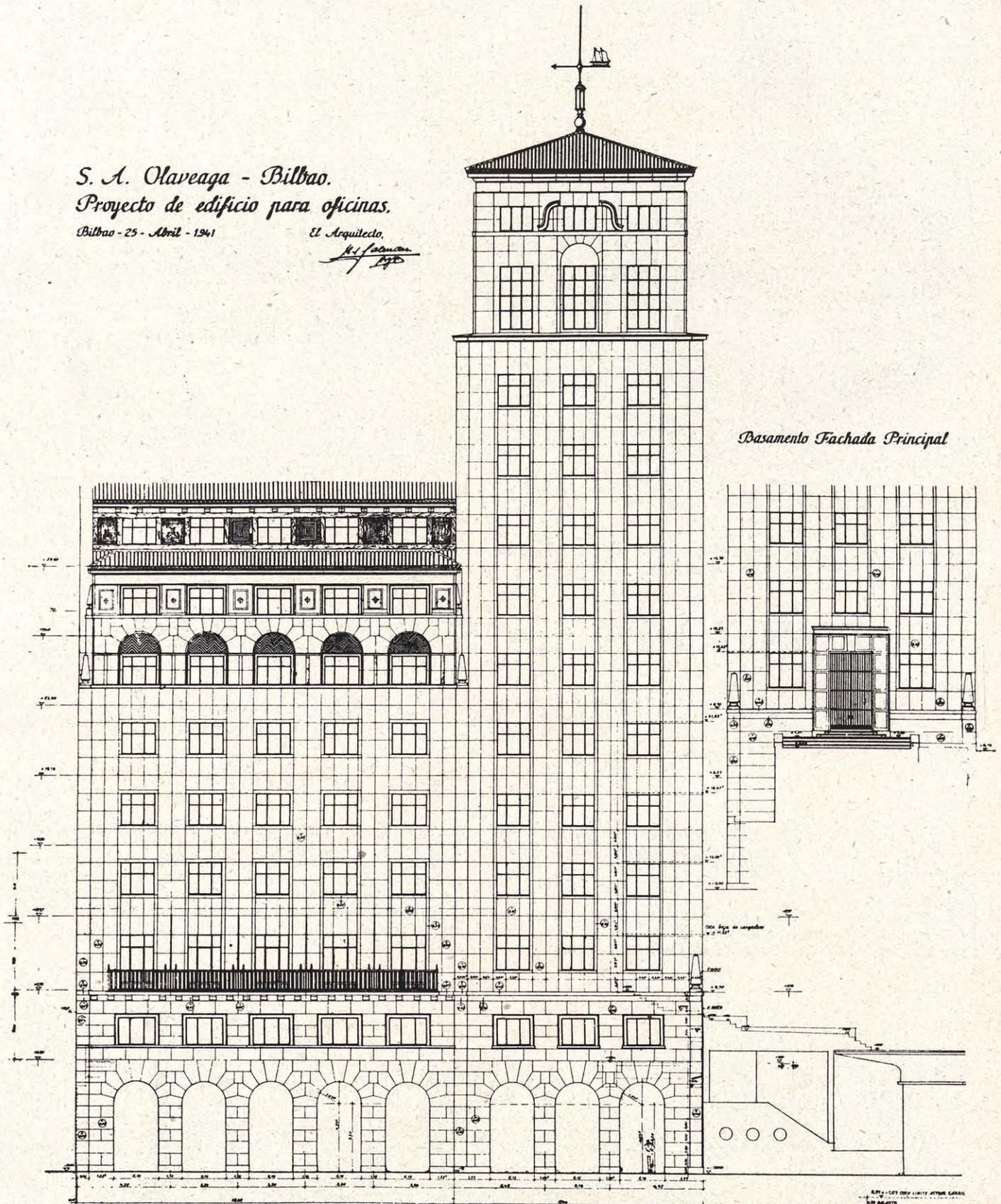


S. A. Olaveaga - Bilbao.
Proyecto de edificio para oficinas.

Bilbao - 25 - Abril - 1941

El Arquitecto,

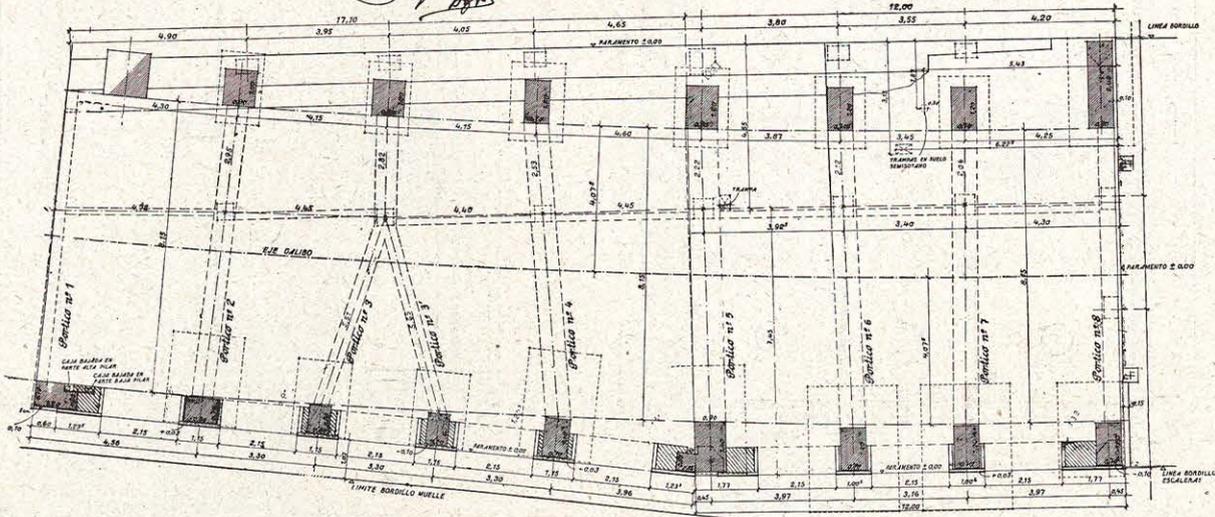
S. A. Olaveaga
A.P.



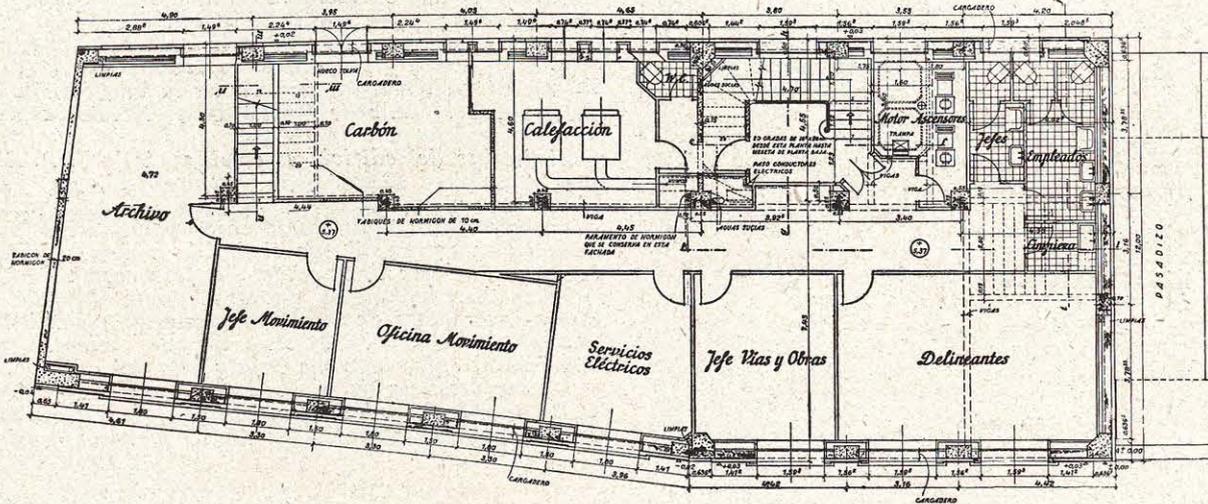
Fachada a la Ría.

S. A. Olaveaga - Bilbao.
 Proyecto de edificio para Oficinas.
 Bilbao - 25 - Abril - 1941

El Arquitecto
S. Olaveaga



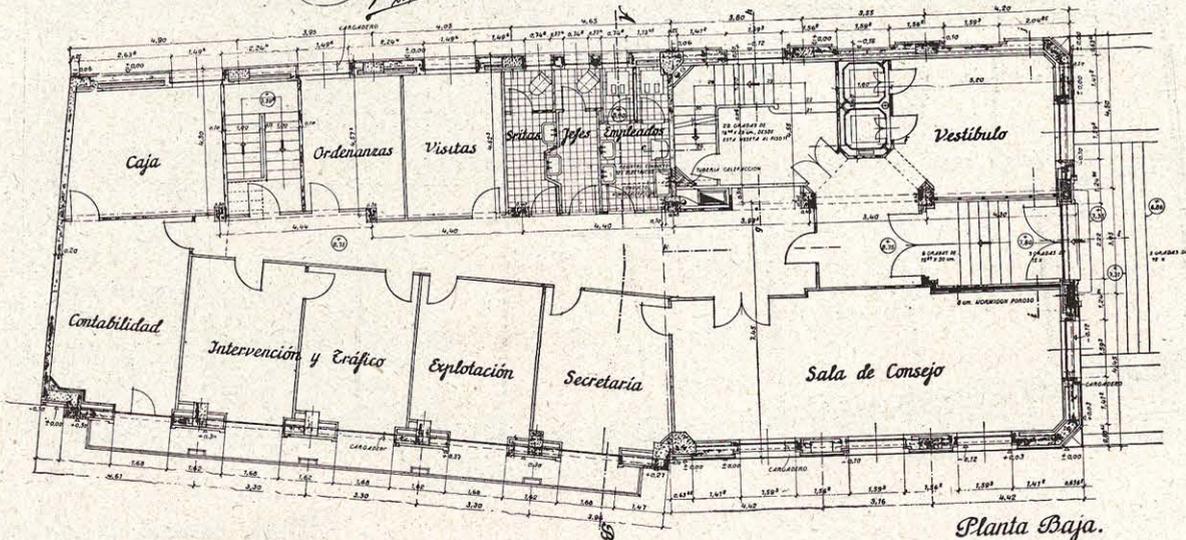
Planta de Pórticos



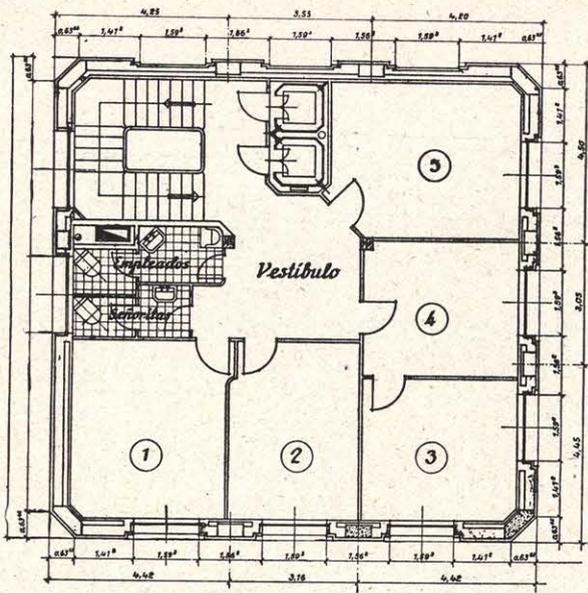
Planta Semisótano

S. A. Olaveaga - Bilbao.
 Proyecto de edificio para Oficinas.
 Bilbao - 21 - Abr - 1 - 1941

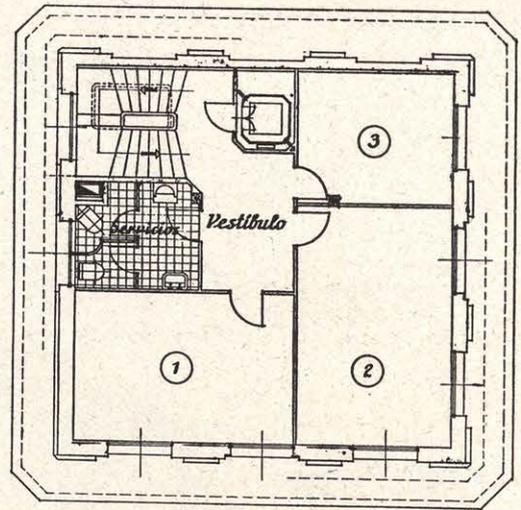
El Arquitecto
S. Olaveaga



Planta Baja.



Planta de pisos 7º y 8º.



Planta de pisos 9º y 10º

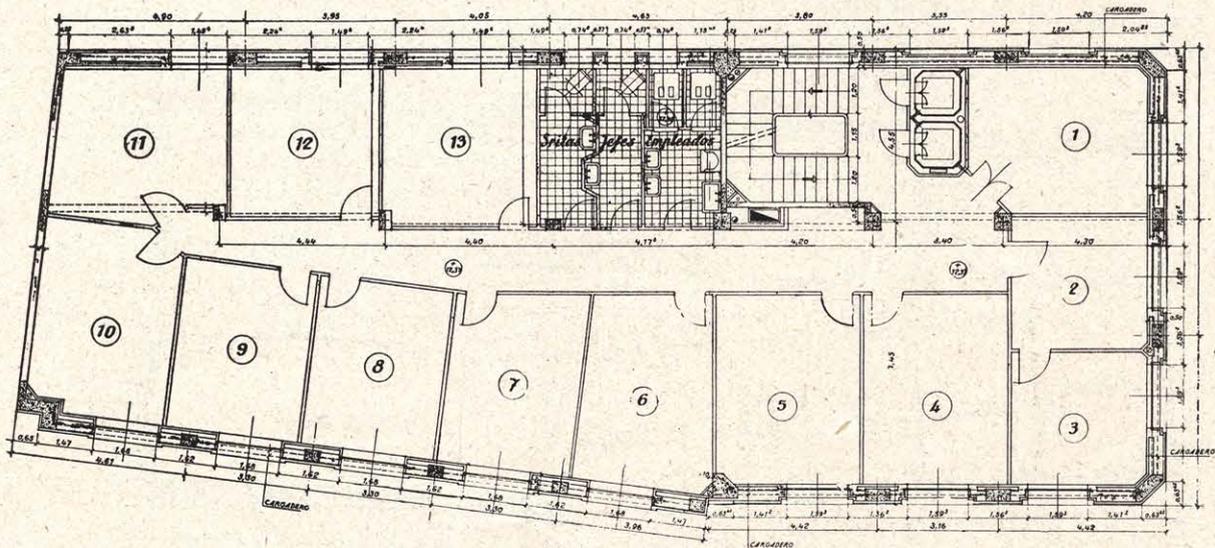
Haciendo suya el Excmo. Ayuntamiento la idea propuesta y en su deseo de que se llevase a efecto con la mayor rapidez, llegó a un acuerdo con la S. A. Olaveaga, autorizando a ésta a elevar en la zona de 12 x 12 ms. anteriormente indicada una altura en la edificación de diez pisos sobre la calle de Bailén y en el resto la permitida por las Ordenanzas Municipales.

El destino del edificio es oficinas de la S. A. Alaveaga, que ocupará la planta baja y semisótano, y el resto oficinas para alquilar.

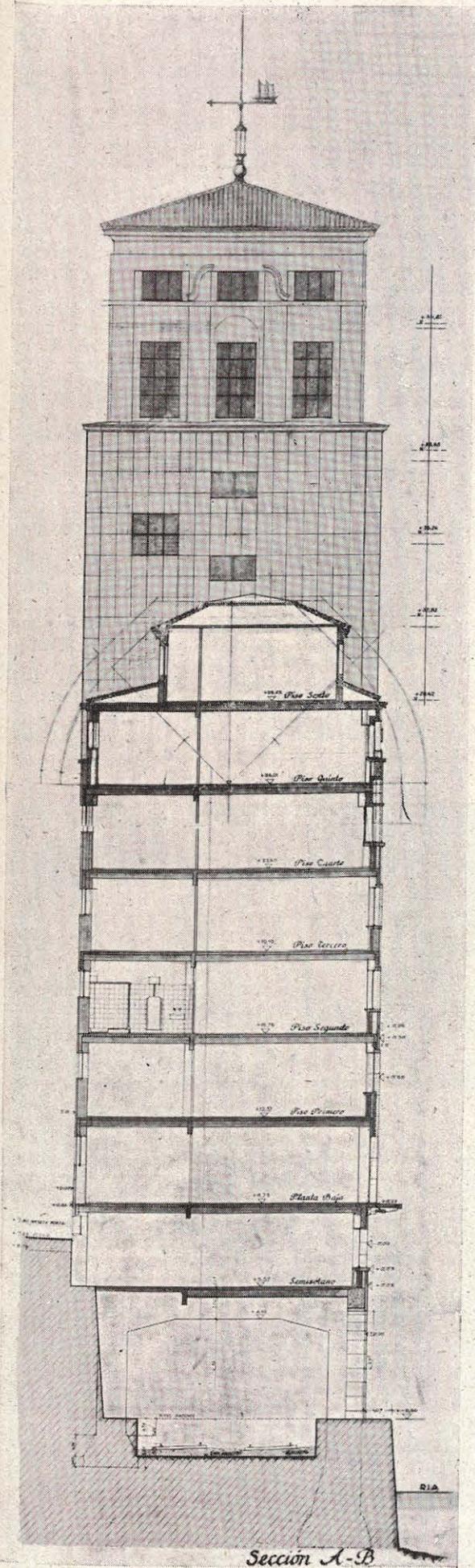
La estructura de la planta correspondiente a los soporales va en forma tal que el día de mañana pudiera prolongarse la doble línea actual del ferrocarril.

En la distribución de planta, el punto obligado ha sido el emplazamiento de servicios sanitarios y vertical de escalera y ascensor en la zona de peor orientación, y de separación entre la parte baja y alta del edificio.

La importancia de la obra realizada por el arquitecto D. Manuel I. Galíndez ofrece un considerable interés, que merece ponerse en conocimiento de nuestros lectores.

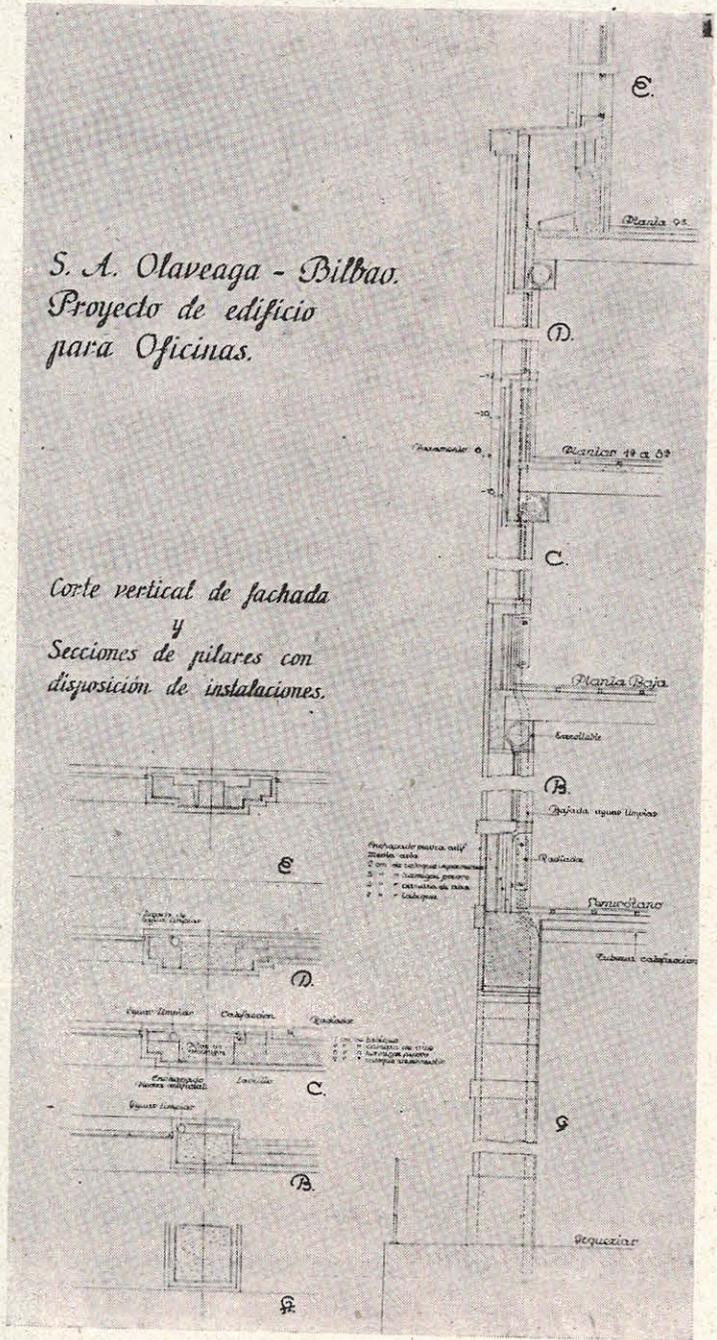


Planta General de Oficinas.



S. A. Olaveaga - Bilbao.
 Proyecto de edificio
 para Oficinas.

Corte vertical de fachada
 y
 Secciones de pilares con
 disposición de instalaciones.





LA QUINTA DEL PARDO ACADEMIA NACIONAL DE MANDOS ISABEL LA CATOLICA

Arquitecto: D. JOSE LUIS DURAN DE COTTES

En el Monte del Pardo, castizo paisaje de Madrid, que es fondo velazqueño en retratos de reyes y príncipes cazadores —oteros suaves de encinas bajas, retama, jaral y cantueso, sobre aceras lejanías del Guadarrama—, compró el duque de Arco, en 1717, la finca llamada Quinta de Val Rodrigo. En 1745 toma posesión de ella el Rey, por donación de la condesa de la Puebla del Maestre, duquesa viuda de Arco.

En 1940, el Patrimonio Nacional cede esta finca a la Sección Femenina del Frente de Juventudes, por designio de S. E. el Caudillo, para instalar en ella la Academia Nacional de Mandos Isabel la Católica.

Edificios y jardines sufren, entre estas dos fechas, múltiples transformaciones, que, a mi juicio, no interesan aquí; pero si interesa un criterio que en todas ellas se mantiene, y que entre ruinas y restauraciones es línea firme de unión entre pretérito y presente, y, por tanto, trazo seguro a continuar en el futuro. Y es la clara división de funciones que, de ayer a hoy, sitúa siempre, frente a frente, el Palacio y la Casa de Oficios; el edificio histórico y su complemento popular.

Ningún monumento histórico —reflejo arquitectónico conseguido de un sistema de ideas vivas— tendría vivencia sin el complemento que frente a él erige el anhelo popular. Lo que en aquél es afirmación de arriba a abajo, es en éste aspiración de abajo a arriba, y sólo así puede centrarse un objetivo común y construirse un sistema arquitectónico con vivencia.

Al tratar ahora de acondicionar la finca a los fines antedichos, fué para mi criterio cerrado conservar esta clara división de funciones, con su consecuente reflejo arquitectónico. Por ello se destinó el Palacio a Escuela —función de mando— y la Casa de Oficios a Residencia —función de servicio—, conservando con toda violencia el contraste de formas —que no de objetivos— entre lo histórico y lo popular, que era fiel reflejo de la española frase: "O Corte o cortijo".

Todo lo demás fué consecuencia. Se restauró cuanto de valor había en el Palacio: los maravillosos papeles, destrozados por la guerra y el abandono, y sus fachadas y motivos ornamentales. Se construyó un nuevo retablo en la Capilla, cuya Virgen de la Ofrenda, tema apropiado al principal fin de la Academia —educación al límite del espíritu de sacrificio—, fué realizado por el escultor Angel Ferrant, que supo trazar el guión exacto entre la tradicional imaginaria española y sus futuras interpretaciones.

Se trazaron de nuevo los jardines medio destruidos, que eran los llamados de la "fuente negra" y de "la cascada", y como el inferior o de "la fuente blanca" había muerto definitivamente, sin intentar resurrecciones artificiales, se le lapidó con los campos de deportes que figuran en los planos, injertándose así, en sus tierras, un nuevo anhelo vital.

Desde Fuencarral, y por el arquitecto D. Francisco Alba, se hizo una traida de aguas, que, al aumentar el caudal del manantial antiguo de "la gruta", permite hoy el servicio de la Academia, sin merma para las fuentes ni para la cascada que figura en la fotografía, y que tanto recuerda, en pequeño, la de Saint Cloud, en París.

Se construyeron pabellones nuevos en la Casa de Oficios, que enlazados con los antiguos dieron unidad a la Residencia.

Y, por último, se amueblaron y decoraron los dos edificios, conservando en sus interiores el mismo contraste que en sus formas exteriores.

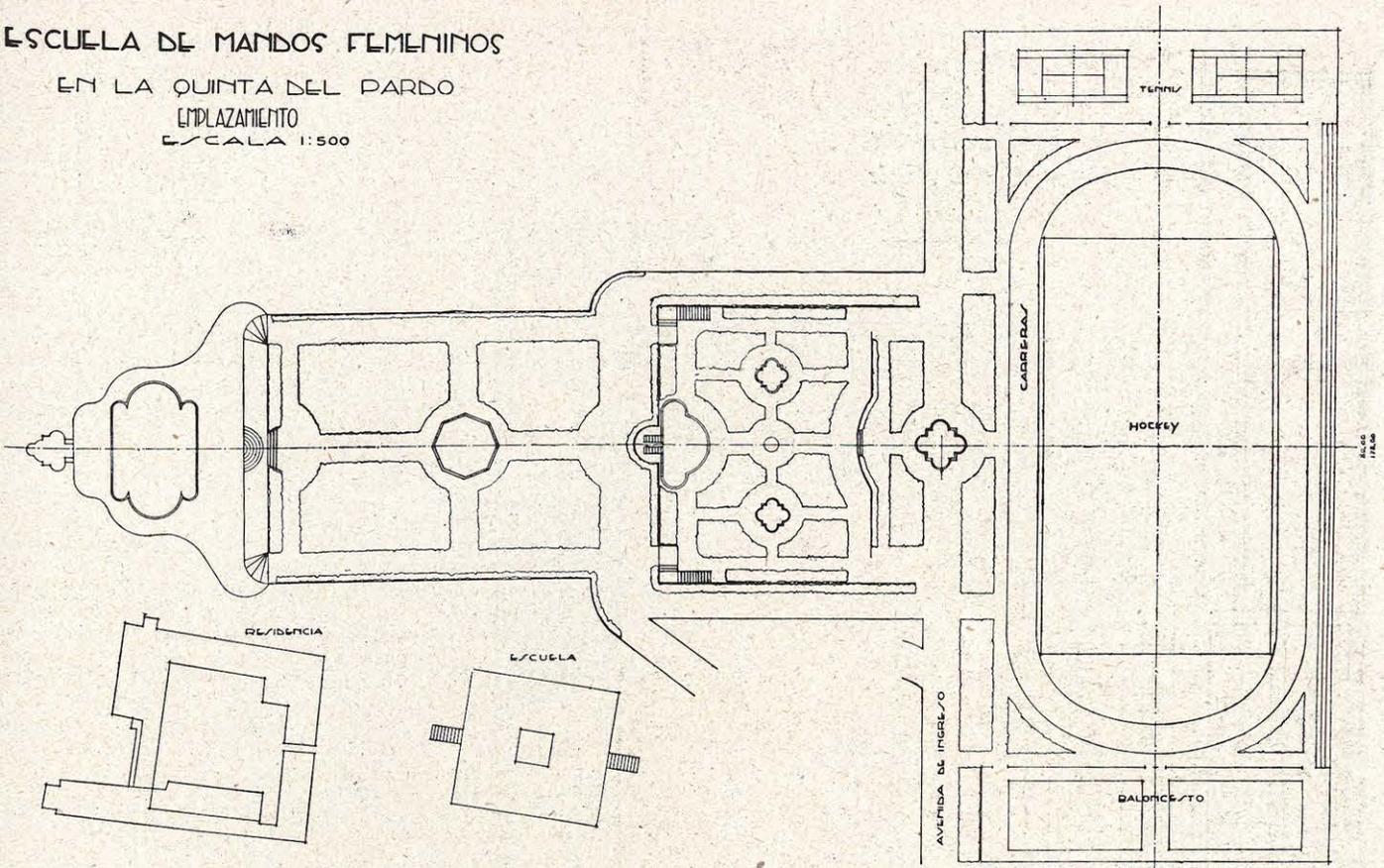
Con escasa erudición, visita diaria y la mejor voluntad y cuidado en la elección de todos los elementos que la decoran, ha sido terminada esta obra, e inaugurada por S. E. el Caudillo el 19 de octubre del corriente año.



ESCUELA DE MANDOS FEMENINOS

EN LA QUINTA DEL PARDO

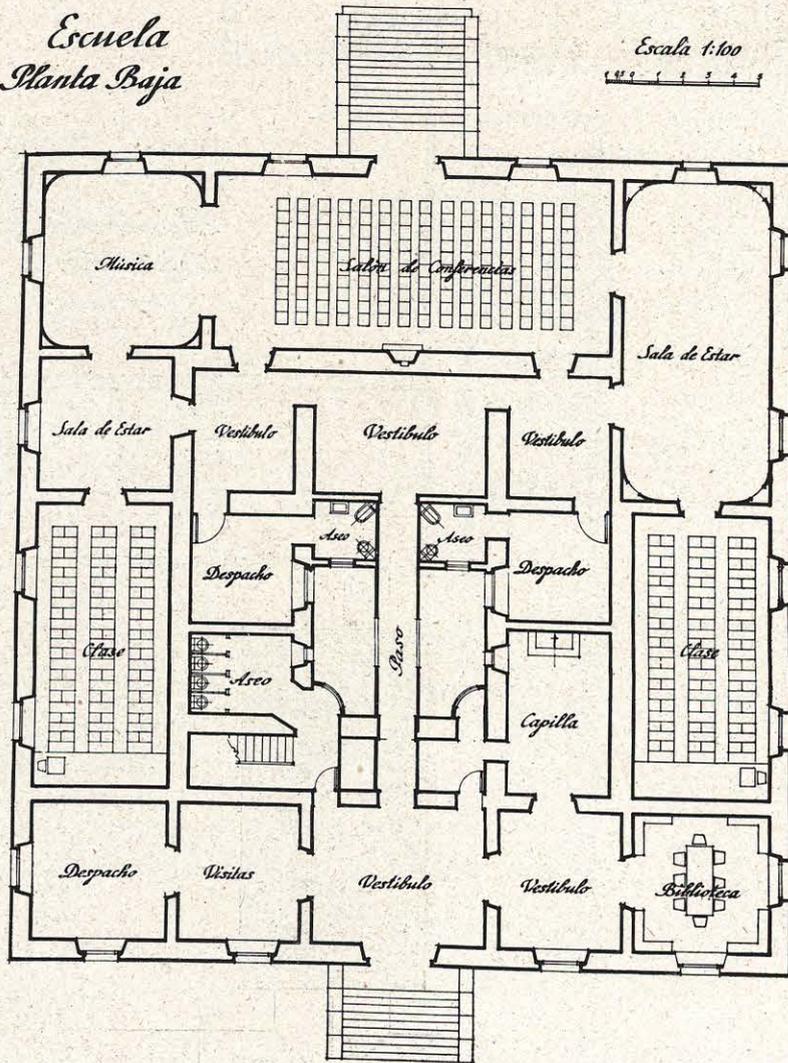
EMPLAZAMIENTO
ESCALA 1:500



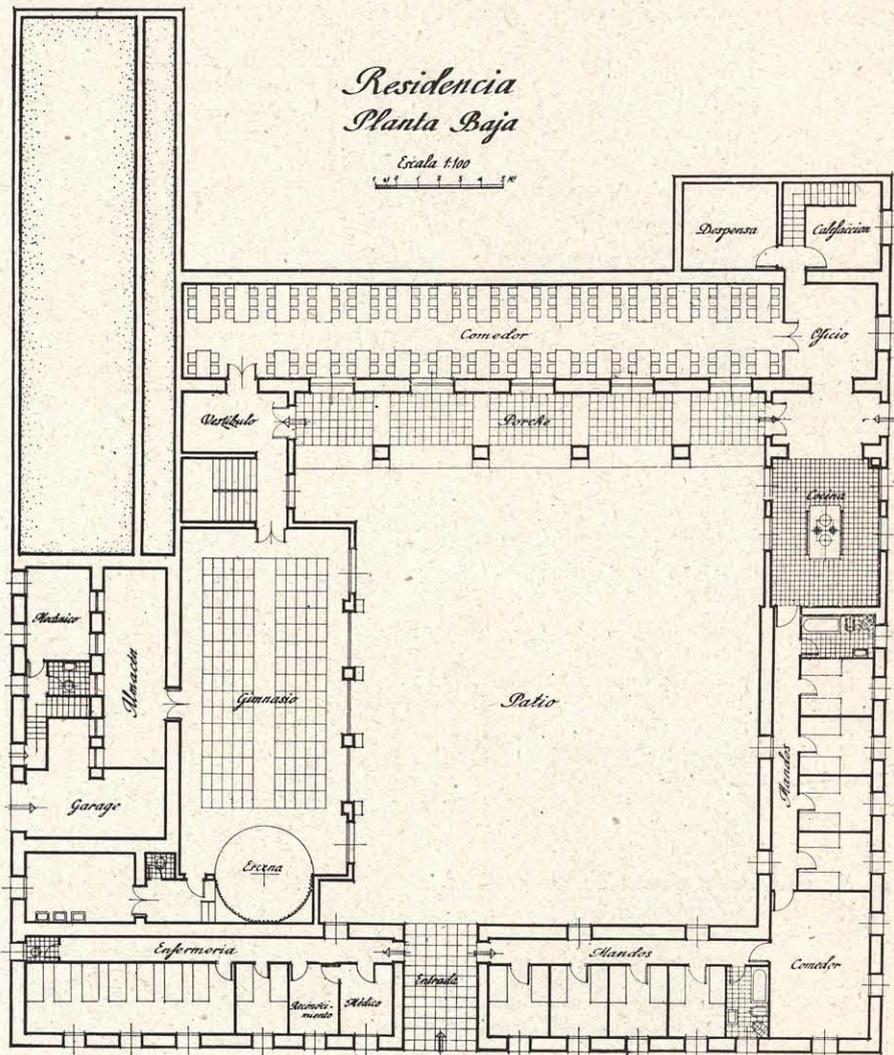
Situación de edificios y planta de los jardines.

*Escuela
Planta Baja*

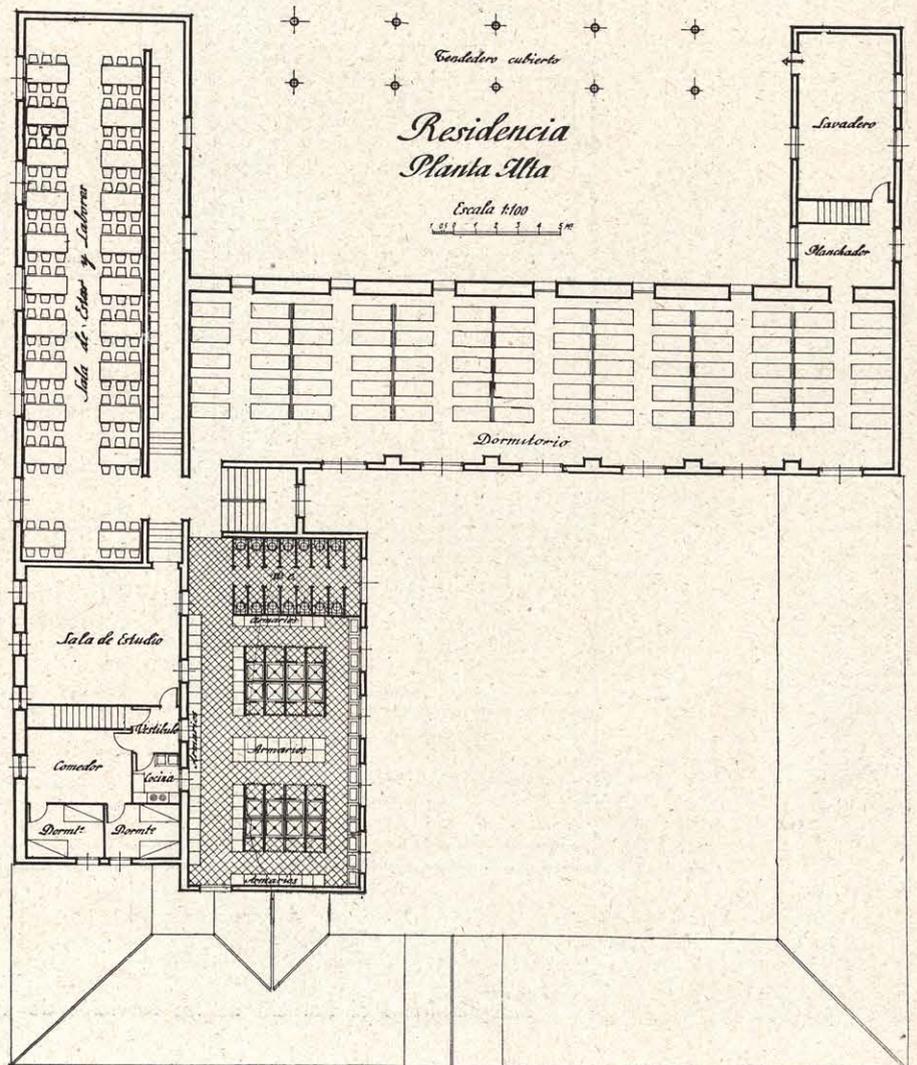
Escala 1:100
0 1 2 3 4 5



Acoplamiento al Palacio de los servicios de la Escuela.

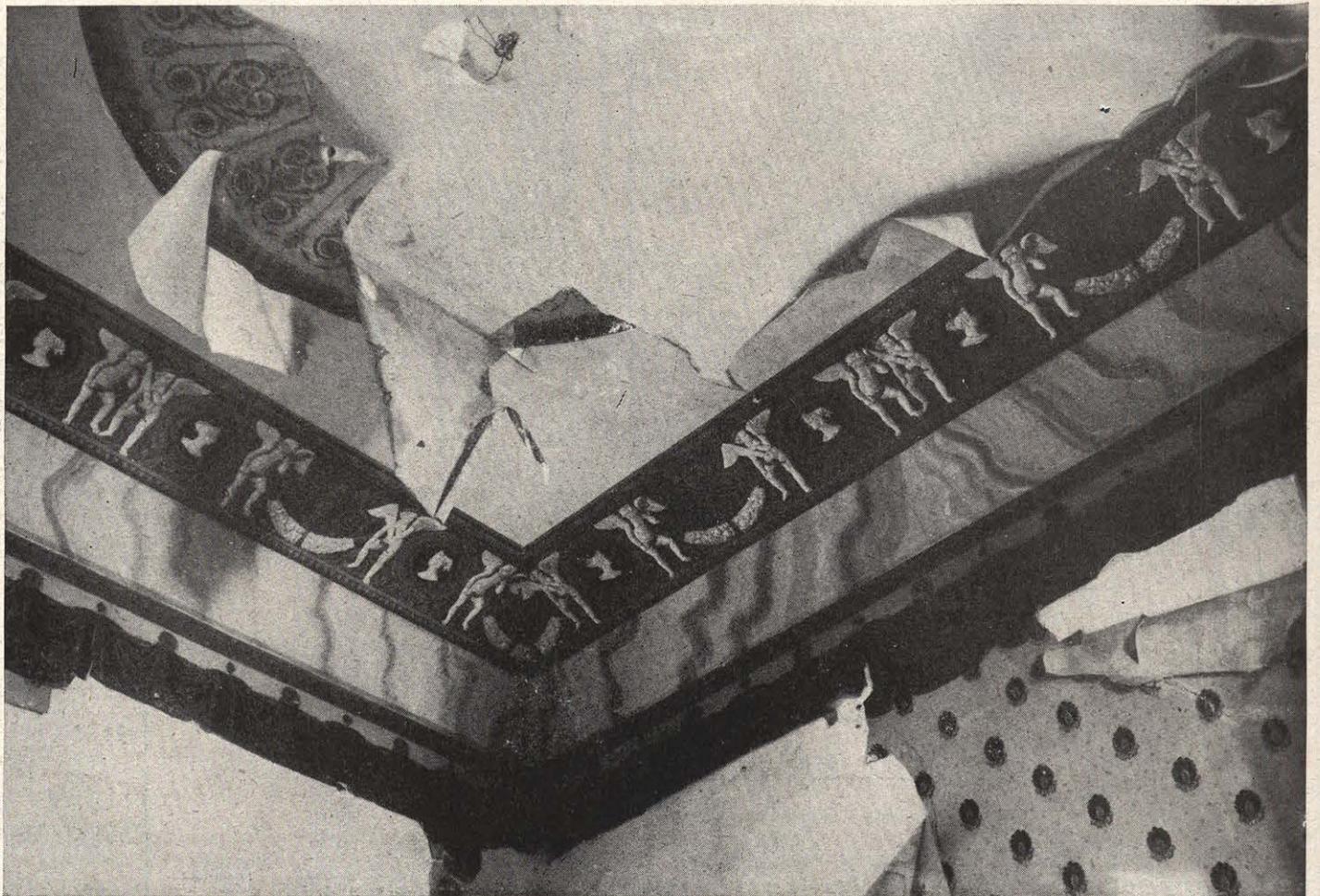


Acoplamiento de la Casa de Oficios en la nueva Residencia.

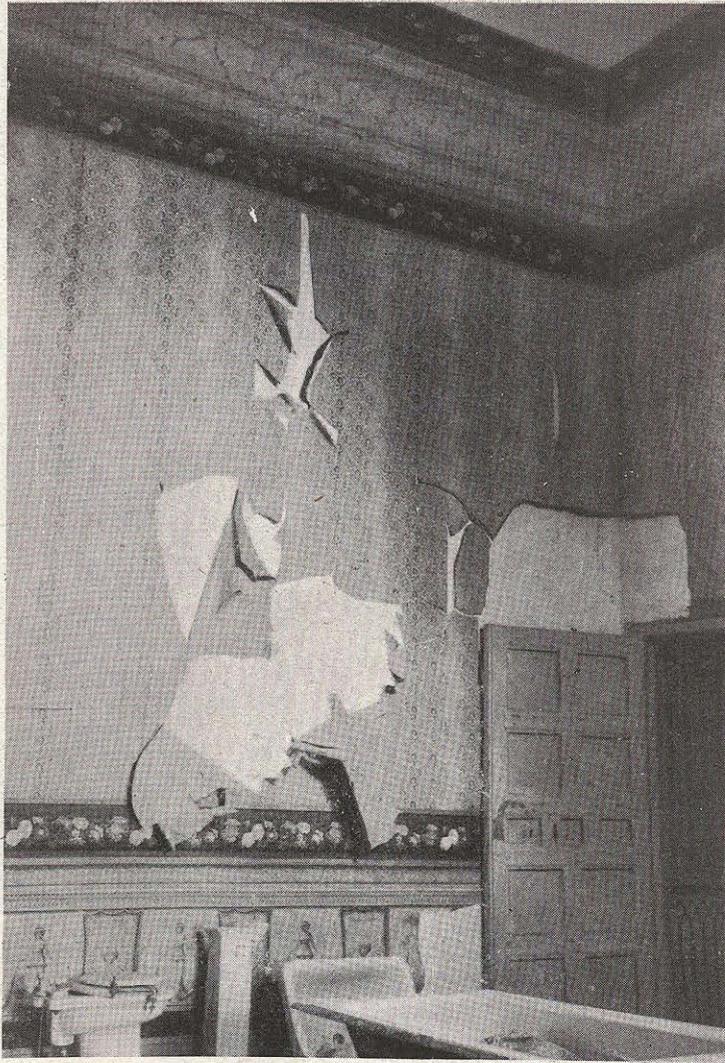




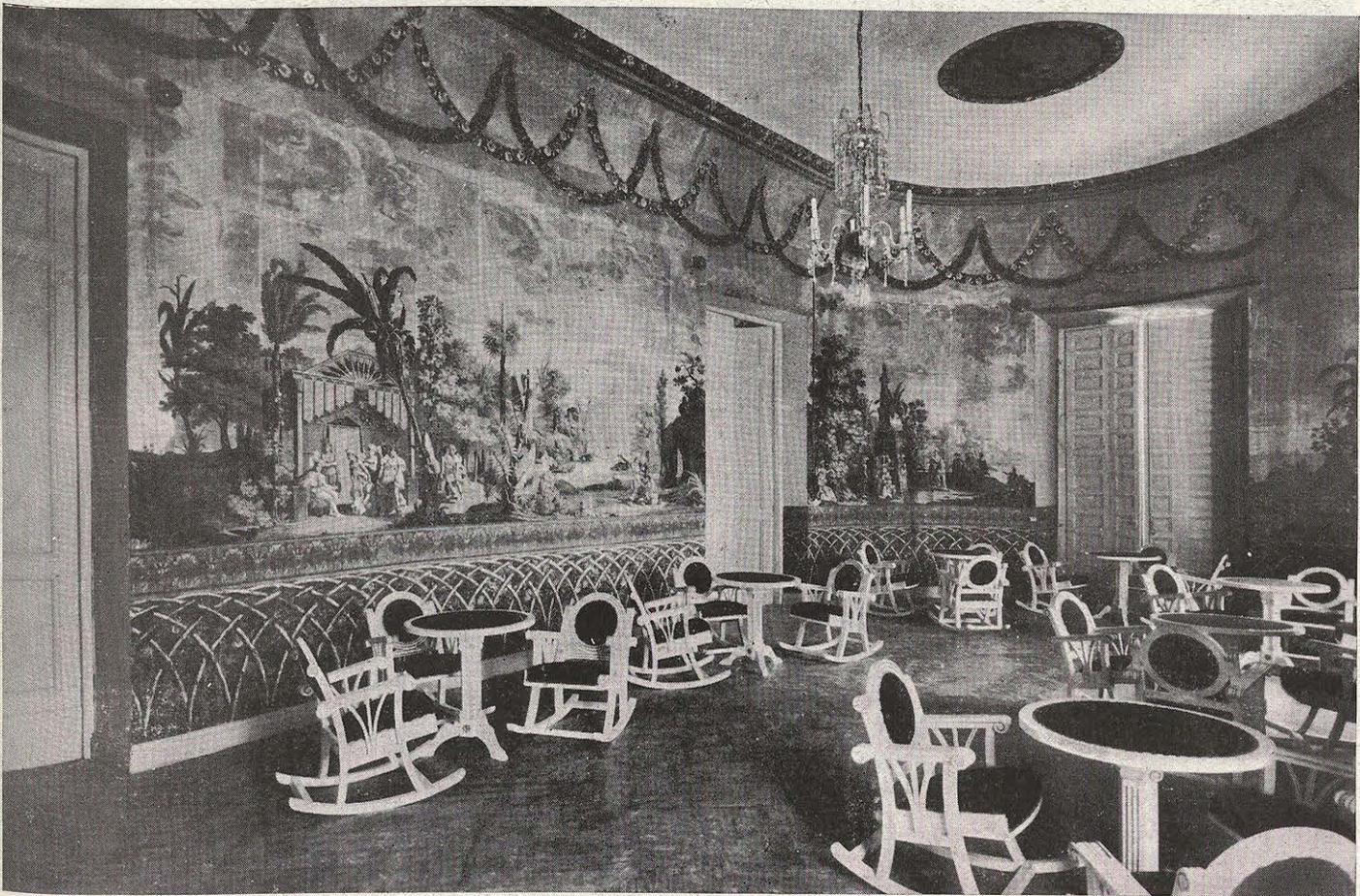
El Palacio, hoy Escuela.



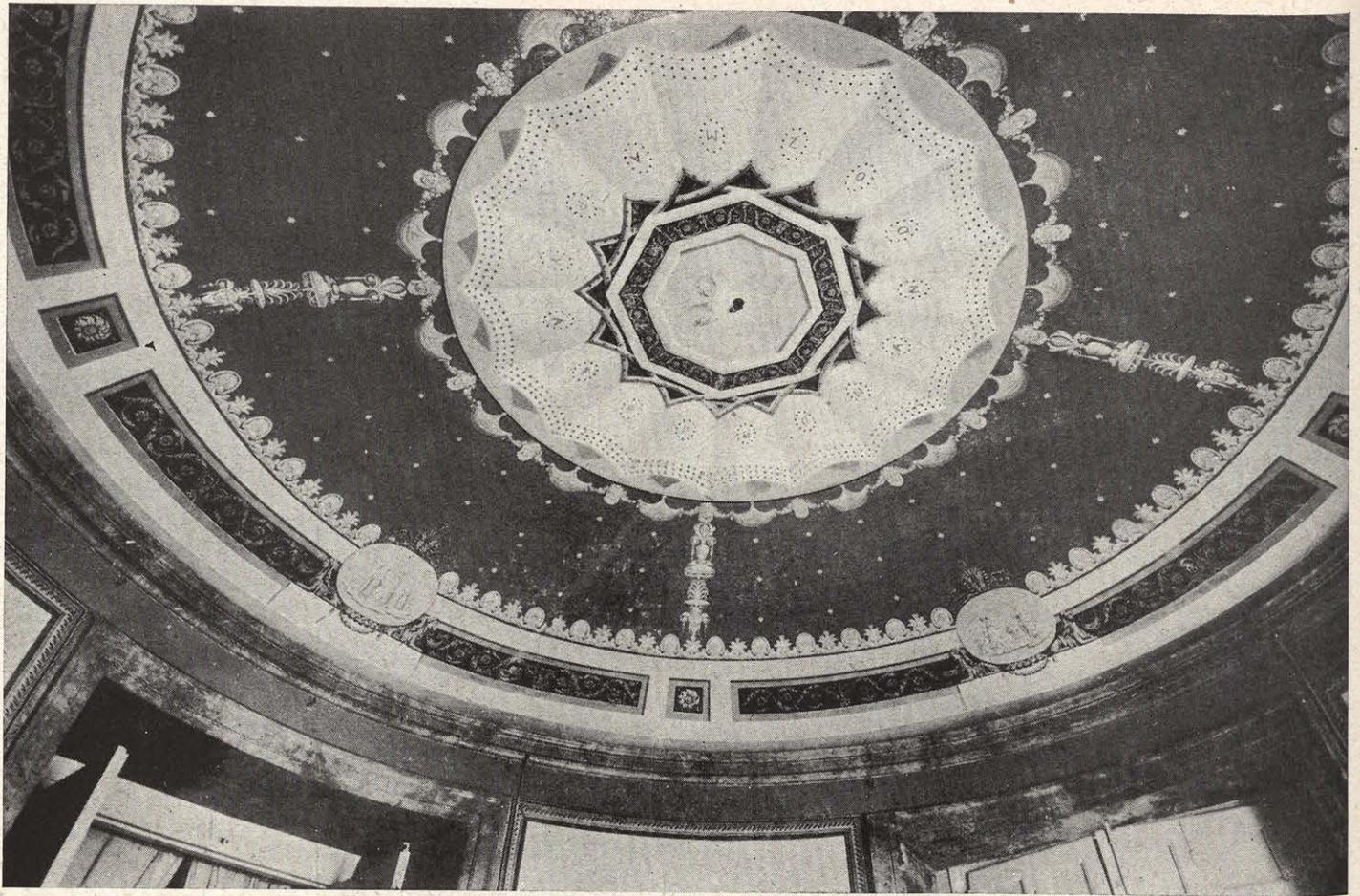
Estado de un techo en 1940.



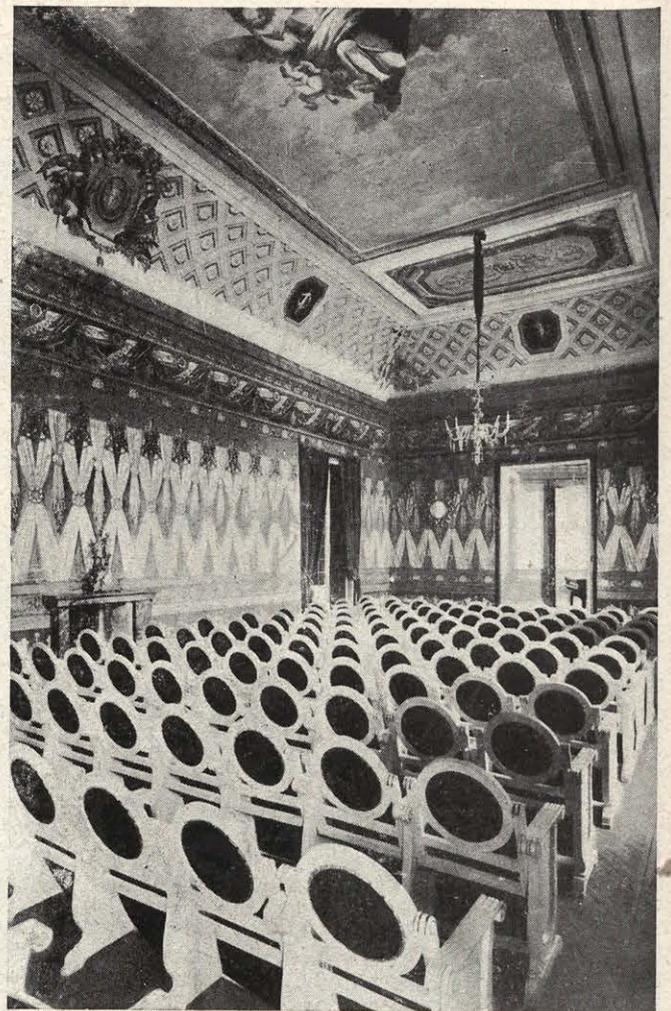
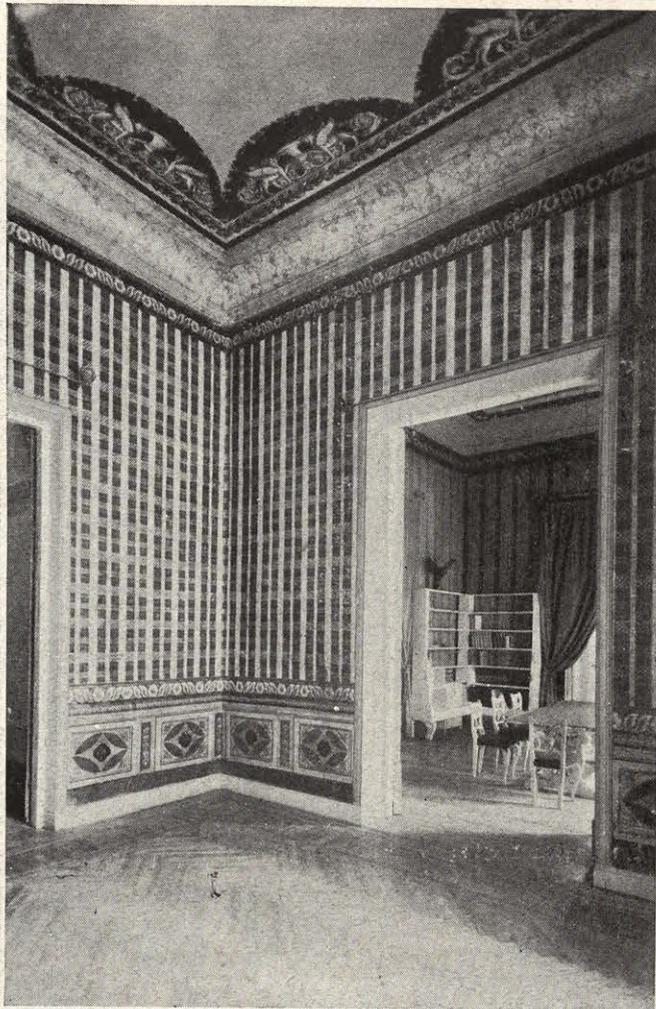
Estado de lienzos en 1940.



Sala, restaurada, de Hernán Cortés, con escenas de la conquista de Méjico.



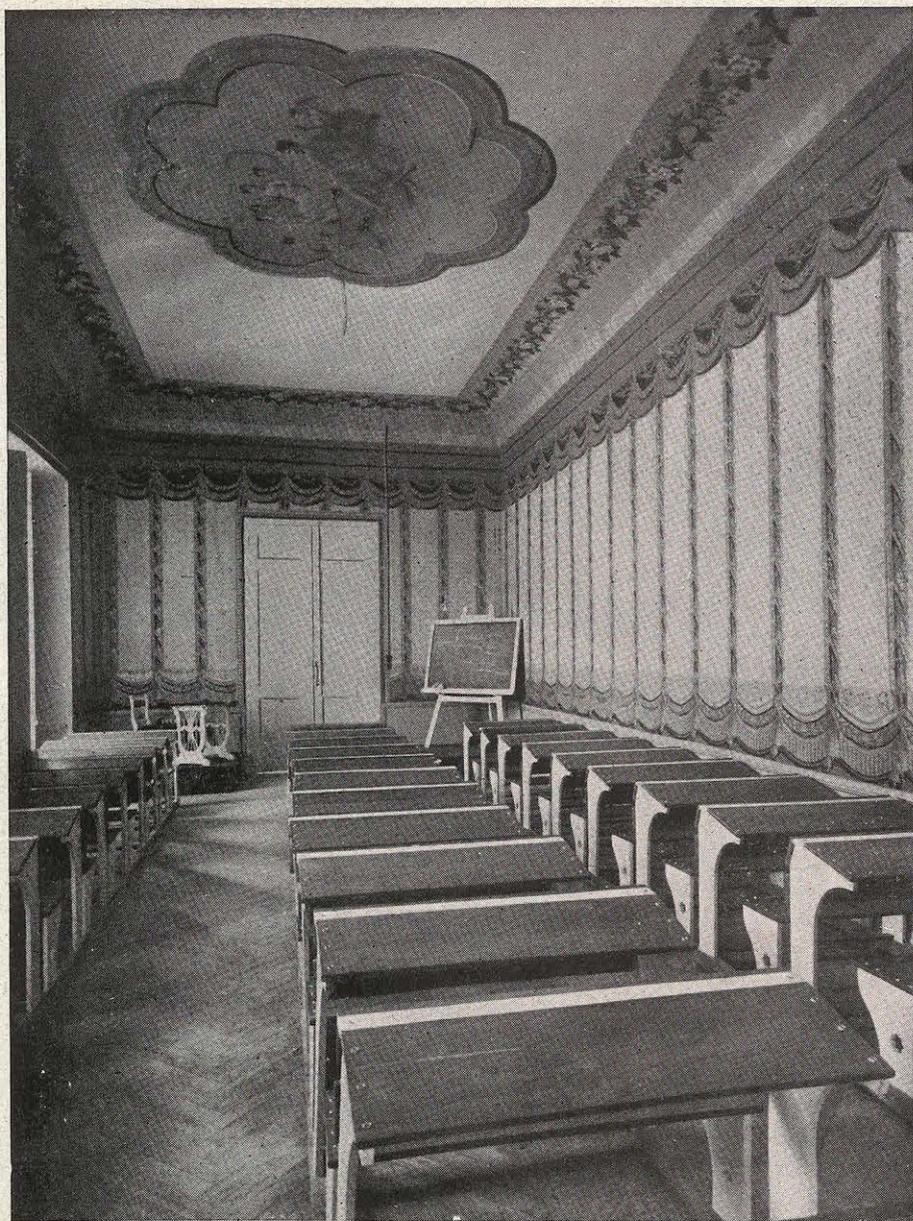
Techo de la Sala de Música, con inscripción de María y Fernando.



Vestíbulo y Biblioteca.

Salón de actos.

Detalle de la clase.



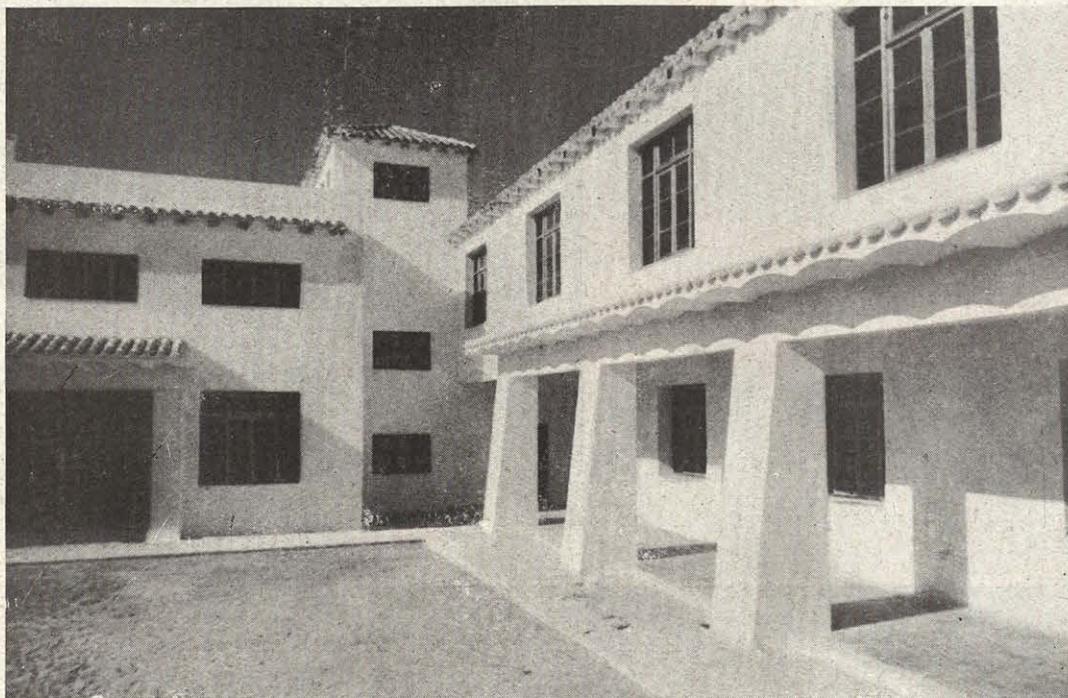
Capilla y retablo.
(Escultor, Angel Ferrant.)





La Casa de Ofi-
cios. Residencia
actual.

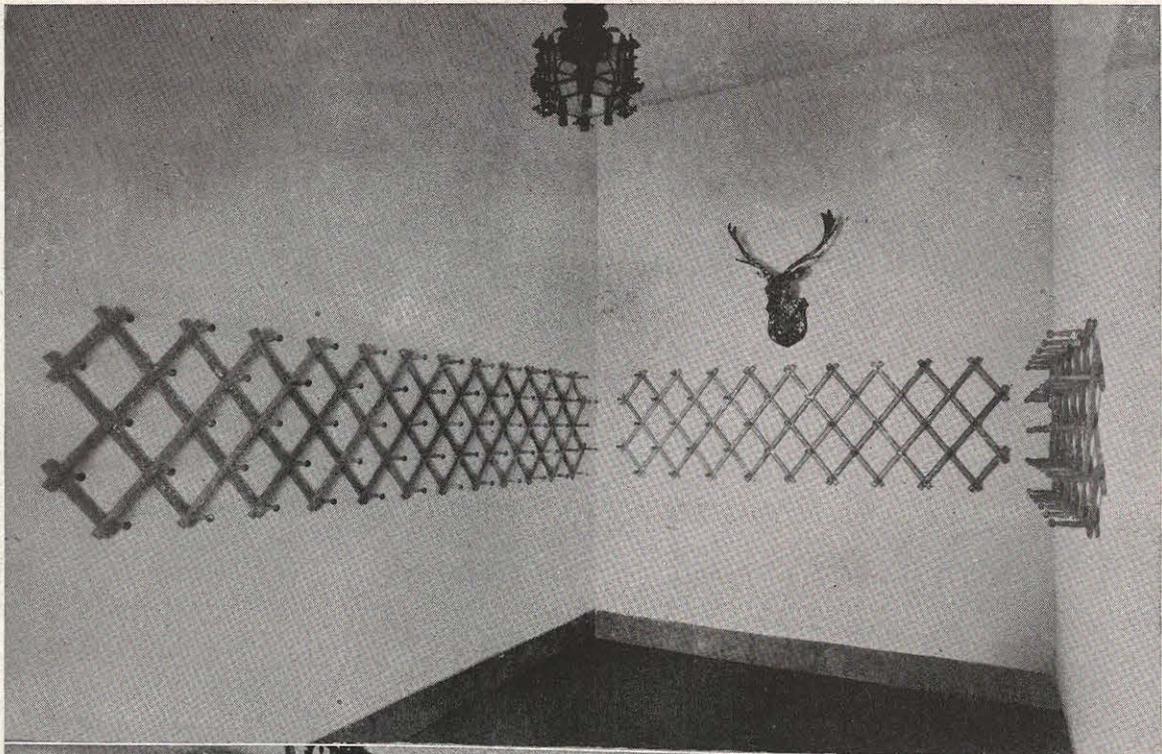
Patio de la Residencia.



Zaguán y entrada
al patio.



Detalle del vestíbulo.



Comedor y estancia de Mandos.



Estancia de la Directora.

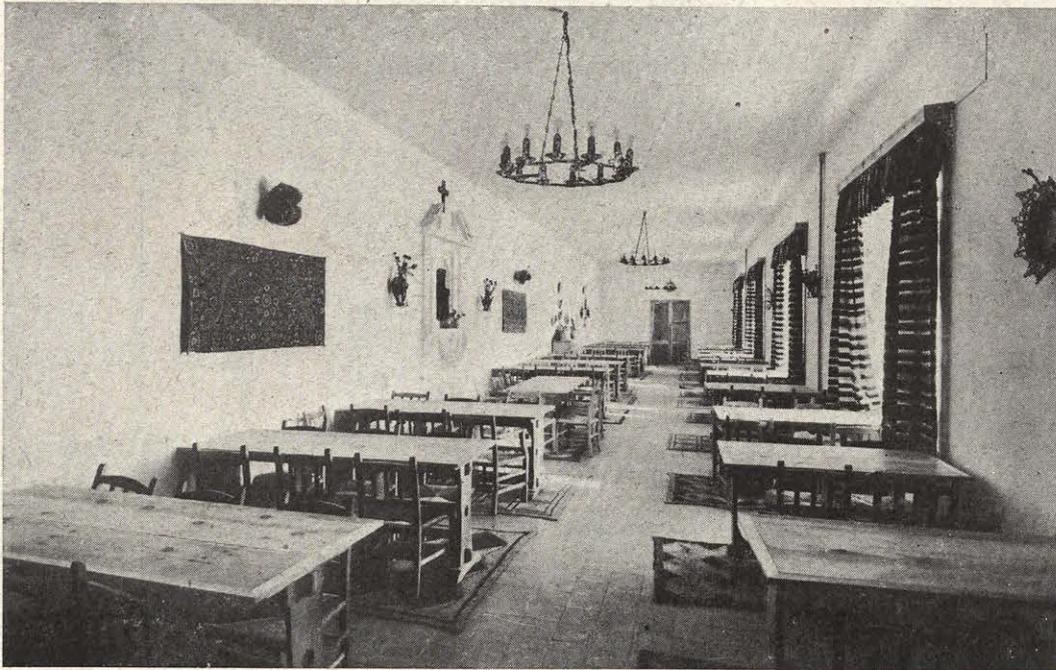




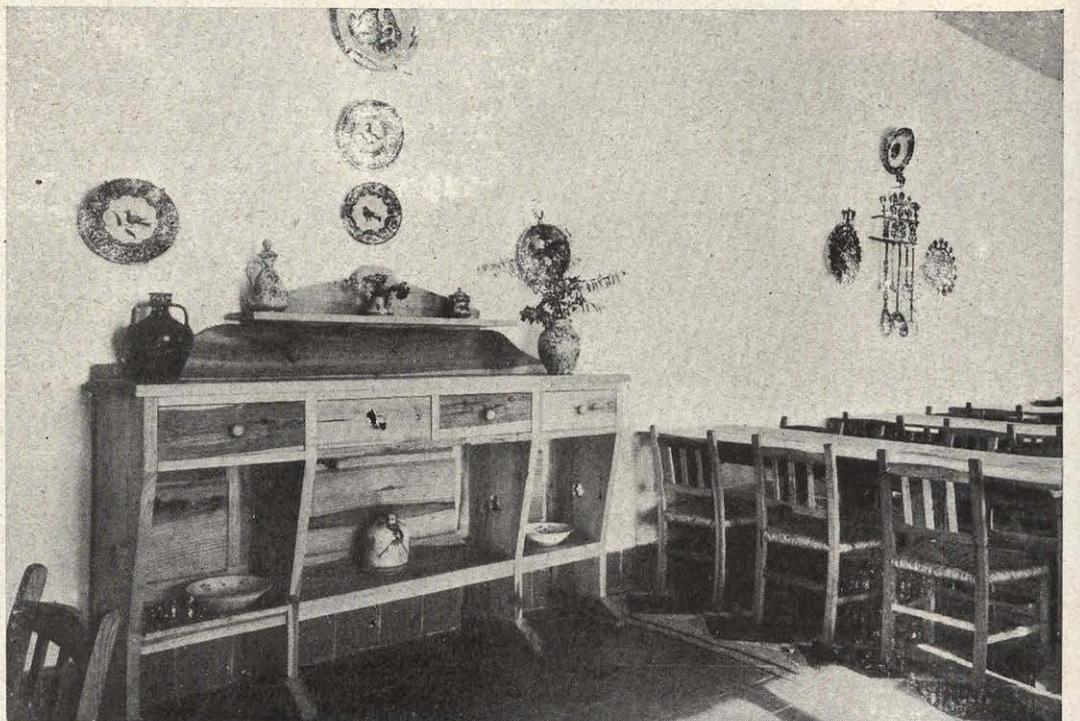
Dormitorio
de Mando.



Detalle del
comedor general.



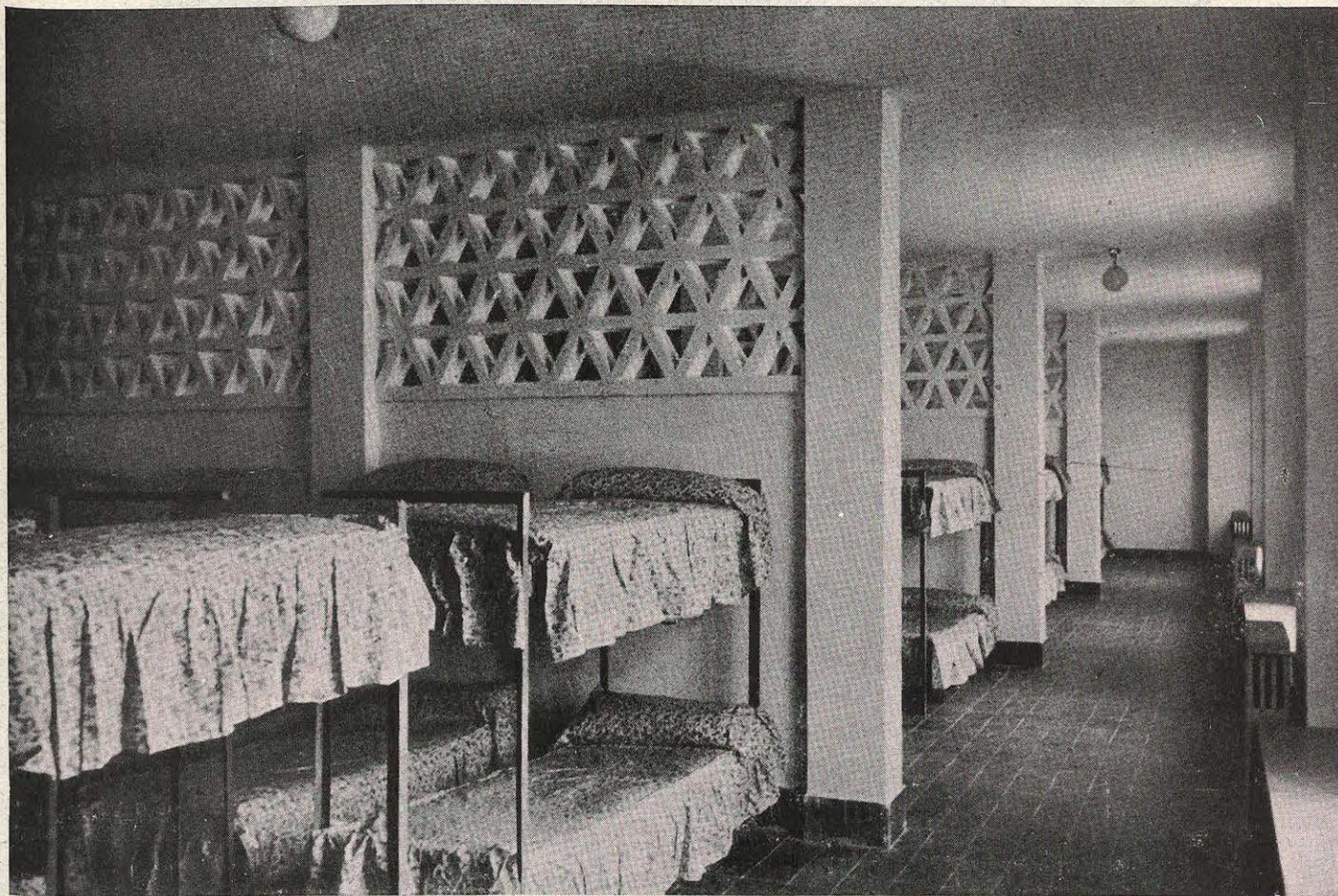
Comedor general.



Detalle.



Sala de labores y estancia general.



Dormitorio general.



"Santiago de Compostela", lienzo de Joaquín Vaquero. Segunda medalla de la Exposición Nacional de 1940. Exhibido en las Exposiciones de Arte Español (Berlín, 1942) e Internacional (Venecia, 1942).

EL ARQUITECTO Y PINTOR JOAQUIN VAQUERO: SU HISTORIAL Y OBRA PICTORICA

Nació en Oviedo en 1900. Concorre por primera vez a una Exposición en la Regional de Artistas Asturianos, 1916.

Celebra las exposiciones individuales siguientes: 1919, Oviedo, Sala Piquero; 1924, Madrid, Museo de Arte Moderno; 1926, Oviedo, Sala Masaveu; 1927, París, Knoedler Galleries, Place Vendôme; 1928, New-York, Knoedler Galleries, 57 Street; 1928, New-York, The Three Arts Club; 1928, Washington, D. C. Veerhoff Galleries; 1931, Oviedo, Sala Piquero; 1931, San Salvador (A. Ctral.), Sala G. Trigueros; 1935, Oviedo, Sala Peñalba; 1942, Madrid, Sala Macarrón.

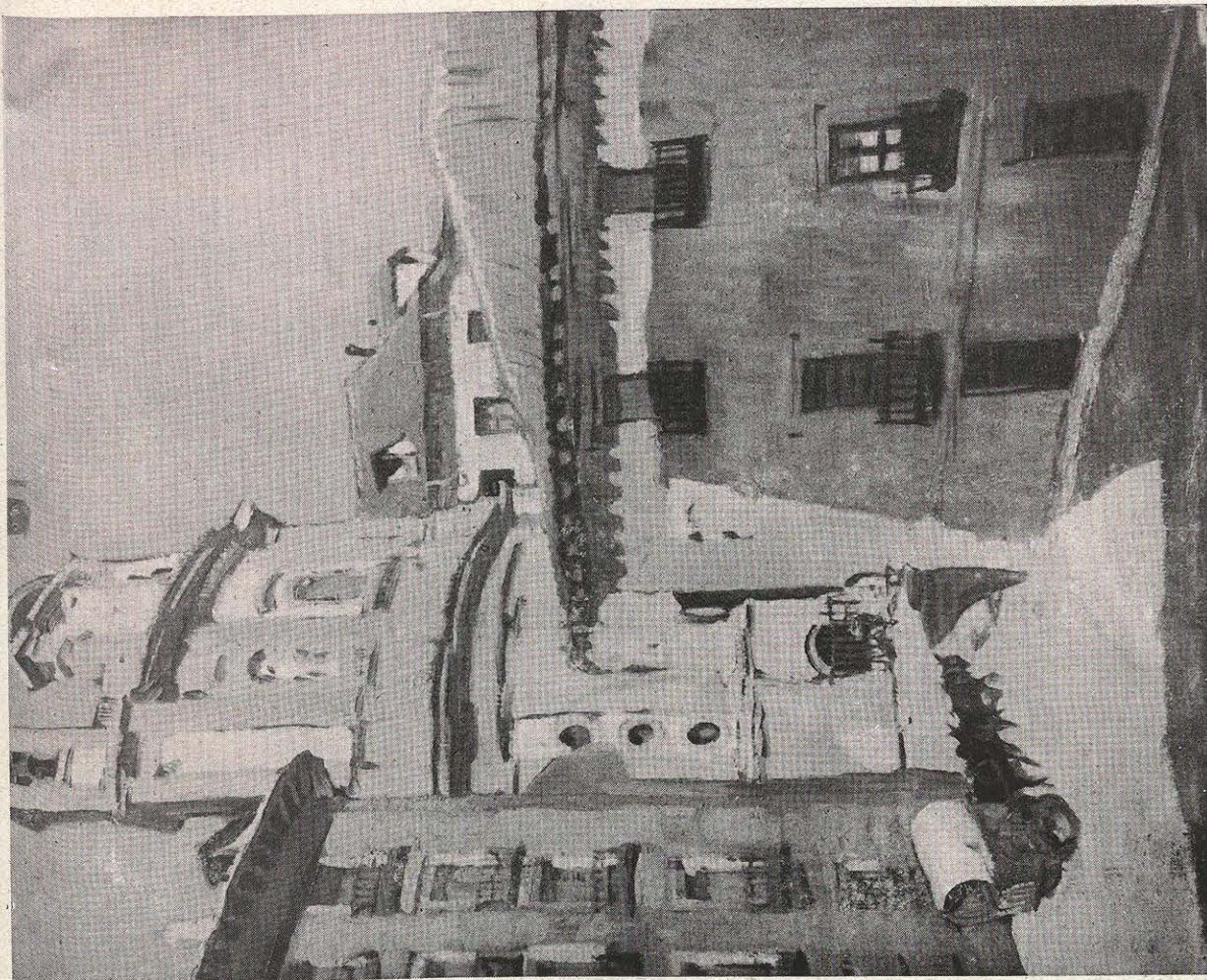
Concorre a muchas nacionales y regionales y a las colectivas e internacionales siguientes: 1928, New-York; 1932, Oslo; 1932, Circulante del Museo de San Diego, California;

1932, Copenhague; 1932, Berlín; 1935, París, Museo de las Tullerías; 1940, Venecia; 1941, Buenos Aires; 1942, Venecia; 1942, Viena; 1942, Berlín.

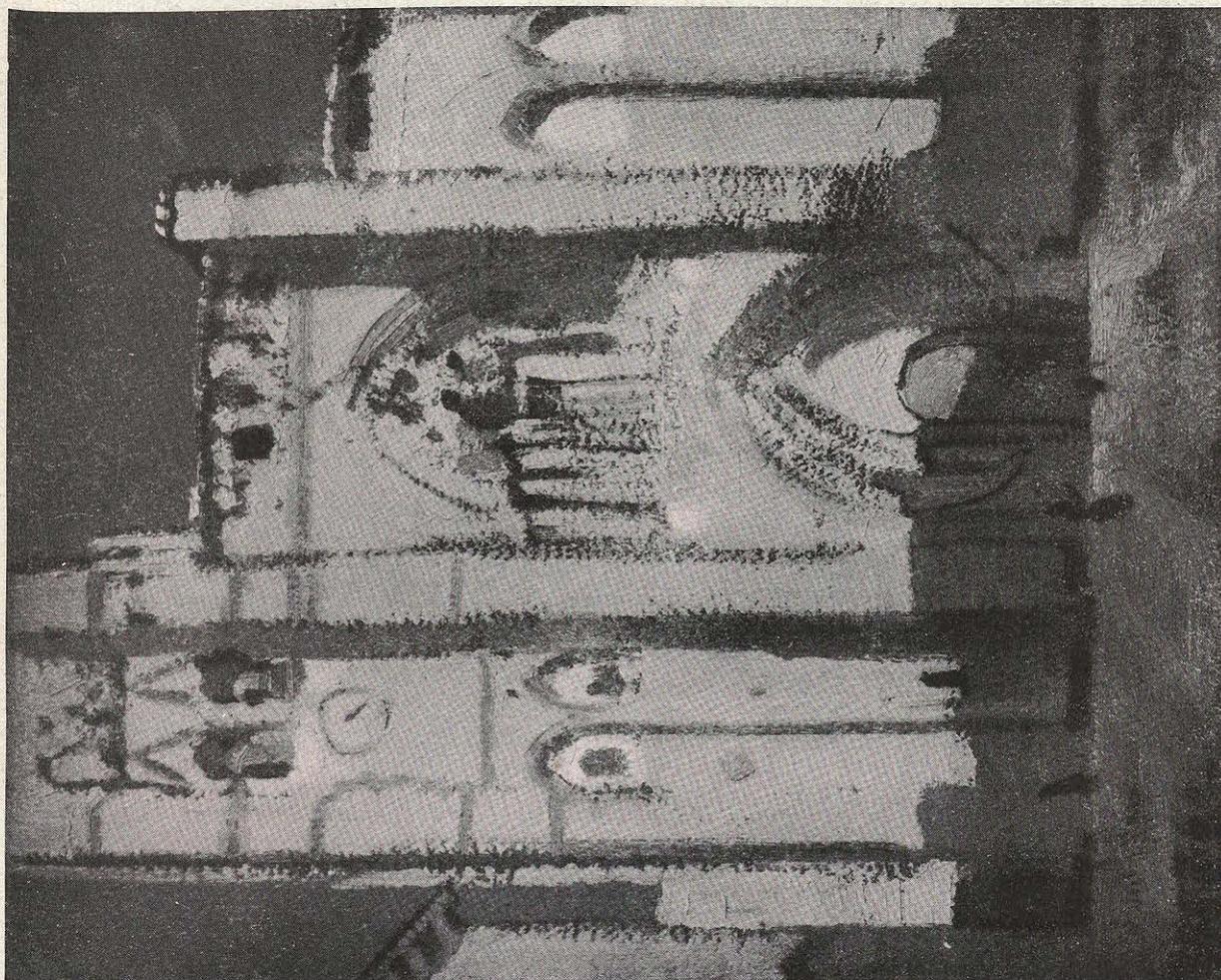
Recompensas: 1929, Segunda medalla, Exposición de Sevilla; 1930, Primera medalla de Arquitectura, Exposición Nacional, Madrid; 1941, Segunda medalla, Exposición Nacional, Madrid; 1941, Medalla de plata, Exposición de Rincónes de Madrid; 1942, Primera medalla, Exposición Nacional, Barcelona.

Figuran cuadros suyos en: Museo Nacional de Arte Moderno, Madrid; Broocklyn Museum, New-York.

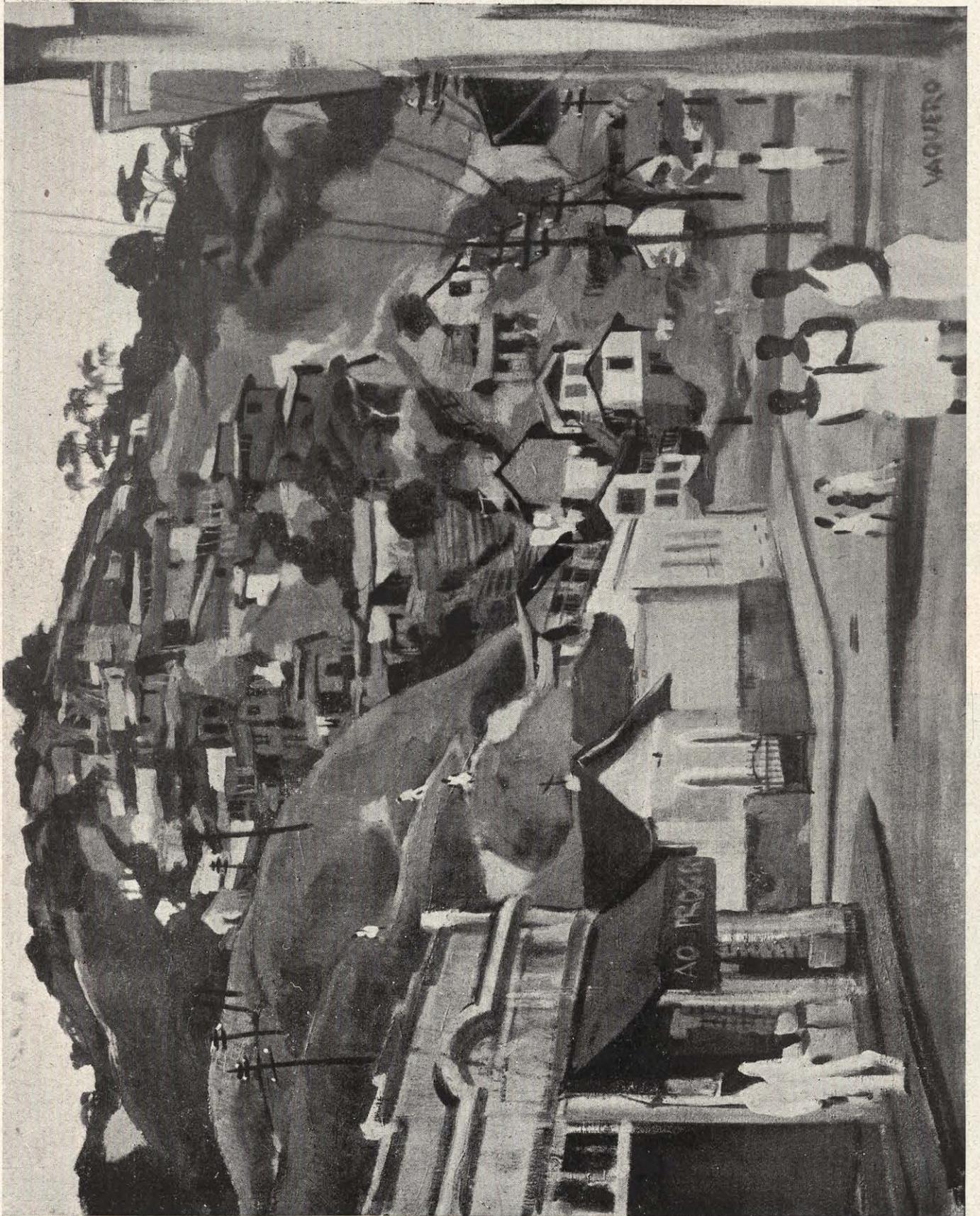
Colecciones: Brooks, Arthur B. Davies, Peabody, entre otras de los Estados Unidos; G. Clark, de Londres, etc.



"La Iglesia de Santos Justo y Pastor", de Madrid.



"La Catedral de Avila".



"Suburbio en Río Janeiro", lienzo exhibido en la Exposición organizada en los "Salones Macarrón".

JUICIOS CRITICOS

"Brillante, centelleante color caracteriza los paisajes de Vaquero; no obstante, a veces se vuelve oscura su paleta. Su colorido es rico y caliente, sus composiciones vivientes y llenas de interés."

ALICE LAWTON

"Boston Sunday Post". Dic. 2, 1934.

"La sustrucción minera, con sus accesorias construcciones, emana una fuerza oscura, elemental, cuyo alcaloide poético —de poesía sencilla y bárbara— ha sido eficazmente depurado y transcrito en el arte pictórico de Vaquero."

Nos interesa mucho subrayar —en encomio de la alta calidad estética de la obra del pintor asturiano— que Vaquero aborda con ejemplar decisión la ingrata temática descarnada de epidérmica belleza, a que su inspiración le conduce."

"No podemos imaginar una más convincente y emotiva versión artística de la Asturias brava y sombría que la que nos ofrecen sus lienzos."

FERNANDO JIMÉNEZ PLACER.

"Ya". Madrid, 29 abril 1942.

"Magnífica pintura, de personal estilo, y sobre esto algo superior aún: espíritu."

JOSÉ MARÍA MARAÑÓN

"Destino". Barcelona, 1942.

"La sólida pintura de Joaquín Vaquero ha pasado, en los últimos años, del esquematismo de los grandes planos y la concisión expresiva —cada obra define un aspecto de su plástica— a la complejidad pictórica, orientada la sensibilidad en la contemplación más honda y realista de las cosas."

BENITO RODRÍGUEZ FILLOY

"Arriba". Madrid, 2 mayo 1942.

"Su colorido es perfecto siempre, sin violencias ni extravagancias. En sus cuadros encontramos algo nuevo sobre lo pintoresco de España que ningún otro pintor nos había mostrado hasta ahora."

MARGUERITE PEARSON

"New York Evening Post". 7 abril 1928.

"La obra de Joaquín Vaquero jamás es ecléctica, ni tiene las estridencias de la escuela "moderna", ni la gravedad académica. Sus lienzos están sólidamente contruidos dentro de la más fina estructura." "En cuanto a técnica y composición, los cuadros están efectuados con una sencillez "convinciente". Y su color es delicioso, de pinceladas asombrosamente amplias."

DEOCH FULTON

"The Art News". New York, 31 marzo 1928.

"Vaquero, Joaquín Vaquero, en el cuadro "Santiago de Compostela", confirma su reputación de calidad con una grave armonía de acordes profundos y bajos, sobre los cuales destacan las sonoridades vibrantes de unas figuras aisladas. Empleamos de intento una terminología musical porque Vaquero —aunque su materia es reciamente plástica— pinta —sobre todo en estos tiempos últimos, y hallando grandes aciertos— sobre una clave cromática, como el músico. Eso —que supone un principio estético de muy firme cimiento, sobre todo para las pinturas murales— indica que Vaquero, además de buen pintor, es artista de "principios", es decir, artista completo."

MANUEL ABRIL

"Santo y Seña". 5 noviembre 1941.

"... porque Joaquín Vaquero es el gran pintor que va en busca de las luces recónditas de la Asturias misteriosa de que habló Roso de Luna; que caza los restos de la noche que se arrastran como sombras de lobos, por aquellos breñales; que hace capas de torero para ceñir gallardo su paleta con las nieblas astures, como si la paleta fuera una moza con talle de xana, y que prende la emoción de los rincones vírgenes de Asturias en sus magníficos lienzos, todos amplitud y mocedad y optimismo."

ALFONSO CAMÍN

"Norte". Abril, 1932.



Pintura mural del Mercado de Artesanía de Madrid.

"El arte noble, sensible y sereno, de fortaleza íntima, de Joaquín Vaquero tiene, en su conjunto de obras plenas de madurez, el sentido exacto de una consagración irrefragable. Consagración cabal, auténtica, del gran pintor que fué siempre este artista, lanzado sin prisa ni titubeos a definirse cada día en mejora de expresión, en profundidad de concepto, en elocuencia seria de su temperamento."

JOSÉ FRANCÉS

"El pintor Joaquín Vaquero ha dado con el difícil hallazgo de una nota cromática. Sus cuadros comulgan en ese difícil y amplio matiz, ajustándose admirablemente a los temas. Todo se le viene encima al pintor para que pueda comprenderlo con ese colorido anticipado; su arte indudable consiste en imponerse y lograr en cada obra una vibración singular, determinada al paisaje y al asunto."

MARIANO RODRÍGUEZ DE RIVAS

"Misión". 2 mayo 1942.

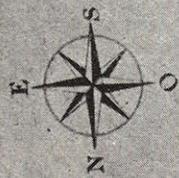
"Naturaleza, la naturaleza de España es la base de lo que Joaquín Vaquero pinta. El va derecho a los fundamentos del arte, no teniendo tiempo o inclinación por escuelas e "ismos". El gran país del artista, con sus anchas perspectivas, sus contornos fuertemente definidos, su color, y especialmente sus inolvidables negros, puede verse en estos cuadros."

JESSICA STEPHENS

"Apollo". Londres, diciembre 1930.

PLANO GENERAL DE ZONIFICACION Y COMUNICACIONES DE LA CIUDAD DE SEVILLA

ESCALA 1:100.000



↑ A CÁRMONA

↙ A ALCALA DE GUADAJIRA

↘ A DOS HERMANAS

↑ F.R.C. A CÁDIZ

← A ALCALA DEL RIO

← F.R.C. A MADRID

↑ A HUELVA

↑ A MERIDA

↑ SAN JUAN DE AZNALARACHE

↑ MADRID (ESTACION DE LOS DESVIEGOS)

SIGNOS CONVENCIONALES.

- SIEMPRE VIEJA
- ZONA DE EMPLEACION INTENSIVA
- ZONA DE EMPLEACION ESTANSA
- ZONAS INDUSTRIALES
- ZONA COMERCIAL
- ESPACIOS LIBRES
- ZONA FERROVIARIA
- ▲ ESTACIONES PRINCIPALES
- CENTROS CIUDAD O DE BARRIO
- ESTEROS PERIMITIVOS
- CALLES PRINCIPALES
- LINEAS FERROVIARIAS
- CARRETERAS
- CAMPOS



CONCURSO DE CROQUIS DE URBANIZACION DEL NUCLEO ANTIGUO, ENSANCHE Y ALFOZ DE SEVILLA

En este concurso, convocado por el Ayuntamiento de Sevilla, y al que concurren notables trabajos, se adjudicaron los premios por el siguiente orden:

- 1.º Trabajo presentado por D. Manuel Muñoz Monasterio y D. Rodolfo García Pablos.
- 2.º Trabajo presentado por D. Enrique Ovilo Llopis y D. Miguel Sánchez Conde.
- 3.º Trabajo presentado por D. Vicente Olmo y D. Francisco Fernández Conde.
- 4.º Trabajo presentado por D. Antonio de la Vega.
- 5.º Trabajo presentado por D. José Paz Maroto.

EXTRACTO DE LA MEMORIA PRESENTADA POR D. MANUEL MUÑOZ MONASTERIO Y D. RODOLFO GARCIA PABLOS

Sevilla, por su historia, situación geográfica y ambiente es de las ciudades llamadas a desempeñar un papel de primer orden en las actividades que le incumbe desarrollar al país, encauzado en una alta misión, consecuencia de los principios básicos de nuestro glorioso Movimiento.

Por su historia, Sevilla recoge la tradición de las empresas colonizadoras que fueron base de nuestro Imperio.

Por su situación geográfica, con un puerto llamado cada día a tener más importancia, Sevilla es la ciudad que principalmente, dentro del país, encauza las comunicaciones marítimas con nuestras colonias africanas y con Sudamérica.

Por su ambiente, es hoy Sevilla una de las ciudades de mayor interés histórico-artístico, cuya exaltación y conservación es de gran importancia, unido además a las características especiales y únicas de sus fiestas, que dan lugar a una corriente de turismo, la más importante dentro del territorio nacional.

Con lo expuesto hemos tratado de destacar la importante misión nacional que a Sevilla le incumbe cumplir, y que dentro de su recinto ha de tener traducción urbanística en una zona, que es la denominada "Representativa Nacional". Dentro de la misma se encuentra la Catedral, simbolizando la misión religiosa: el Archivo de Indias, con su alto significado, y los edificios resultantes de la Exposición Hispano-Americana del año 1929, en los que cabe establecer un Museo de Colonización y diferentes actividades relacionadas con la misión Hispanidad.

Aparte de esta misión nacional, materializada urbanísticamente, se plantean en Sevilla los problemas correspondientes a una ciudad que, en cierto modo, puede ser considerada como la capital de la región andaluza, tan geográficamente destacada por su importancia agrícola-ganadera e industrial. Y en este sentido es preciso ordenarla, para el mejor desenvolvimiento de este otro orden de actividades que le corresponden.

Como consecuencia de las consideraciones expuestas, y antes de proceder a la redacción de un proyecto de urbanización, conviene establecer previamente el criterio a seguir. En primer lugar, hay que

hacer una diferenciación entre la ordenación de la ciudad antigua y la del Ensanche y Alfoz, que presentan tan diferentes problemas y aspectos a considerar.

La ciudad antigua, limitada en parte por el río y las rondas actuales, debe ser objeto de un cuidadoso y detenido estudio, para realizar en ella únicamente las reformas urbanas mínimas que se consideren imprescindibles para resolver el problema de penetración en ella. Consideramos que hay que cuidar extraordinariamente esta parte antigua, conservando su original trazado y particular ambiente, poniendo en valor en ella todos aquellos lugares y edificios tan característicos y notables que posee.

Aun dentro de esta parte antigua, merece todavía mayor atención el barrio del Alcázar y Santa Cruz, tan lleno de poesía, y que linda con la zona representativa que ya hemos señalado.

El barrio del Ensanche no tiene el interés y la personalidad que el antiguo; hay, sin embargo, que preocuparse de ordenarlo y crearle el ambiente propicio para que adquiera el interés que debe tener. Sus posibilidades de ordenación son extraordinarias, pues, afortunadamente, no está muy edificado, y es lástima que la imprevisión y abandono de estos últimos tiempos y el defectuoso trazado de las líneas ferroviarias hayan dado lugar a la creación de almacenes e industrias, mezclados lamentablemente con las zonas residenciales.

Lo mismo que en la parte antigua, existe una serie de barrios de acusada personalidad, que en el Proyecto de Ordenación que presentamos tratamos aún más de destacar, organizando sus centros en forma de plazas, presididas generalmente por la Parroquia, y donde se concentran otras edificaciones (mercados, centros de enseñanza, etcétera, en general) complementarias. En el Ensanche y Alfoz hay que procurar igualmente que vayan surgiendo barrios, totalmente diferenciados por el tipo medio de los habitantes que en ellos residen, por su situación y por su trazado, creando en cada uno de ellos sus centros respectivos, con sus parroquias, mercados, escuelas y otros edificios representativos y necesarios para su mejor ordenación.

También es necesario prever, y en general en forma de sistema, los espacios libres con destino a parques, campos de deportes y recintos infantiles, debidamente emplazados para su mejor utilización.

De esta manera vamos organizando la ciudad por unidades diferenciadas, y a su vez relacionadas entre sí, y con completa independencia con las zonas industriales.

El plano expresa el criterio establecido respecto a las diferentes

zonas que se crean en la ciudad. En primer lugar, todo el casco antiguo, limitado entre el río y las rondas actuales, y cuyo problema de ordenación más adelante describimos.

En segundo lugar el Ensanche, que consideramos representado por la Ronda actual y la nueva gran ronda, que se establece arrancando de la avenida de Felipe II, en el barrio de Borbolla, y termina en el Hospital Provincial, atravesando el barrio de Nervión totalmente, vía que relaciona entre sí los diferentes barrios del Ensanche y todos los espacios libres existentes y nuevos que se crean, dándole por esta razón última el carácter de vía-parque. Fuera de esta segunda ronda consideramos nuevos barrios, que habrán de extenderse hasta el límite actual creado con el establecimiento de los diques de defensa contra inundaciones.

Se establecen dos zonas industriales, una al Norte y otra al Sur. La primera relacionada con el ferrocarril de circunvalación y la nueva estación de mercancías, que se establece junto a la misma; y la segunda relacionada con la nueva estación central de Sevilla, y en contacto con la zona próxima al puerto, donde existen ya establecidas gran número de almacenes y depósitos.

Estas dos zonas industriales quedan aisladas de los barrios residenciales por dos amplias cuñas verdes, situadas al Nordeste y Suroeste, y que tienen la función específica de proteger los referidos barrios de las molestias de ruidos y humos inherentes a las zonas industriales.

En el corazón mismo de la ciudad antigua queda delimitada la zona comercial, de máxima importancia de Sevilla, entre las calles de Teñán, Velázquez, Campana, Martín Villa, Laraña, plaza de la Encarnación y la nueva Gran Vía, que desde esta plaza, pasando por la plaza del Pan, y sensiblemente paralela a la de Franco, desemboca por la de Placentines, enfilando la perspectiva de la Giralda.

En el Ensanche, y sobre los terrenos donde hasta ahora se había instalado la Feria, se proyecta un nuevo foro comercial y representativo, donde se desarrollan las mejores construcciones de la ciudad, con amplios y bellos jardines, emplazando en sus extremos dos edificios, que pudieran ser muy bien un centro de espectáculos y un nuevo hotel-residencia con carácter turístico, y comercios de lujo en sus plantas bajas, creando de esta manera un nuevo centro comercial de significativa importancia.

En la zona interior, la reforma urbana proyectada en la misma se reduce casi exclusivamente a la creación de dos arterias fundamentales, Norte-Sur y Este-Oeste, que se cortan en la actual plaza de la Encarnación, verdadero centro de gravedad de este sector.

Pretendemos destacar en la zona antigua sus más significados barrios, creando en cada uno de ellos un centro simbólico en general, con reforma parcial proyectada en los alrededores de sus Parroquias más destacadas.

Distinguimos hasta ocho barrios: San Lorenzo, del Museo, Magdalena, Santa Cruz, El Salvador, Santa Catalina, de la Feria y Macarena. Cada uno de ellos debe tener su centro representativo, y acompañando a la Memoria se presentan unos esquemas con las posibles reformas y propuestas de centros en cada uno de los barrios señalados.

La ordenación del Ensanche se ha proyectado a base de diferenciar en él una serie de barrios, separados por las vías principales de tráfico.

En tres partes podemos considerar dividido el Ensanche: el sector Norte, que coincide con el barrio del Hospital; el sector Este, que es el conocido por el barrio de Nervión, y el sector Sur, por el barrio de Borbolla. En realidad, estas tres zonas tienen particularidades diferentes, como consecuencia del nivel de vida de los habitantes que residen en ellas, pudiendo considerarse en general que el del Norte tiene un carácter popular, el del Este corresponde más bien a la clase media y el del Sur a gente más acomodada.

La estructura general del Ensanche queda definida con las vías que podemos considerar de penetración y las transversales a ellas, de las que parten a su vez las secundarias. Un anillo de ronda, de gran importancia como comunicación, y vía-parque al mismo tiempo, pone en relación entre sí los tres sectores antes referidos.

A lo largo de esta vía-parque van surgiendo los más importantes espacios libres proyectados, y en su cruce con el eje principal del barrio de Nervión, que partiendo de la avenida de Menéndez y Pelayo termina en el nuevo estadio proyectado en el límite Este de dicho barrio, se establece una gran plaza, verdadero centro representativo de todo este sector del Ensanche. Esta plaza, con unas dimensiones de 80 por 120 metros, será presidida por un nuevo edificio oficial de carácter administrativo, que pudiera muy bien ser una Tenencia de Alcaldía, con su Juzgado y centro sanitario correspondiente. Relacionado con esta plaza se proyecta también un Instituto de Segunda Enseñanza.

Hemos llegado a definir en la zona del Ensanche hasta diez barrios, tomando como cupo de habitantes para cada uno una cifra entre los 15.000 y 20.000 habitantes. Son estos barrios: de Hospital, Trinidad, Cruz del Campo, La Calzada, Nervión, San Bernardo, Casablanca, Ciudad Jardín, Borbolla y Heliópolis.

El tipo de edificación consentido dentro de estos barrios será intensivo.

Fuera de la ronda referida quedan los barrios de la Cruz del Campo, Casablanca, Nervión, Ciudad Jardín, parte del de Borbolla y Heliópolis. La edificación en todos ellos deberá ser extensiva.

Los espacios libres se han proyectado en forma de sistema, formando una auténtica red, favorecida por la dirección de los vientos dominantes, para la mejor purificación del aire.

Las calles principales de este sistema deberán ser arboladas, y son las de Luis Montojo, Eduardo Dato y Ramón y Cajal. Quedan también incluidas la calle que, con el carácter de diagonal, parte de la calle de Saturno a empalmar con la de Luis Montojo, y la vía-parque que se proyecta con motivo de la extinción de la línea del ferrocarril de Cádiz en todo el curso de la misma.

Aparte de las calles referidas, el gran paseo de Ronda de nueva traza deberá ser calle también arbolada, e igualmente las vías que separan los barrios residenciales en sus límites con las zonas industriales.

Se proyectan dos amplias cuñas verdes como separación de los barrios industriales y residenciales, y al mismo tiempo una serie de espacios libres, de los que destacan el que se sitúa en el barrio de Borbolla, lindando con la fábrica del gas y la actual línea de Cádiz, quedando dentro de este espacio el Real Patronato Obrero; y el segundo en el límite del barrio del Hospital, en la avenida de Miraflores, coincidiendo sensiblemente con el lugar llamado Huerta de Hierro, que favorece el aislamiento con la zona industrial proyectada en este sector.

Tres son las zonas industriales que proyectamos, perfectamente delimitadas y coincidiendo con gran parte de la industria ya existente.

La primera es la que queda emplazada en el margen derecha del río relacionada con la calle de Alfonso XIII, y es donde con preferencia deben fijarse los emplazamientos de las industrias de tipo nacional.

La segunda, situada al Sureste de la ciudad, queda limitada por la nueva avenida de la Estación y el barrio de Borbolla.

La tercera zona industrial queda al Norte de la ciudad, y relacionada con ella se proyecta la nueva estación de Mercancías, en sustitución de las existentes, a las que se trata de extinguir.

Aparte de estas zonas industriales queda el sector desarrollable en el margen derecha del río, principalmente en Triana, de las industrias de cerámica sevillana, de tanta importancia y abolengo.

FERROCARRILES.—El problema de los ferrocarriles es uno de los más graves y de difícil solución. Por una parte, la actual línea de Cádiz separa el barrio del Ensanche del núcleo antiguo, dando lugar a unos pasos muy forzados a través de unos antiestéticos puentes. Por otra parte, la estación de Córdoba, con sus numerosas vías extendidas a lo largo del río, imposibilita que la ciudad disfrute y contemple las riberas del mismo, produciendo como consecuencia la invasión de este sector de la ciudad, por una serie de almacenes, depósitos e industrias totalmente inadecuados.

Es también de destacar la incomodidad que para los viajeros suponen los famosos empalmes en San Jerónimo.

Por todo lo expuesto creemos que, a pesar de la dificultad del problema, es preciso ser radical en esto, y como primera medida, tratar de extinguir la actual línea y estación de Cádiz, sustituyéndola por otra de circunvalación fuera de los diques, proyectando una nueva estación en el lugar llamado Las Carolinas.

Esta estación central queda emplazada en la referida ronda, perfectamente relacionada por la avenida de Carlos V con el centro de la ciudad. De este modo se logra que el acceso a Sevilla se haga por el lugar de máxima dignidad. De esta estación partirán las líneas de Madrid-Cádiz y Alcalá de Guadaíra, y únicamente la de Huelva podrá indistintamente desviarse desde San Jerónimo, o también partir de esta estación central, contorneando la ciudad por la línea de circunvalación que se establece.

Se establece la nueva estación de mercancías en sustitución de las existentes, relacionada con la zona industrial del Norte y en contacto con las líneas situadas a lo largo de la calle del Torneo, hasta reducirlas exclusivamente a dos vías, para el acceso del puerto y salida para Huelva.

CARRETERAS.—Los accesos por carretera se han ordenado y rectificado, relacionándolos con los dos ejes fundamentales de la reforma anterior, para permitir la penetración fácil en la misma.

La carretera de Huelva se desvía a través del barrio de Triana al puente de San Telmo, para evitar su acceso difícil a través de la calle de Castilla.

La carretera de Madrid por Córdoba penetra por su vía actual, pero se relaciona fácilmente con el eje Este-Oeste proyectado.

La carretera de Alcalá de Guadaíra penetra por la calle de Luis Montojo hasta la ronda proyectada, desde donde se relaciona con la vía Diagonal con el referido eje Este-Oeste.

La carretera a Alcalá del Río penetrará por una nueva vía que se proyecta a continuación de la calle de la Feria, en su encuentro con la Ronda existente.

Los accesos de Cádiz se realizan por las avenidas de la Reina Victoria y María Cristina.

Organizados de esta manera los accesos, puede asegurarse que, lo mismo viniendo por ferrocarril, por línea de autobús, por el río o por la mayoría de las carreteras, se penetra en Sevilla por su zona representativa de la Puerta de Jerez, lugar simbólico de la penetración, logrando con ello la solución más perfecta y digna de este problema de accesos.

PUERTO DE HONOR.—Al final de la avenida de María Luisa, en su encuentro con el paseo de las Delicias, se proyecta el Puerto de Honor, con un faro monumental, como estación marítima de máxima representación, para acceso de viajeros ilustres.

EXTRACTO DE LA MEMORIA PRESENTADA POR D. ENRIQUE OVILO LLOPIS Y D. MIGUEL SANCHEZ CONDE

El problema fundamental de Sevilla, como el de la mayoría de las ciudades españolas, se concreta a la solución de sus accesos y a la determinación de la dirección más apropiada para su crecimiento. Entre los accesos, reviste mayor gravedad el caso de los ferrocarriles, que atraviesan actualmente la ciudad, impidiendo su normal desenvolvimiento. Aprovechando el corte que produce el río, se propone como solución el enlace de los ferrocarriles a lo largo de la margen izquierda, con lo que se consigue una total libertad del desarrollo urbano hacia el Este, y la unión de todas las comunicaciones ferroviarias, permitiendo, además, la construcción de un apeadero próximo al centro de la futura ciudad. Los accesos por carretera quedan resueltos mediante pequeñas desviaciones de sus entradas, para conseguir su separación de las zonas edificadas y poder aislarlos de ellas mediante fajas verdes. Se unen entre sí por una ronda exterior que se proyecta, limitando el ensanche al Este y empalmando con la parte Oeste de la existente.

Existen tres núcleos característicos en Sevilla cuyo ambiente conviene conservar: el histórico (Catedral, Lonja, Alcázar), el barrio de Santa Cruz y el comercial (Sierpes, Tetuán), extendiéndose sus zonas de influencia hasta la Ronda actual. Se propone, pues, la ampliación de Sevilla hacia el Este y la creación del nuevo centro comercial en la zona de la Exposición. Se aísla del tráfico general el ensanche de la Ronda existente con la rectificación de sus alineaciones; el mismo papel de protección del tráfico juega la Ronda exterior que se proyecta en la parte de la ciudad de nueva creación. De esta forma verterán las vías de acceso a la Ronda exterior y una vez atravesado el ensanche habrán de pasar por la Ronda interior para acceder al casco antiguo, cuya reforma interior se limita a la rectificación de alineaciones indispensables para crear dos vías E.-O. y N.-S., que sin atravesar los tres núcleos de que anteriormente se habló y respetando todos los valores artísticos, históricos y típicos permitan el tráfico exclusivo para el servicio del casco antiguo, ya que el resto será absorbido por las dos Rondas.

El ensanche queda separado de la ciudad actual por la Ronda interna y se articula en distritos, divididos cada uno en cuatro barrios. Se enlazan los centros de distrito por una vía comercial paralela a las Rondas, y los de barrio por otras dos secundarias. Completándose el trazado con las ordenanzas de uso y volumen que aseguran su funcionamiento orgánico, sanidad y condiciones estéticas convenientes.

Se crean dos zonas industriales, una al Norte y otra al Sur, aprovechando el emplazamiento actual de las industrias, uniéndolas entre sí por la Ronda exterior y el ferrocarril de enlace, quedando emplazada la zona Sur al lado del puerto.

Una zona verde envolverá la ciudad antigua separándola del ensanche y proyectándose cuñas que bordeando los accesos llegan hasta el casco de la población. En esta zona verde se emplazan la zona sanitaria al Norte y la deportiva al Sur, y en las cuñas se sitúan los campos deportivos de distrito y las zonas de parque urbanizado.

Es indispensable, para completar el plan de urbanización, la confección de unas ordenanzas de volumen y estéticas para el interior y la ejecución, con la mayor rapidez posible, del proyecto definitivo de ensanche.

Plano de Ordenación y de Vías Principales.



Vías Principales	1:100
Vías Secundarias	1:200
Vías Terciarias	1:300
Vías Cuaternarias	1:400
Vías Quinarias	1:500
Vías Sextarias	1:600
Vías Séptimas	1:700
Vías Octavas	1:800
Vías Novenas	1:900
Vías Decimas	1:1000

EXTRACTO DE LA MEMORIA PRESENTADA POR D. VICENTE OLMO Y D. FRANCISCO FERNANDEZ CONDE

Las directrices especiales que se fijan los autores son:

Coste mínimo. Rentabilidad máxima. Estímulo al desarrollo de la ciudad. Posibilidad de realización. Perturbación mínima. Respeto a los valores estéticos y tradicionales de Sevilla.

Estiman como decisión fundamental la determinación de la principal zona de expansión para una Sevilla futura, que podrá alcanzar el millón de habitantes a mediados del siglo XXI. Consideran que, ineludiblemente, esa zona de expansión debe cumplir las siguientes características:

Posibilidad de planear el ensanche con absoluta libertad y con el debido rango.

Máxima proximidad a los actuales centros urbanos.

Óptima comunicación con ellos.

Que el ensanche no agrave los problemas actuales ni plantee otros nuevos.

Que la nueva ciudad esté unida a la actual por zonas de belleza y magnificencia, sin interposición de arrabales.

Los autores estiman que la zona de Triana, además de cumplir singularmente esas condiciones, reúne características espirituales e históricas que la unen entrañablemente a la historia y al desarrollo de Sevilla. Permite también realizar los planes con adaptación a las directrices esenciales descritas.

A continuación hacen los autores un estudio comparativo con las otras zonas, del que sacan consecuencias favorables a la propuesta.

Planteadas de esta manera la expansión por la margen derecha, preconizan los autores llevar allí, fundamentalmente:

Una zona para el desarrollo de las viviendas de precio medio. Zonas para viviendas obreras. Y la zona industrial, perfectamente unida al ferrocarril y al puerto fluvial.

Estudian el futuro sistema de puentes y las vías principales de accesos. En la futura Triana, dibujan las calles principales con arreglo a las líneas esenciales de tráfico y croquizan un desarrollo en retícula.

La zona industrial la sitúan entre Camas y el Guadalquivir, con una superficie de 400 hectáreas. Consideran como uno de los factores ventajosos la proximidad de Camas, que puede adquirir, en el porvenir, el carácter de poblado satélite, de marcado carácter obrero. Dibujan zonas de vivienda obrera, dentro del actual término municipal, zonas cuya expansión debe ir orientada hacia Camas.

Consideran los autores que la rentabilidad de esta solución compensa con creces las necesarias obras de defensa contra inundaciones, que, en parte, van a quedar solucionadas con la construcción, actualmente avanzada, de los pantanos de regulación en la cabecera de la cuenca del Guadalquivir.

El problema ferroviario lo enfocan los autores con un sentido realista, estimando que en las actuales circunstancias no cabe pensar en que la Red Nacional de Ferrocarriles modifique, con enorme dispendio, la situación de las instalaciones de la antigua línea de los Ferrocarriles Andaluces. Por otra parte, estiman que es ilusoria la consideración de que el ferrocarril dificulte el desarrollo de Sevilla, ya que las comunicaciones con el otro lado de las instalaciones se efectúan por pasos superiores y absoluta facilidad, a pesar de lo cual ha sido un fracaso el intento de barriada llamada del Nervión.

Llaman la atención sobre el hecho de que incluso hay zonas entre Sevilla y las vías que aun permanecen como tierras de labor, sin que la urbanización las haya utilizado. La causa de este escaso desarrollo está, a juicio de los autores, en que la "zona de atractividad",



concepto del más alto interés en los planes de urbanización, se marca claramente en Sevilla por las márgenes del río Guadalquivir, como lo demuestra el desarrollo histórico de la ciudad, que analizan someramente.

La solución ferroviaria propuesta mantiene la línea y estación de la antigua red de Andaluces y propone las convenientes zonas de ampliación de las instalaciones ferroviarias. Suprime la estación de la plaza de Armas y el retroceso de la línea de Huelva, que, convenientemente desviada, constituye la arteria de la zona industrial-portuaria que preconizan.

La reforma interior es tratada por los autores con el máximo respeto a la Sevilla actual. Preconizan la habilitación de dos grandes vías arteriales: una Norte-Sur y otra Este-Oeste. Las logran por penetración de grandes manzanas, sin proceder al ensanche de calles, que juzgan utópico, por los enormes perjuicios y elevado coste. El detalle de la solución queda suficientemente detallado en los planos que reproducimos.

Estudian los autores una solución de calle de gran tráfico para Sevilla, teniendo en cuenta las características de su clima estival. Consiste en reducir el ancho a la calzada, disponiendo las aceras en amplios soportales. En el centro de la calle proponen la creación de pantallas de árboles, para reducir la insolación. Para la máxima capacidad de tráfico, para un ancho mínimo, proponen la zona de estacionamiento entre los árboles de dicha pantalla.

Estudian los accesos por carretera, proponiendo desviaciones para llevar los tráficos principales a los extremos de las nuevas vías arteriales. Este estudio está hecho en relación con la zonificación y ensanche propuestos, logrando dispersar el tráfico para librar a la actual Sevilla de las corrientes principales y contribuyendo de esta manera a aliviar los problemas de congestión en la antigua ciudad.

Estudian también los autores un esquema de zonificación de segundo orden y otras ideas diversas, que consideran ajenas al cuerpo orgánico de las soluciones esenciales. Merecen ser citadas las siguientes sugerencias:

Creación de un "Solar de la Hispanidad", con el aboleo indiscutible de la historia de Sevilla. Propuesto en la parte Sur del Parque de María Luisa. Erección de un monumento al Genio de la Raza en la proa del parque, que sitúan en la bifurcación del nuevo brazo del Guadalquivir.

Diversas zonas verdes formando el parque Norte y el Oeste de Sevilla.

Traslado provisional de la Feria a los lados del Paseo de la Palmera, para en un futuro ulterior pasar más al Sur, al otro lado del río Guadaira.

Nueva parcelación de algunas grandes manzanas.

Estudian también los autores el perfil de la solución económica y financiera, preconizando el sistema de llevar a cabo los planes con el máximo beneficio, gracias a la rentabilidad de las soluciones.

Marcan también las líneas generales del orden de prelación de las obras, teniendo en cuenta su conveniente desarrollo, para no agravar la actual crisis de habitación.

Y, por último, ofrece interés la sugerencia de crear en Sevilla una Escuela de Arquitectura, con la misión esencial de impulsar el desarrollo del llamado estilo colonial.

EXTRACTO DE LA MEMORIA PRESENTADA POR D. ANTONIO DE LA VEGA

En una población de la categoría de ésta, cuyo estudio nos ocupa, con una solera tan rancia en su constitución, plagada de monumentos de gran valor artístico, con perspectivas y rincones tan típicos, de renombre universal, es deber del urbanista, al tratar de estudiar el núcleo antiguo de la ciudad, el circunscribirse en la reforma únicamente a lo estrictamente indispensable para resolver las dificultades de más importancia que plantea el tráfico moderno, para el cual la ciudad no está preparada.

Analicemos lo que constituye hoy día el casco de la ciudad, o sea toda aquella parte de la misma comprendida entre el río y la actual Ronda circular, comprendiendo los terrenos de emplazamiento de la Exposición.

A la vista de los planos enviados por el Excmo. Ayuntamiento a los concursantes, se observan una serie de alineaciones aprobadas, realizadas unas, y otras en vías de ejecución, sin que en casi ninguna de ellas se siga un criterio claro de manera que con su realización se resuelva el problema urbanístico.

VIA NORTE-SUR.—En todas estas alineaciones, cuya crítica haremos conjuntamente con las proyectadas, se observa el olvido de la creación de una vía clara y amplia de penetración Norte-Sur. En efecto, el tráfico que proviene de la calle de San Fernando, paseo de la Palmera, Puerta de Jerez, canalizado por Cánovas del Castillo, llega a la plaza Nueva, donde por las calles de Tetuán y Velázquez sufre una importante congestión, agravada por las líneas de tranvías y por ser esta vía casi la única empleada como clásica para el tráfico rodado hasta llegar a la Campana, donde prácticamente desaparece.

A resolver esta congestión e interrupciones del tráfico y dividirlo

obedece la primera de las reformas que proyectamos, la que desviando el tráfico por la plaza Nueva desemboca en la calle de Méndez Núñez, cuya alineación derecha modificamos hasta llegar a la plaza del Pacífico, donde tiene un recorrido común con la vía Este-Oeste, de que luego hablaremos, y atravesando San Eloy y O'Donnell desemboca en la plaza del Duque, para continuar por Trajano, Alameda de Hércules, a salir a la Ronda actual y enlazar con la carretera de Alcalá del Río.

Esta vía tiene la ventaja, a más de su creación, ya que no existe y es necesaria, de desplazar el tranvía de las calles de Tetuán y Velázquez y permitir ampliar la actual zona comercial, prácticamente cortada en sentido longitudinal en las referidas calles, hasta la de Méndez Núñez.

Ya que esta vía atraviesa una de las alineaciones modificadas por la técnica municipal, la de la calle de San Eloy, diremos que, a nuestro juicio, ésta no obedece a ninguna necesidad, ya que tiene manzana por medio, el trazado de vía Este-Oeste, Puente de Triana, Reyes Católicos.

VIA ESTE-OESTE.—La parte de alineación de la técnica municipal, Campana-Ponce de León (plaza), desapareciendo el actual mercado de la Encarnación, parece francamente acertada, y a partir de la plaza pueden seguirse dos trazados, o bien por la calle del Sol a enlazar con la carretera de Carmona o dirigirla a la Puerta de Osario, según el criterio municipal. Optamos por esta última, pero desviándola por la calle del Valle, ya que al estudiar el ensanche nos permitirá, atravesando la actual Ronda, continuarla como vía de tráfico por la calle de Saturno y, además, enlazarla por ella tangencialmente a la carretera de Carmona (Madrid).

Esta vía, a partir de la Campana hacia el Oeste, es lógico unir la a la alineación realizada, Reyes Católicos-Puente de Triana; por lo tanto, lo claro, en sentido de urbanista, es aprovechar la parte común de la vía Norte-Sur proyectada hasta la plaza del Pacífico, y por el primer trozo de O'Donnell, modificando sus dos alineaciones, desembocar en la calle de Murillo, dejando a un lado la estrecha manzana entre esta calle y la de la Magdalena, quedando así completa la vía Este-Oeste y quedando cerrada desde esta parte de ella la plaza del Pacífico por una manzana central.

DESVIACION ESTE-OESTE.—La desviación de esta vía por la calle de Rioja, atravesando Sierpes, vía dedicada exclusivamente a peatones, Pi y Margall, es decir, seccionando la zona comercial congestionada de público a pie, para a través de un sin fin de manzanas (expropiaciones) desembocar en San Esteban, no nos parece nada lógica ni económica, teniendo próxima a ella la de Campana-plaza de Argüelles, que puede absorber este primer tráfico; y entonces, lo que ponemos es, a partir de esta plaza, por San Leandro y calle Imperial, salir a San Esteban, para por Luis Montojo y Cruz del Campo enlazar con la carretera de Alcalá de Guadaira.

Existe en las alineaciones municipales otro trazado que une Encarnación con la calle de Cruz Verde, que podía tener una justificación si continuara por la Alameda y Calatrava a la Estación de mercancías de M. Z. A.

TROZO DE VIA NORTE-SUR.—Entre las dos proyectadas Norte-Sur y Este-Oeste queda al Norte una gran zona de población sin una vía amplia de penetración por la Ronda. Para recoger las posibilidades del tráfico en esta zona, modificamos las alineaciones de San Luis para, por Bustos Tavera, desembocar en la plaza de Ponce de León.

Si examinamos el plano de la ciudad, salta a la vista que esta última podría tener una lógica continuación por Alhóndiga, Cabeza del Rey Don Pedro, Corral del Rey, Argote de Molina para salir a la Catedral por el Patio de los Naranjos, enlazar con García de Vinuesa y Adriano y salir al Puente de Triana.

Este último trozo, ya ejecutado, y que, por lo tanto, ha quitado el íntimo recogimiento que tenían estos alrededores de la Catedral, creemos que no debe ser continuado, por lo cual estimamos preferible no considerar esta reforma que apuntamos, por no creer imprescindible su ejecución.

Todas las modificaciones de alineaciones se han realizado respetando en absoluto todos los monumentos y lugares típicos, a base de conseguir vías de 20 metros, compuestas de dos aceras de 2,50 a 3 metros, dos estacionamientos de 2,50 y 9 de calzada en movimiento, para permitir tres vehículos cómodamente, pudiendo modificarse este reparto en las vías por las cuales circulen tranvías.

Como resultado de las alineaciones propuestas, se observa que todas las principales carreteras que penetran en la ciudad tienen enlace continuo con el casco antiguo.

CONSIDERACIONES GENERALES.—A nada que se examine en el plano el terreno destinado a la extensión de la ciudad, el primer problema fundamental a resolver que se observa es el actual trazado de la línea férrea de los Ferrocarriles Andaluces, trazado que obstaculiza el desarrollo normal de la ciudad, constituyendo una solución de continuidad, con infinidad de pasos a nivel superiores e inferiores.

Es, por tanto, indispensable resolver el problema de una vez para siempre, no recurriendo a desplazamientos a la periferia, que volverían a plantear el problema a medida que la ciudad fuera extendiéndose.

El segundo, que preocupa tanto como el primero, lo plantea el emplazamiento actual de una serie de industrias importantísimas,

*Concurso de Croquis de Urbanización del Núcleo Antiguo y
Estrancho de la Ciudad de Sevilla.*



- Línea de ferrocarril
- Línea de tranvías
- Línea de metro
- Línea de gas
- Línea de agua
- Línea de alcantarillado
- Línea de electricidad
- Línea de teléfono
- Línea de gas natural
- Línea de calefacción central
- Línea de saneamiento
- Línea de agua potable
- Línea de agua de lluvia
- Línea de agua de mar
- Línea de agua de río
- Línea de agua de lago
- Línea de agua de embalse
- Línea de agua de manantial
- Línea de agua de pozo
- Línea de agua de lluvia
- Línea de agua de mar
- Línea de agua de río
- Línea de agua de lago
- Línea de agua de embalse
- Línea de agua de manantial
- Línea de agua de pozo



*Escuela de Arquitectura
Universidad de Sevilla
1971*

unas de servicio de la ciudad y otras de índole militar, molestas unas, peligrosas otras, que de ninguna manera se puede admitir quedan enclavadas dentro de la zona urbana.

Es, pues, necesario acometer el problema trasladando poco a poco estas industrias a su lugar adecuado, industrias que, por otra parte, están llamadas a desaparecer de su lugar actual en el momento que se modifique el trazado actual de los Ferrocarriles Andaluces.

Hechas estas consideraciones generales, que son las directrices de nuestro estudio, vamos a pasar a definir el trazado de extensión.

SISTEMA VIARIO.—Siendo la red de vías el esqueleto de la composición urbana, vamos a pasar a describir el mismo.

Hemos tomado como punto de partida, o base, las actuales carreteras o accesos principales de la ciudad que se marcan en el plano en forma radial, intercalando entre ellas, y en el mismo sentido, otras tres, constituidas una por la vía de acceso al barrio de Nervión, ya delimitada; la que arranca de la calle de Saturno en la Ronda actual, siguiendo sensiblemente la vereda de los Flamencos, y, por último, la vía representativa San Fernando-Matadero Nuevo, que por terminar en este establecimiento, de reciente construcción, es necesario desviar al Sureste, paralelamente a la línea del ferrocarril de Alcalá.

Las primeras, como vías de penetración, se caracterizan por tener los cruces bastante espaciados, en sentido normal con las vías de segundo orden, para permitir un tráfico veloz, y las segundas constituyen vías importantes de tráfico a través de los barrios.

Esto en cuanto a las radiales se refiere. Respecto a las circulares, proyectamos tres, además de la Ronda actual. La primera con las características de vía-parque, que une los espacios verdes que proyectamos al Nordeste con el de María Luisa y zona verde de la Palmera por la Avenida de Jerez.

La segunda, partiendo del Hospital civil y militar, se cruza con la vía-parque, y lindando con el terreno deportivo del club Sevilla sale por el actual emplazamiento de la Fábrica de Gas a la avenida de Molini y continúa por el puente de Alfonso XIII a Tablada. Esta vía de ronda se bifurca cerca de la Fábrica del Gas para tomar el actual trazado de los Ferrocarriles Andaluces hasta llegar a las obras de defensa. Y, por último, la ronda que une las zonas industriales proyectadas, que arranca desde los terrenos de detrás del Hospital, pasa por el barrio de Nervión, para desembocar en las proximidades de la Palmera, atravesando la avenida de la Reina Victoria por Heliópolis.

Formadas así las líneas fundamentales de la composición urbana, dentro de ella hemos trazado otras vías de segundo orden para facilitar los accesos a los núcleos de construcción que se proyectan, y por último las que tienen como función el facilitar los accesos a las viviendas. De las segundas se dedican unas al tráfico rodado y otras exclusivamente a los peatones, bordeadas con fajas verdes y arbolado para la defensa de los mismos.

FERROCARRILES.—El enlace de los ferrocarriles se realiza a partir de la Estación de M. Z. A., aprovechando las vías de salida de mercancías al Puerto, y pasado el Puente de Triana se introduce en túnel, a lo largo de toda la avenida paralela al río, aprovechando el desnivel existente entre ella y los muelles en vía doble, para salir a cielo abierto pasada la Palmera, fuera de las obras de defensa, enlazando con los Ferrocarriles Andaluces y con el de Alcalá de Guadaíra y Carmona.

También podía tantearse una solución más económica, llevando las vías a cielo abierto por los muelles del Puerto; pero estimamos que esta solución entorpecería extraordinariamente el tráfico de los mismos.

ESTACIONES DE VIAJEROS.—La estación de M. Z. A., que está bien emplazada, quedará como apeadero en este trazado que proponemos, emplazando la principal de la ciudad en la avenida de la Reina Victoria, a la altura de la avenida de Molini, estación subterránea, que constituirá una entrada espléndida para el viajero que llegue a la ciudad.

ESTACIONES DE MERCANCIAS.—La estación de M. Z. A. está bien colocada y factible de ampliación cómoda, siendo necesario la creación de la de los Ferrocarriles Andaluces, a la que situamos en la zona Sur, enclavada en la Industrial que allí se proyecta, cercana al río y al nuevo Puerto, y con la capacidad necesaria para el movimiento de mercancías que se pueda crear.

TRANVIAS Y AUTOBUSES.—En la parte antigua sería conveniente reglamentar este servicio, haciéndolo desaparecer en muchos sitios para ser sustituidos por los modernos trolebuses, que interrumpen mucho menos el tráfico.

ZONAS VERDES.—Dentro del núcleo antiguo de la capital se puede decir, sin temor a error, que casi no existen espacios libres, sobre todo en la parte Norte, estando todos concentrados en el Sur: Parque de María Luisa, Jardines de San Telmo, Jardines de Murillo, Jardines del Alcázar, etc.

En la zona del ensanche hemos previsto espacios verdes en abundancia, aprovechando los núcleos existentes, fáciles de ampliación, y enlazándolos con los actuales con cuñas que penetran francamente en las zonas edificadas y con vías-parques.

En efecto, al Norte aprovechamos los jardines del Hospital, ampliándolos en sus alrededores y formando una barrera que defiende la zona sanitaria, se une hacia el Este con los naranjales de Mira-

flores y Huerta de San José, que se amplian hasta constituir un verdadero parque. Este importante espacio verde se une por una vía-parque con los existentes del Parque de María Luisa y núcleo de la Palmera, que también ampliamos.

La Huerta de los Flamencos constituirá otra cuña que defenderá la ciudad por el Este, y así sucesivamente, según se desprende del plano, siendo el criterio seguido el aprovechamiento, reunión y ampliación de toda la arboleda existente.

ZONAS.—Partiendo de la red viaria proyectada y tomando como densidad de población la de 200 habitantes por hectárea, y siendo el tipo normal de barrio, con todos sus servicios, el de un cupo de 20.000 habitantes, se nos marcan claramente en el plano tres de estas aglomeraciones, cuyos centros cívicos se señalan, centros que estarán compuestos de sus instalaciones de mercado, iglesia, cine, centro sanitario, etc.

Quedan estos barrios separados entre sí por las vías de penetración y las rondas, teniendo cada uno, además, su línea principal de tráfico interior.

ZONA DE DEPORTES.—Además del estadio de la Palmera y del campo del Sevilla, C. F., cada barrio posee su instalación deportiva correspondiente, a más del estadio de la ciudad, que se proyecta en la Huerta de los Flamencos, como fondo de la gran vía de tráfico de barrio que sigue la vereda del mismo nombre. Además, en el parque del Nordeste se proyecta la gran piscina municipal y otras instalaciones de recreo, locales de esparcimiento deportivo que consideramos son suficientes para servir las necesidades de la población.

ZONA DE INDUSTRIA.—Proyectamos dos: una al Norte, entre la vía de los Andaluces, la zona de defensa y los espacios verdes de la zona Sanitaria, y otra al Sur, alrededor de la nueva estación de mercancías. Ambas están perfectamente enlazadas por la ronda límite, y teniendo en cuenta la dirección en que soplan los vientos dominantes en la ciudad, dentro de lo que cabe, quedará preservada ésta de las atmósferas y emanaciones insalubres. Como indicamos en las consideraciones generales, en el futuro, dentro de esta zona estarán comprendidas todas las industrias que al cesar el trazado del ferrocarril de los Andaluces desaparecerán de sus sitios actuales de emplazamiento, así como las existentes en el actual paseo de Ronda. La parcelación de esta Zona, por su función a cumplir, es necesariamente mayor que la destinada a vivienda.

ZONA COMERCIAL.—El comercio al por mayor está emplazado en las proximidades del Puerto. En cambio, el comercio al por menor está acumulado en el casco antiguo, entre la calle de Tetuán y la plaza del Salvador, calle de Alvarez Quintero, etc. Ahora bien; este emplazamiento no debe ser limitado, ya que el comercio de esta índole es preferible que también esté diseminado, de acuerdo con las necesidades de la zona a la cual sirve.

En la zona del nuevo ensanche, evidentemente que una zona comercial de importancia la constituirá el trozo de Ronda antigua desde la calle de San Fernando hasta las proximidades de la vía de penetración de Alcalá, así como el comienzo del gran eje urbano que se proyecta.

A continuación hace el autor un detenido estudio de los diferentes tipos de viviendas: gran lujo, lujo o clase media y vivienda obrera, emplazada ésta cerca de las zonas industriales.

EXTRACTO DE LA MEMORIA PRESENTADA POR D. JOSE PAZ MAROTO

Las líneas generales del anteproyecto están basadas en las normas siguientes:

1.^a Reducir al mínimo las reformas del tradicional y turístico casco antiguo, limitándose a la apertura de las comunicaciones indispensables para una intensa vida moderna.

2.^a Supresión del corsé ferroviario que ahoga a la ciudad y a su ensanche por el Este, mediante la desviación de las líneas y estaciones hoy existentes, en forma tal que la zona de Ensanche no tenga relación de continuidad con el interior: núcleo antiguo.

3.^a Trazado de esta nueva línea desviada, que llamaremos de cintura, en forma tal que sea posible el paso de las principales vías de penetración, sin cruces a nivel, permitiendo así la creación de núcleos futuros externos o ciudades satélites, sin menoscabo del tráfico de las mismas con la metrópoli.

4.^a Emplazamientos de las nuevas estaciones de viajeros y mercancías en lugar adecuado, en relación con las zonas urbanas que se proyectan, a fin de que, sirviendo de centros de atracción de las mismas, estimulen su desarrollo, de acuerdo con las características de uso y volumen de dichas zonas.

5.^a Enlace armónico y ponderado del ensanche y vías de penetración con las principales de tráfico del núcleo actual, en forma que faciliten el acceso rápido y fácil de las diferentes zonas de la nueva Sevilla con los principales centros de la vida sevillana del interior.

6.^a Facilidad de desplazamiento futuro de la vida ciudadana hacia los nuevos centros urbanos que se creen en las zonas de contacto de interior y de ensanche, como único medio de resolver el futuro problema de tráfico el día que haya gasolina y transportes adecuados.

7.^a Organización de estos centros urbanos con características adecuadas con la función a realizar y zonas que han de servir.

8.^a Ordenación de la ciudad por zonas de uso y volumen con emplazamientos y trazados adecuados para cada una, con arreglo a la función que se les asigne.

9.^a Establecimiento de un perfecto sistema de espacios verdes y libres de forma que permita la aireación y saneamiento interno necesarios; y que esto sea accesible en grado máximo a los usuarios, especialmente a los niños.

10. Concentración del tráfico de vehículos en unas grandes vías de circulación rápida; y favorecimiento de la intercomunicación de las zonas residenciales (y de éstas con los espacios verdes y libres y con los centros cívicos), por medio de calles de vivienda, de mayor tranquilidad y seguridad.

11. Aislamiento relativo de las zonas residenciales, de toda circulación que no sea la local del servicio de las mismas.

12. Protección máxima del nuevo sector urbano contra las periódicas crecidas de los ríos.

13. Orientación preponderante de las viviendas en sentido Este-Oeste, como medio de alcanzar un adecuado reparto en la iluminación y soleamiento de fachadas y habitaciones, de acuerdo con el extremado clima cálido de Sevilla.

14. Reparto de la circulación y comunicaciones de los diversos sectores del Ensanche en forma tal que sean independientes de los del núcleo interior, afectado por la actual Ronda, cuya insuficiencia sería entonces notoria, con la correspondiente carestía de ampliación posterior.

15. Estas bases han sido aplicadas con la amplitud que requiere una población en plena explosión de crecimiento, como lo prueba el haber pasado de la cifra de 205.000 habitantes en 1920 a 295.000 en 1940, y con una vitalidad tal que es de presumir continúe en rápido crecimiento en los próximos años.

Además, se ha tenido muy en cuenta la situación de hecho que representa la anarquía en la instalación de edificios militares y núcleos urbanos defectuosísimos precisamente en la zona de contacto de Interior y Ensanche, que es la llamada a tener más jerarquía y dignidad en la Sevilla futura. Ello obliga a respetar, de momento, la mayoría de estos establecimientos, y algunos de las modestas barridas de su alrededor, pues de otra forma haríamos imposible, económicamente, la reforma; pero disponiendo el trazado fundamental de arterias de tal forma que el día que esos obstáculos puedan desaparecer, se pueda pensar en urbanizaciones parciales de estos sectores, a tono con las que los rodean.

Los esquemas de la futura estructura urbana son los siguientes:

TRANSFORMACION FUNDAMENTAL FERROVIARIA.—En la desviación del ferrocarril de Cádiz hemos tratado de armonizar la previsión más amplia en cuanto a zona urbanizable a respetar, con la necesidad de no alejar exclusivamente las estaciones, que son elementos-bases del desarrollo urbano.

Por ello, y teniendo en cuenta que la zona llamada a ser urbanizada, como residencial de altura, es la comprendida entre las carreteras de Alcalá de Guadaíra al Sur y de Carmona al Norte; que está, además, perfectamente enlazada con el casco actual por las dos arterias transversales, que terminan: en San Esteban la inferior y en Puerta Rosario la superior, proyectamos la estación de viajeros y gran velocidad (que será en el futuro la estación central o principal de Sevilla), próxima a la Gran Vía de acceso en que convertimos (de hecho hoy ya lo está) la carretera de Alcalá.

La de mercancías la proyectamos próxima al encuentro del camino del Buzón con la actual carretera de Carmona, que en el futuro desaparece, por canalizarse su tráfico en la vía de acceso núm. 2.

El nuevo trazado del ferrocarril se proyecta desviando el actual en las inmediaciones del apartadero de la fábrica de elaboración de corcho al Norte, para seguir sensiblemente la línea de defensa contra las avenidas, pasando contigua a la nueva Cárcel en construcción y al Matadero, para desde allí, y amoldándose a la curva de dichas defensas, enlazar con su actual trazado hasta el Estadio, en construcción, de los hoteles del Guadalquivir. Allí se dispone un apeadero-apartadero que, además de servir, como diremos, a la zona Sur de gran industria, se utilizará para desviar el ramal de Carmona, dejando así, con la supresión del mismo en la zona de Ensanche, libre ésta para el trazado urbano.

La longitud del nuevo trazado es, aproximadamente, de 6,5 Kms.

Proponemos que la rasante general sea en terraplén de 3 a 4 metros de altura (salvo en el extremo sur de enlace con la vía actual), a fin de que dicha explanación venga a reforzar la defensa contra las inundaciones, y sobre todo para permitir que las vías de acceso A-2, A-3 y A-4 puedan cruzar inferiormente con un pequeño rebaje, muy limitado, en longitud.

A fin de proteger la perspectiva urbana se proyectan los jardines longitudinales como fondo de las urbanizaciones a lo largo de las estaciones. Asimismo, en los espacios entre las instalaciones ferroviarias y las defensas se dispondrán espacios verdes.

El actual ramal de empalme con las instalaciones portuarias que atraviesa la zona comercial contigua al Puerto, se respeta, con el fin de facilitar dicha unión.

En la zona Norte se proyecta otro ramal curvo de cintura para completar las maniobras de enlace de mercancías.

La zona urbana abarcada por este nuevo cinturón ferroviario es

más que sobrada para las necesidades de Sevilla en un porvenir de cincuenta años.

Pasado este plazo, si el crecimiento siguiera incesante, siempre existiría la posibilidad de creación de ciudades satélites servidas por las vías de acceso.

ESQUEMA GENERAL DE RED VIARIA.—Consiste, en esencia, en una vía anular de reparto central que arrancando del cruce de la actual Ronda con la carretera de Carmona y enlazando una serie de plazas de más o menos importancia termina en el entronque de la avenida actual de la estación con dicha Ronda.

Su función es ser colectora y repartidora de todo el tráfico aportado por las vías de acceso y tráfico, con total dependencia del que circule por la Ronda.

Apoyándose en ella, y extendiéndose en abanico, se deben disponer las vías de acceso núms. 2, 3, 4 y 5 y las de tráfico C-1, C-2, C-3 y C-4.

El enlace exterior de todas estas calles principales tendrá lugar por la que llamamos vía de reparto exterior coincidente y prolongación de la ya existente en el barrio del Nervión.

Los núcleos principales de circulación serán:

La plaza triangular de unión de la Ronda con la vía de reparto central.

La plaza central de distribución de la circulación de las nuevas zonas y de la estación.

La plaza circular o centro oficial, bancario y de negocios.

Las plazas de encrucijada con las vías A-3, T-3 y T-4.

La anchura de las vías de acceso debe ser, como mínimo, de 30 metros, y preferiblemente llegar hasta los 40, distribuidos en 18 metros de calzada para tres circulaciones rápidas en cada sentido (módulo internacional de 3 metros para cada circulación) y el resto de acera. Debe preverse una explanación independiente a cada lado para líneas tranviarias rápidas.

Las vías de tráfico pueden oscilar entre 26 y 30 metros, con calzada de 18 (tres circulaciones rápidas en cada sentido) y 4 metros de acera mínima (cuatro circulaciones de peatón, con módulo internacional de 0,75 metros).

Las vías residenciales de reparto deben tener 20 metros de anchura, distribuidas en 12 metros de calzada (cuatro circulaciones) y 4 de cada acera (cuatro módulos de peatones).

Las residenciales ordinarias deben tener 12 metros, con calzada de 7,50 (dos circulaciones lentas y un estacionamiento, con módulos de 2,50 metros) y aceras de 2,25 metros (cuatro peatones).

En las zonas de residencias aisladas o ciudad-jardín, así como en las de residencias económicas u obreras, pueden reducirse la anchura a 10 metros (5,50 de calzada para una circulación y estacionamiento) y 2,25 de acera, pero exigiendo el retranqueo de dos metros, como mínimo, en las fachadas de edificios de las primeras, para disponer emparados o pequeños arbustos.

ZONAS INDUSTRIALES.—La distribución de zonas industriales viene impuesta por la realidad ya existente y por las condiciones de los vientos. Con arreglo a los gráficos de éstos, vemos que los dominantes son los del Suroeste y después los del Nordeste.

En su virtud, se proponen dos zonas de gran industria: Una al Norte de la carretera actual de Carmona, que puede servirse con apartadero fácilmente desde las estaciones y ramal de cintura, y otra al Sur, en el ángulo comprendido entre la actual vía férrea (convertida en avenida de tráfico núm. 4) y el Matadero.

La zona industrial del Norte afectará ligeramente con sus humos a la parte Norte del casco actual, que está dedicada a pequeña industria, alternada con viviendas, y que proponemos respetar en su uso, por su situación en relación con la estación y por la dificultad de alterar los enormes intereses ya creados. El viento Nordeste dejará sentir su influencia, pero en proporción mínima.

La zona de gran industria del Sur enviará sus humos y vapores a despoblados, lo mismo con uno que con otro viento dominantes. Únicamente afectará a la urbanización indicada al Sur del Matadero.

Además, su proximidad a la zona comercial y del Puerto reduce al mínimo las maniobras y asegura el suministro de primeras materias y de artículos manufacturados.

Estas dos zonas de gran industria, que serán las fundamentales, se completan con otras de pequeña industria, en las que pueden autorizarse establecimientos no incómodos y peligrosos ni insalubres. Estas serán, además de la ya citada Noroeste del casco actual: la comprendida entre la estación y la avenida de acceso núm. 1, al Norte, salvando el gran espacio del Hospital, que se aísla con la cintura de arbolado y espacios ajardinados ya existentes.

Otra en el recodo de la actual Ronda, ya iniciada, y que por su situación conviene dejar subsistente, bien delimitada y relacionada con las nuevas vías de tráfico que la rodean.

Otras pequeñas en los núcleos actuales que se indican en el plano, cuya supresión puede llegar con el tiempo, pero no ahora, por los trastornos económicos que ocasionaría.

ZONAS RESIDENCIALES.—A. de viviendas económicas.

Son tres principales:

La Norte, comprendida entre el Hospital, la Ronda, la avenida de Miraflores y la zona industrial, está ya iniciada, y en su trazado hemos respetado las líneas generales de la urbanización general.

La Este, comprendida entre la nueva vía de reparto central, la carretera de Carmona, la nueva vía de acceso A-2 y la estación de mercancías proyectada.

La zona Sur está limitada por la vía de tráfico T-5, que se proyecta en la actual explanación ferroviaria (que desaparece); la de acceso número 4, y la zona industrial Sur, de la que le separa la vía de reparto exterior y una faja de jardines y espacios libres que favorezcan su aislamiento.

Otras pequeñas zonas contiguas a establecimientos militares se respetan de momento con su urbanización actual como islotes en la general, pero llamados a desaparecer con el establecimiento a que deben su vida

B.—Vivienda normal.

La primera se concentra entre las avenidas de acceso núms. 2 y 3, y está atravesada por la vía de tráfico T-3, de enlace con la Estación Central en sentido longitudinal, y por la zona verde Norte-Sur, prolongación de las viviendas económicas, destinadas a emplazar jardines y espacios libres arbolados infantiles, con acceso rápido y fácil desde cualquier punto de la zona, y por la vía de reparto exterior, arbolada y con andén central tipo "boulevard", que facilitará su enlace con las zonas residenciales contiguas.

La segunda es la que ya existe, que se completa, se regulariza y se complementa con los espacios verdes contiguos al actual campo de fútbol del Sevilla (que se respeta como tal) y con los contiguos a la Plaza de Toros, que además de servir como expansión urbana y campo de juego, permitirán utilizarse como aparcamiento en días de toros y fútbol.

El trazado de esta zona de ciudad-jardín, cuyo eje de circulación es el que ya existe y que llamamos vía de tráfico T-a, está hecho a base de respetar lo construido en grado máximo, aunque creamos que al redactar el proyecto definitivo cabrán algunas reformas parciales que lo mejorarán.

Otra zona residencial media de tipo urbano es la comprendida entre el Parque de María Luisa y la explanación del ferrocarril, que se convierte en vía de acceso núm. 5, aunque en ella se respeten los establecimientos industriales contiguos al cuartel de Ingenieros y el propio cuartel.

El pequeño sector comprendido entre la nueva vía de reparto central y la Fundición de Artillería se respeta, dedicado a vivienda modesta, en espera de que el tiempo decida sobre el traslado de aquel establecimiento y, por tanto, sobre la transformación de dicha vivienda modesta en otra de bloques de altura, a tono con los sectores de negocios y de edificios oficiales y comerciales comprendidos entre la Ronda actual y la nueva vía de reparto central.

La zona residencial frente al Parque de María Luisa se conserva y completa con el carácter de viviendas colectivas.

El barrio de hoteles del Guadalquivir, cuya expansión se admite hacia el Norte (si se puede armonizar la misma con la del puerto), se conserva con su carácter de residencia aislada.

La urbanización aislada ya iniciada al Sur del Matadero se conserva, pero aconsejando su limitación, porque es la peor emplazada sanitariamente en relación con los humos y vapores industriales.

Queda, naturalmente, la expansión del barrio de Triana, que debe delimitarse bien y completarse con un sistema de parques pequeños de cintura.

ZONAS ESPECIALES.—Agrupamos éstas en lo que en un futuro no lejano ha de ser el centro de la vida de Sevilla, o sea entre la Ronda actual, la que llamamos plaza central, proyectada en el arranque de la avenida T-3 de la estación y emplazada en el Prado de Santa Justa; la nueva vía de reparto central, y el Real de la Feria, que subsiste como algo típico que perdurará en Sevilla.

La zona de comercios o mercantil, alternados con viviendas en bloque, se emplaza a ambos lados de la actual avenida de la Estación, que subsiste como vía eje de circulación, hasta la de reparto central, en la que hoy día es estación.

La zona bancaria y oficial se concentra en las manzanas irregulares de la plaza que llamamos circular, y que vendrá a ser el cerebro y corazón de la futura Sevilla, por su proximidad y facilidad de comunicación, tanto con el casco actual como con el Ensanche y con el Alfoz exterior.

La zona de grandes bloques de viviendas de lujo, negocios y oficinas se emplaza entre las plazas circular y central, Ronda actual y vía de reparto central.

PARQUES, JARDINES Y ESPACIOS VERDES.—En Sevilla, cuyo maravilloso Parque de María Luisa constituye un adecuado pulmón, nos ha parecido que el mejor criterio urbanista era el de no concentrar grandes masas de jardines y arbolado, sino distribuir éstos en forma que aseguren el aislamiento sanitario de las zonas de viviendas que más lo precisen, que estén emplazados en forma que permitan po-

cos recorridos para llegar a ellos, y que estos recorridos puedan hacerse por calles residenciales independientemente del gran tráfico.

DEPORTES Y RECREOS.—Se conserva el Real de la Feria como espacio libre y con el mismo destino que actualmente tiene.

El Estadio en construcción y los campos de fútbol del Sevilla y del Betis se conservan también, por entender que quedarán con adecuado emplazamiento y bien enlazados con las vías de circulación.

Los espacios libres arbolados que se prevén permiten asegurar los campos de juego de los niños en las debidas condiciones de seguridad e higiene.

Estos sectores se completarán con pequeños campos de juego de distrito, emplazados estratégicamente en cada zona residencial, con carácter público o bien privado, para asociaciones, centros etc., etc.

CENTROS RELIGIOSOS.—No descendemos a los de barriadas ni de carácter particular, porque éstos dependerán de las urbanizaciones definitivas, y eso es cuestión de proyecto, o al menos de anteproyecto.

Los generales son tres:

El Norte, para servicio de las zonas residenciales, Nordeste y Central.

El Central, para todas las extensas zonas de vivienda que la rodean; y el Sur, para las barriadas modestas y medias de aquel sector.

Una gran iglesia, con carácter de parroquia, emplazada en forma a obtener buenos puntos de vista y rodeada de jardines, ha de constituir como mínimo cada uno de dichos centros.

SANEAMIENTO.—Las líneas generales del saneamiento a prever serán: un colector general por el arroyo, que recibirá las aportaciones de colectores principales trazados por las vías de tráfico y acceso, y a los que acometerán los ramales de las calles residenciales por zonas, es decir, con corta longitud para estos ramales.

Este colector general se convertirá en emisario al llegar al Matadero y por la vía de acceso núm. 4, que se llevaría al Guadaira, donde ha de contarse con una instalación depuradora moderna, que quedará bien emplazada sanitariamente.

La red de aguas debe completarse a base de dos o tres depósitos elevados en cola en las proximidades de las vías de acceso números 2, 3 y 4, a fin de disminuir los diámetros precisos de arterias maestras.

El resto de las redes parciales de distribución, con el esquema urbano que proponemos, son sencillísimas y económicas.

Las alcantarillas y colectores deben calcularse para caudales de lluvia de 100 litros por segundo y hectárea, y en el colector general podrán instalarse aliviaderos de crecidas bien emplazados.

ALUMBRADO.—El de las vías generales de acceso y tráfico debe proyectarse a base de iluminación con armaduras mixtas de tungsteno y mercurio, para quedar por la noche sólo el mercurio, en aras de la eficacia visual y económica.

REFORMA INTERIOR.—Se ha reducido al mínimo, limitándonos a proponer unas nuevas vías o ensanche de otras que ya tienen gran tráfico, con el fin de producir verdaderos drenajes de la circulación, sin destruir edificios de carácter artístico, histórico o tradicional.

En primer lugar proponemos la prolongación de la Alameda de Hércules hasta la calle transversal principal, pero respetando la manzana en que se hallan instalados los dos edificios públicos, regularizándola y dejando en circulación única los dos trozos laterales de calles.

Con ello vamos buscando no sólo un enlace interior fácil del Norte con el Este, por medio del acceso núm. 7 del puente de Triana, sino un saneamiento de esa zona y un aislamiento relativo de la actual zona mixta de viviendas y pequeñas industrias que existe contigua a la estación.

Se propone también el ensanche de la actual calle, congestionada, que une la avenida que bordea el Hospital por el Este con la plaza de Ponce de León en la calle transversal principal, como medio de asegurar el rápido tránsito del Norte al centro.

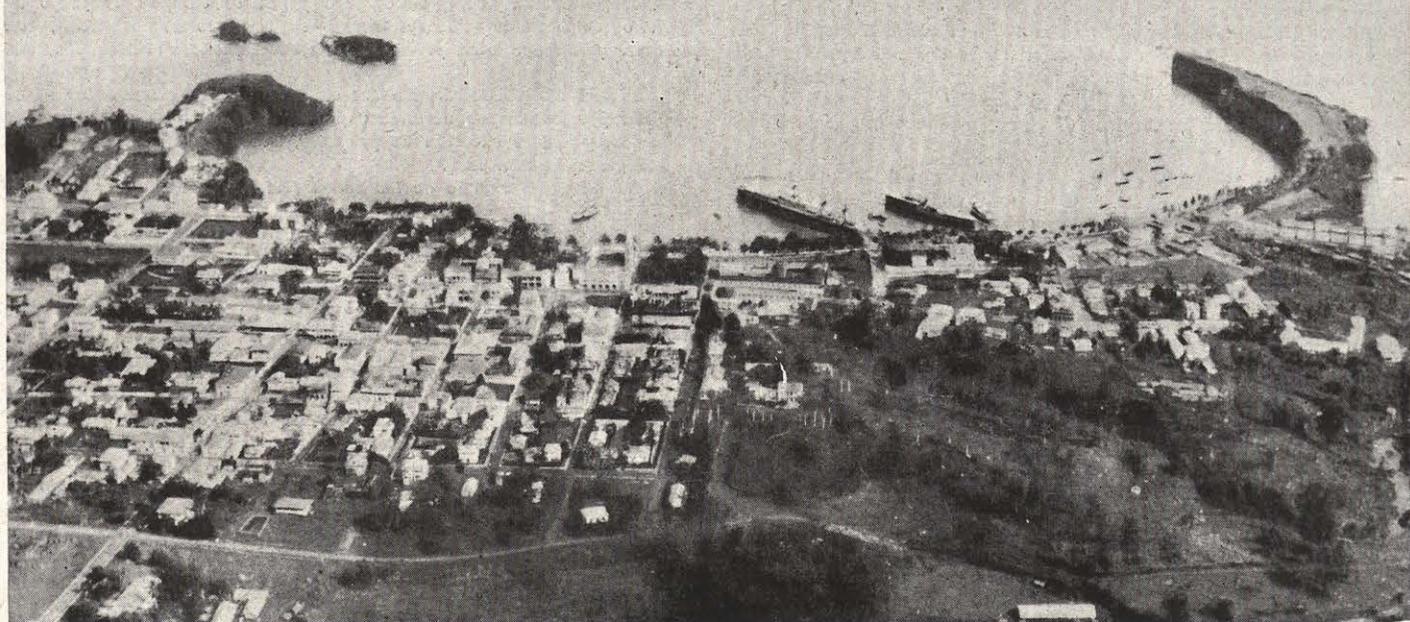
Las plazas de Argüelles y del Mercado son objeto de una unión corta, que a su vez enlaza con la plazuela ya iniciada en la segunda transversal.

Esta plazuela se une por dos calles en dirección única con una nueva que termina en el encuentro de la Ronda con la vía de tráfico número 3.

Para facilitar la comunicación de la zona de la Maestranza con la Catedral y calle ya abierta frente a la plaza de la Giralda, se propone un ensanche del corto trozo que desemboca en la de Moret y otra pequeña vía a continuación de la abierta, la vía oblicua anteriormente citada.

* * *

ARQUITECTURA COLONIAL en la GUINEA ESPAÑOLA



Vista aérea de Santa Isabel de Fernando Póo.

Arquitecto: D. ARTURO ROMAN CONDE

El clima de los territorios españoles del Golfo de Guinea, cálido y húmedo, con sus distintas épocas de seca y lluvias torrenciales; los tornados, el sol, así como la especial forma de vida, son factores que obligan a orientar la edificación de forma distinta que en la metrópoli.

De acuerdo con ellos, es fundamental conseguir una buena orientación y distribución respecto a las brisas diurna y nocturna, tan beneficiosas. Los vanos amplios, protegidos por persiana movable, han de dejar paso a aquellas libremente en salas de estar y dormitorios; pero habrán de protegerse también contra las lluvias y tornados, sin olvidar los bastidores de tela mosquitero en ventanas y la doble cancela en puertas exteriores.

Las cubiertas con grandes aleros; las galerías y porches en lugares convenientes, sin necesidad de rodear todo el edificio; los interiores limpios y alegres, protegidos del resol, tan molesto, de forma que no priven totalmente la visión del maravilloso paisaje.

Los cuartos de baño, indispensables en toda vivienda, y más en aquellas latitudes. Las cocinas y servicios de indígenas, a ser posible independientes y cerca del edificio principal.

Son éstas, a grandes rasgos, las características más destacadas a tener en cuenta en las zonas tropicales, para conseguir que la vida sea menos dura y soportable el clima, con lo cual las condiciones en que se desarrolla la labor colonizadora se mejorarán notablemente.

La labor que hasta ahora ha realizado el Estado, mediante sus servicios de Obras Públicas primero y Construcciones Urbanas más tarde, cuyo organizador fué el arquitecto D. Francisco Moreno, ha sido una lucha continua, obteniéndose resultados muy satisfactorios, habiéndose preparado el terreno de tal forma que hoy, ya reorganizado el servicio, e independiente del de Obras Públicas, contando con más medios y esperando concurren constructores acreditados de la Península, podrá llevarse a cabo una labor más completa.

Dos son los principales núcleos de población que existen en nuestra Colonia: Santa Isabel de Fernando Póo y Bata. Santa Isabel es capital y residencia del Gobierno en la isla. Bata es la capital de la Guinea continental y residencia del Subgobierno.

La primera, emplazada en la bahía del mismo nombre,

ha sido urbanizada siguiendo un sistema rígido de cuadrícula, cuyo resultado ha sido poco satisfactorio. Sus calles demasiado estrechas, las viviendas hacinadas y la mezcla de población europea e indígena son defectos graves para una población colonial. Sin embargo, su aspecto pintoresco, la limpieza que preside el núcleo central y su paseo sobre el mar, atraen y causan un efecto agradable. Cuenta con traída de aguas, alcantarillado, red telefónica y central eléctrica.

Entre los principales edificios destacan la Catedral, Palacio del Gobierno, Palacio Episcopal y Casa Misión. Esta última se está hoy ampliando con otro cuerpo, obra importante, de marcado estilo colonial.

Antiguos edificios oficiales han ido sustituyéndose por otros más modernos; tales son los de Obras Públicas, Construcciones urbanas, Guardia colonial, Servicio agronómico, Patronato de indígenas, etc. El Hospital está constituido por un grupo de pabellones, que se van aumentando continuamente. Fué comenzado por la Compañía Constructora Colonial, y es uno de los mejores de la costa africana. La Cámara Agrícola y Forestal posee un buen edificio, siendo de menor categoría el del Consejo de vecinos.

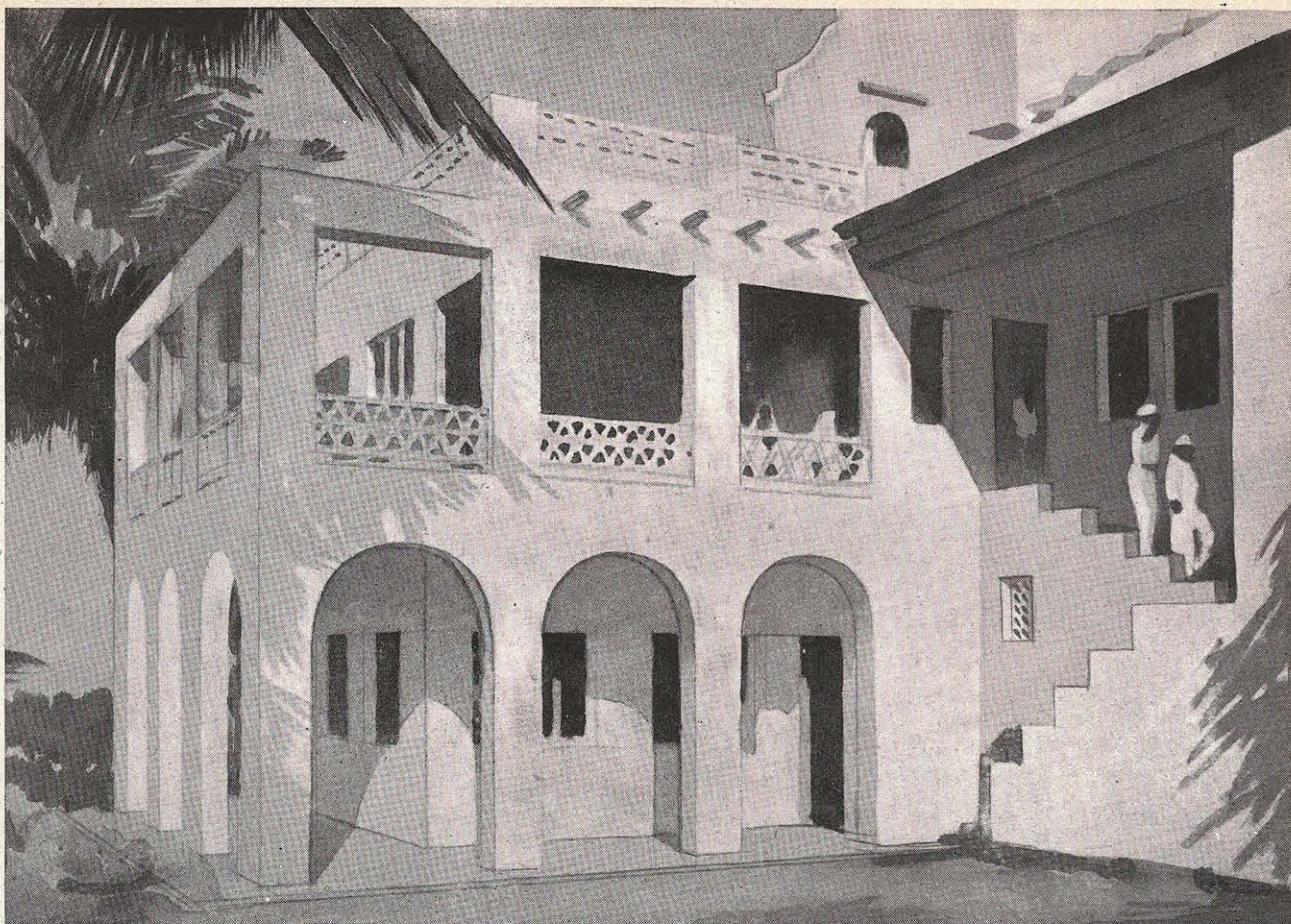
Las construcciones particulares son numerosas, destacando las de las principales casas comerciales, con factorías y almacenes en planta baja y viviendas en las superiores.

La segunda población importante de la isla es San Carlos, situada en la bahía de su nombre y unida a Santa Isabel por carretera. Basilé, a 300 ms. de altitud, fué residencia del Gobierno; pero su emplazamiento no es el ideal, por estar comprendido en una zona excesivamente húmeda. Más distante de Santa Isabel y a 1.200 ms. de altura, se encuentra el poblado de Moka. A punto de terminarse la carretera de acceso e iniciada la construcción de viviendas, se intensificarán, llevándose a la práctica, los proyectos de un sanatorio y colegio internado.

Por lo que se refiere al Continente, Bata, situada a orillas del mar, sobre un terreno formado por colinas, con algunas vaguadas, está mejor urbanizada, habiéndose orientado su trazado viario siguiendo un plan previsto, sacándole el mejor partido a las ondulaciones del terreno y separando las poblaciones europea e indígena.

Carece, por ahora, de conducción de aguas y alcantari-

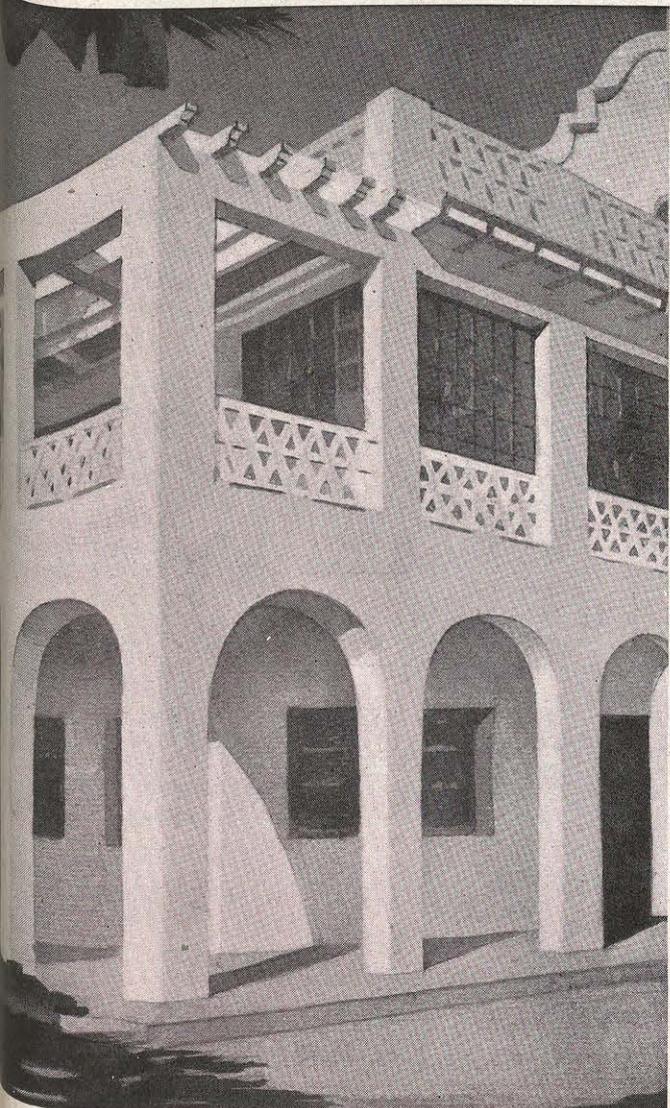
Servicio de construcciones urbanas en Santa Isabel de Fernando Póo.



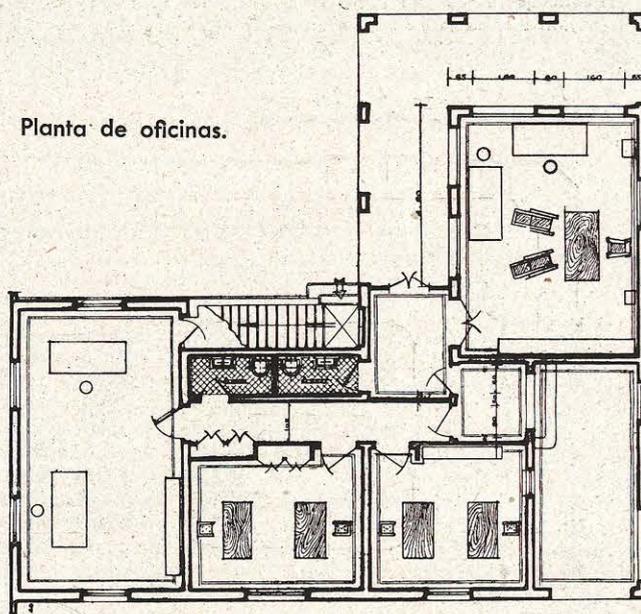
llado, obras éstas, y la del puerto, que no podrán llevarse a cabo en las actuales circunstancias; e igual sucede con la mayoría de los edificios proyectados para particulares.

Se está realizando una gran labor de saneamiento en las zonas pantanosas que existían en algunas vaguadas, se han abierto importantes vías y ha sido construido el paseo marítimo. A los edificios oficiales existentes, Aduana, Obras públicas, Correos, Guardia colonial, Administración, etc., se están añadiendo nuevas construcciones, entre ellas un grupo de viviendas.

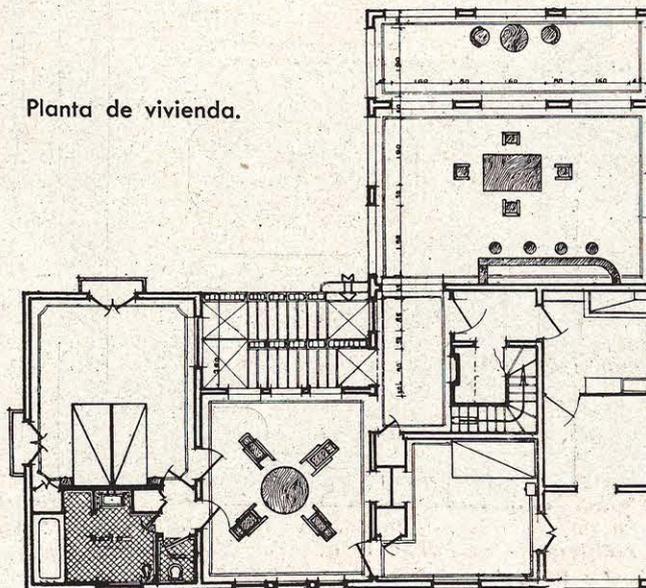
Servicio de construcciones urbanas en Santa Isabel de Fernando Póo. Despacho y vivienda del arquitecto.

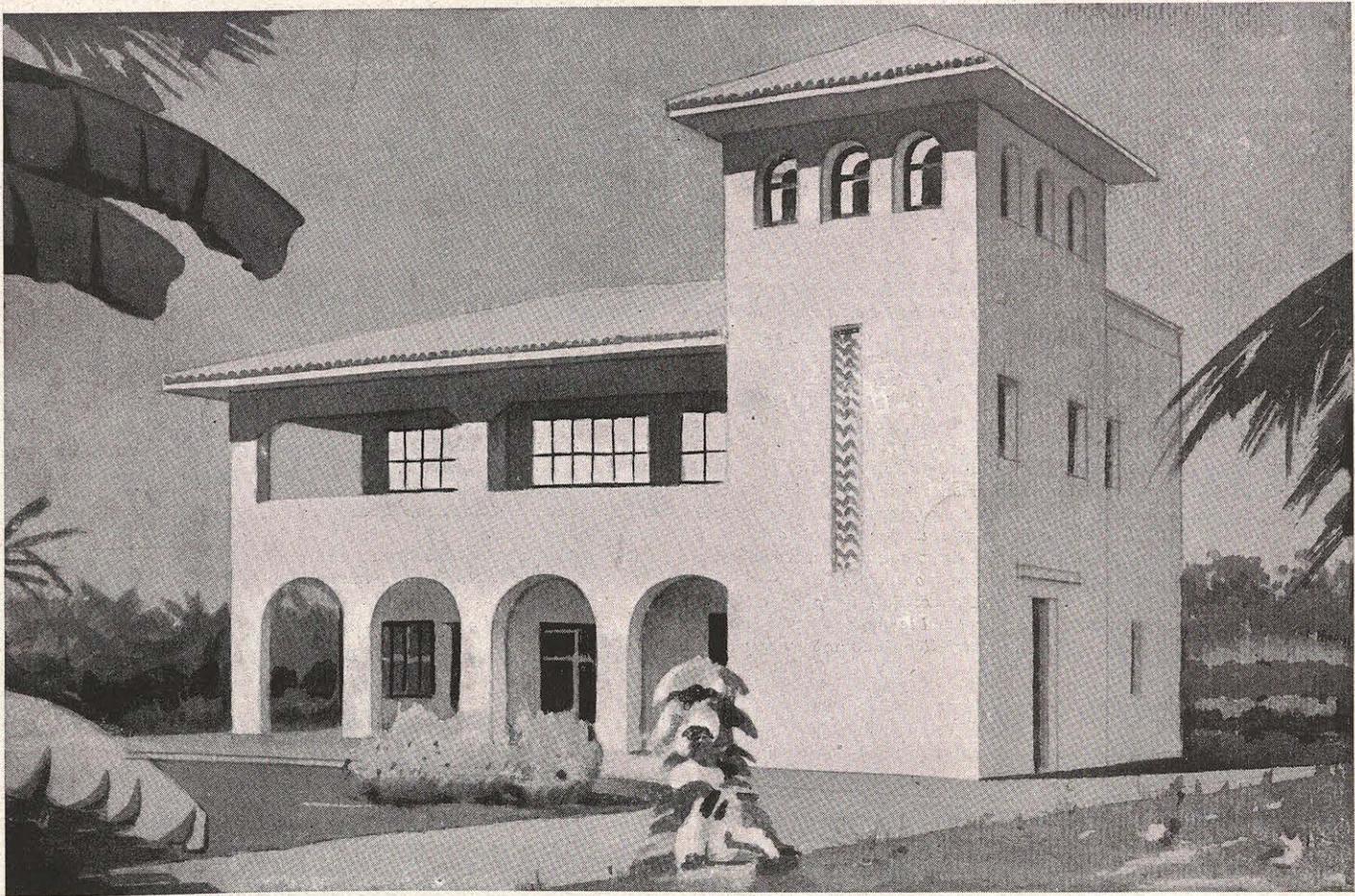


Planta de oficinas.



Planta de vivienda.





Pabellón de Radio y Meteorología. Campo de aviación. Santa Isabel de Fernando Póo.



Dispensario en un poblado de leprosos. Ebebiyin. Guinea continental española.

El Hospital no reúne condiciones, por lo que va a ser construido de nueva planta; y lo mismo se proyecta hacer con otras construcciones oficiales.

Existen numerosos edificios particulares, pero que no resuelven totalmente el problema de la vivienda.

Río Benito es una agrupación de edificios en la margen izquierda del mismo río y a cuarenta kilómetros de distancia de Bata. La Aduana, el Hospital y el Servicio agronómico son los únicos oficiales, existiendo, además, una importante fábrica de tablero contrachapeado. En la actualidad se están construyendo viviendas para funcionarios y escuelas.

Kogo, el mejor puerto natural de la Colonia, situado en el estuario del Muni, es uno de los lugares más pintorescos. Está incomunicado por tierra, por lo que la construcción allí es difícil. Sólo se ha llevado a cabo parte del Hospital y del edificio de la Aduana y se construye otro para el Servicio forestal.

El crecimiento continuo de la población europea, que será mucho más intenso el día que se aumente la explotación, hoy muy reducida, obliga a efectuar un esfuerzo para conseguir, por encima de las dificultades actuales,

le realización de un programa muy amplio, que comprende entre las principales obras las siguientes:

SANTA ISABEL.—Grupo de 40 viviendas y urbanización de los alrededores. Pabellón de europeos en el hospital. Mercado. Poblado indígena. Escuelas. Aeropuerto.

BATA.—Hospital nuevo, comenzando por el pabellón de europeos y residencia de las Madres, cocinas y servicios. Residencia del Subgobierno. Servicio Agronómico. Policía. Servicio radiotelegráfico. Construcciones urbanas. Escuelas. Viviendas de funcionarios. Aeropuerto.

Esto por lo que se refiere a las dos capitales, a las que hay que añadir diversas obras en Benito, Kogo, Niefang, Ebebiyin y Moka, y las ordinarias de conservación de edificios oficiales.

Todo esto será una realidad, contando con la valiosa ayuda y entusiasmo del Excmo. Sr. Director de Marruecos y Colonias, del Excmo. Sr. Gobernador general de aquellos territorios y la modesta labor que realiza el Servicio de Construcciones Urbanas, encargado de llevar a cabo la honrosa tarea de hacer arquitectura colonial española.



Plaza de España. Palacio del Gobierno. Santa Isabel de Fernando Póo.

BIBLIOGRAFIA Y NOTICIARIO

LIBROS

Das Unbekannte Spanien.—Kurt Hielscher. F. A. Brockhaus. Leipzig, 1942.

De primorosa y cuidada edición puede considerarse este libro, dedicado con gran cariño a exponer todas las bellezas arquitectónicas, folklóricas y pintorescas de España. Merece toda atención por parte de los españoles interesados en asuntos culturales y de sentido espiritual, por cuanto significa de amor a las tradiciones hispánicas a través del sentimiento germánico. El mayor interés del libro radica en la exposición gráfica de monumentos, costumbres típicas y arquitectura general de diferentes pueblos y provincias de la Península. Castilla, Extremadura, Aragón, Andalucía, Levante, etc., etc., son captados en sus más bellas expresiones en fotografías de una suprema belleza. Material abundante de la arquitectura a través de la evolución histórica de nuestra patria, que podrá deleitar y documentar en esta magnífica galería de monumentos, caseríos y templos que desfilan por las páginas del volumen.

Como introducción preliminar, un texto cordial, lleno de admiración a las bellezas de España, sirve de amable y documentado prólogo, que satisface y halaga el espíritu patriótico de todo buen español.

Consolidación y restauración del Santo Templo Metropolitano de Nuestra Señora del Pilar de Zaragoza, por Teodoro Ríos, Arquitecto encargado de la misma. Publicado en la Revista *Las Ciencias*, de Madrid, año VII, núm. 2.

El Arquitecto Sr. Ríos hace él mismo una detallada relación del templo del Pilar, comenzando por una sucinta evocación histórica, para ir después enumerando los diferentes procesos arquitectónicos del templo. El aspecto actual del edificio data del proyecto de Felipe Sánchez, y colocación de la primera piedra según proyecto de Francisco Herrera, aprobado por S. M. Don Carlos II. Así llega el Arquitecto Sr. Ríos a exponernos el encargo que él mismo recibió en 1929 de la restauración de los desperfectos que amenazaban seriamente la estabilidad del edificio. Enumera todos los trabajos realizados para dicha conservación y los eficaces procedimientos con que se efectúan dichos trabajos para no interrumpir durante las obras el culto público de la Iglesia. Todo el texto va acompañado de fotografías que aclaran y facilitan la perfecta visión de la marcha de dichos trabajos.

Muy interesante y curiosa esta relación sobre las nuevas obras realizadas por D. Teodoro Ríos en el templo del Pilar de Zaragoza.

Memoria del Instituto Nacional de Viviendas Económicas.—República Oriental del Uruguay. Servicio Descentralizado del Ministerio de Obras Públicas.

Una carta de D. Daniel Rocco y D. Enrique Geille (presidente y secretario, respectivamente, del Instituto Nacional de Viviendas Económicas), fechada en Montevideo en enero de 1942, y dirigida al señor ministro de Obras Públicas, para hacer una exposición de la marcha de los proyectos sobre casas de trabajadores, desde la fecha de toma de posesión en 1938 hasta diciembre de 1941, da comienzo a la relación de todo el texto, que es una exposición detalladísima de obra tan digna y meritoria, como es el proporcionar a las familias modestas una forma de alojamiento digno y decoroso. Magníficas fotografías exponen gráficamente las bellas perspectivas de estas barriadas, enclavadas en las cercanías de la ciudad, y dotadas de todas las necesidades primordiales.

Merece verdadero apoyo por parte del Estado esta iniciativa del Instituto Nacional de Viviendas Económicas de la República del Uruguay, que además tiende a la amplificación de sus proyectos realizando construcciones de casas colectivas en el centro de Montevideo, para facilitar el trabajo de las personas que tengan en la misma capital su forma de vida. Todas estas construcciones tienden a la máxima sencillez, con una geometría de líneas planas y sencillas.

Este memorial merece toda atención por cuantos se interesen por los problemas de la moderna urbanización.

El Evangelio comentado, por el R. P. Francisco Peiró, S. J., asesor religioso del Colegio de Arquitectura.

Toda clase de encomios merece la labor que en sus conferencias por radio viene efectuando el P. Peiró, hace tiempo, sobre las sublimes verdades del Evangelio. La Prensa y toda la opinión pública se aunan en una total admiración por esta divulgación tan acertada y moralizadora.

La publicación de este volumen, que recopila todos los anteriores comentarios sobre el Reino de Dios, está impregnada de un encanto y una fuerza sugestivos.

En él se percibe una perfecta conjunción de los problemas actuales en relación con las sublimes parábolas del Sagrado Libro.

REVISTA DE PRENSA

Architettura.—Revista del Sindicato Nacional Fascista. Director, Marcello Piacentini.

En su número del pasado mes de octubre publica en el sumario artículos tan importantes como los siguientes: "La ley para el arte en el edificio público", por E. del Bebbio; "La ley urbanística y la arquitectura italiana", por el mismo; "De la nueva ley urbanística", por Marcello Piacentini; "Texto de la Ley Urbanística del Senado del Reino"; "La Ciudad Colonial de Génova y Venecia en Tracia y el Mar Negro", por Arnaldo Degli Inocenti. En este artículo, muy curioso e interesante, se contribuye al conocimiento de la urbanización medieval, en la que se percibe, pese a todas las influencias en dichos lugares, debidas a las diferentes invasiones, la supremacía del estilo arquitectónico del medioevo italiano. El texto va acompañado de interesantes diseños.

Numerosos y variados temas sobre arquitectura, de gran interés, completan el sumario de este número de la Revista *Architettura*.

Cemento.—Revista técnica. Fabricación, investigación y aplicaciones del cemento y del hormigón. Barcelona. Septiembre 1942, núm. 102.

Publica el siguiente sumario:

Sección *Cemento.*—"Control químico en las fábricas de cemento", por J. María Balaguer, químico diplomado; "Exposición sumaria de los antecedentes y evoluciones de los hornos destinados a la fabricación de cemento", por C. Vanner, Ingeniero; "Ventas de cementos especiales en el primer semestre de 1942 y su comparación con igual período de 1941".

Sección *Hormigón.*—"Hormigones de características especiales", por Patriño Palomar, Profesor de la Escuela de Ingenieros Industriales; "Encofrados secantes para obras de hormigón".

Sección *General.*—"Noticias" y "Bibliografía".

Toda la Revista es una exposición detalladísima de las diferentes condiciones y cualidades del hormigón y de las nuevas y más prácticas características del "procedimiento Lepol" en los hornos destinados a la fabricación de cemento, y sus ventajas sobre el "horno vertical servido a mano".

Journal of The Royal Institute of British Architects.—Revista inglesa. agosto, 1942.

Publica un interesante sumario, en el que destacan, entre otros, los artículos siguientes:

"Alocución del Presidente al Consejo", "Diario", "Comité de Reconstrucción: Estado general", "Constructores de puentes", "Railes de hierro", "Control de construcciones", "Miembros al servicio del Ejército", "Relación de libros", "Notas", "Noticias" y "Columnas de miembros".

Páginas interesantes las dedicadas al Comité de reconstrucción, en las que se expone detalladamente todo lo concerniente a las diferentes secciones: planes, legislación, construcciones, modernas tendencias, etc., etc.

"Mitteilungen des Internationalen Verbandes für Wohnungswesen und Städtebau".

Esta publicación trimestral, editada en sus tres versiones de alemán, francés e inglés, en su número de septiembre de 1942, publica el siguiente sumario: "Declaraciones del Presidente de la Federación, el Sr. Dr. Strölin, Oberbürgermeister, a los miembros de la Federación, sobre Tres años de trabajos de la Federación en tiempos de guerra." "Informaciones a los miembros". "Informaciones generales". "Manifestaciones recientes". "Manifestaciones actuales". "Manifestaciones próximas". "Informaciones resumidas en materia de habitación y urbanismo". "Habitación". "Urbanismo, Amueblamiento". "Nacional y regional", etc., etc. Trata la revista el tema de la urbanización de manera amplia, en diferentes modalidades y características nacionales. Dedicado espacio a los problemas urbanísticos en España, y menciona el proyecto de creación de importantes carreteras de comunicación con Madrid en direcciones a Irún, Barcelona, Valencia, Sevilla, Badajoz y La Coruña. Trata de los proyectos del Ministro de Trabajo y Obras Públicas para la construcción, en Sevilla, de viviendas en terrenos adecuados, por su situación higiénica y apropiada.

Se habla de diferentes planes de reformas en parques y vías de diferentes naciones europeas. Todo sumamente interesante.

"Lo Stile".

La revista italiana, en su número del pasado mes de octubre, contiene un sumario en el que destacan, entre otros artículos, éstos de sumo interés. "La casa rural", por Amos Edallo. Artículo en el que se hace una paralela diferenciación de la moderna casa rural y de la

construcción antigua y típica de dicha casa, acompañando el texto con gráficas demostraciones de fotografías y diseños, en los que puede seguirse un proceso que, pese a sus innovaciones, no deja de guardar, en la actualidad, una procedencia evocadora del añejo sentido rural de estas construcciones.

"Una vivienda mixta". "Diseños de arrendamientos". "Una vivienda muy reducida". "Atrezo". "Arrendamiento de un pequeño alojamiento". "Premio Bergamo", por Gio Ponti. "Boceto para cerámica", por Gio Ponti. "Aspecto de un arrendamiento". "Consejos para la casa", y otras notas y artículos de diferentes temas de artes variadas y arquitectura.

"L'Architecture Française".

La gran revista mensual publica, en su número simultáneo de julio-agosto, el sumario siguiente: 1.º "Las plazas de las catedrales y sus alrededores", por J. C. Moreux. El tema dedicado a las plazas y alrededores de las catedrales ocupa casi totalmente el contenido de la revista. Una relación de las principales catedrales de Francia y los lugares donde se encuentran emplazadas, comentando el resultado estético del recinto y las perspectivas. El texto se acompaña de planos y fotografías, exponiendo estados pretéritos y actuales y planes futuros, que constituyen el embellecimiento de los puntos visuales y objetivos de estos monumentos religiosos.

Se enumeran catedrales como las de Albi, la de Aix, en la Provenza, Bayonne, Chartres, Dijón, Montpellier, etc., etc.

2.º "Cordes, Tolède du Tarn", por Y. Brayer. 3.º "Comunicación del Comisariado General de la Reconstrucción Inmobiliaria". 4.º "Lista de los laureados del concurso de estudios provinciales del comisariado". 5.º "La acción del Comisariado", por A. M. Dagorean. Y 6.º "Informaciones".

"Mundo".

Esta revista madrileña publica, en el número del día 15 de noviembre último, un curioso artículo titulado "La nueva cúpula de San Pedro", en el que se hace una relación sucesiva de las modificaciones y afianzamientos que ha sufrido, en diferentes épocas, la cúpula de la gran Sede del catolicismo, y una enumeración de los hombres célebres que intervinieron en las obras de dicha cúpula, como Giacomo Della Porta, Domenico Fontana, Miguel Angel; hasta que en 1934 el arquitecto de San Pedro y el ingeniero Galeazzi propusieron la reforma del arquitrabe. Siguen nuevos proyectos para la evitación de posibles amenazas de ruina, y se espera abordar los no realizados proyectos de Miguel-Angel, para dar a la cúpula la plenitud de su belleza. Estos proyectos comenzarán su ejecución al finalizar la guerra actual.

"Ya".

El diario madrileño publica, en su número del 25 de noviembre último, una nota sobre la colocación de la primera piedra en la nueva fachada del Monasterio de Montserrat. Esta primera piedra, de dos toneladas de peso, está dedicada al abad Oliva, fundador del Monasterio a principios del siglo XI. Se proyectan, además, nuevas reformas en dicho Monasterio, entre ellas el de una casa de ejercicios, donde se darán conferencias para la formación cristiana.

El mismo diario, en su número del 27 del mismo mes, publica también una nota informativa sobre la inauguración de 300 viviendas para familias de excombatientes y voluntarios de la División Azul.

El Sr. Muguruza hizo entrega de dichas viviendas, que son el mejor exponente de las consignas del Caudillo.

Estas casas, enclavadas en el barrio de Valdeacederas, en Chamartín de la Rosa, rentan treinta pesetas mensuales, y constan de tres dormitorios, comedor y cocina y un patio espacioso.

"Eclesias".

Este semanario, editado en Madrid, publica, en su número de 21 de noviembre pasado, un artículo sumamente interesante, firmado por Javier Martín Artajo, Secretario del Consejo Asesor del Instituto Nacional de la Vivienda, y que titula "La vivienda del sacerdote en España".

Acertadísima iniciativa la de lanzar este proyecto de la vivienda del sacerdote, exponiendo el mejor y más eficaz trámite para la realización del mismo, para el cual, mucho mejor que con solicitudes de carácter particular, sería tramitarlo a través de una personalidad jurídica, titular que expondría el expediente administrativo ante el Instituto Nacional de la Vivienda. De esta forma podría gozar de los máximos beneficios que el Estado concede, mucho mejor que tratándose de iniciativas particulares.

Se exponen también posibles facilidades de las mismas parroquias, en caso de que posean terrenos propios para emplazamiento de dichas viviendas, interviniendo en la tramitación la propia diócesis.

Muy loable iniciativa, que merece nuestra aprobación más calurosa.

"Alcázar".

Este diario madrileño publica, en su número del 26 de noviembre

pasado, un artículo firmado por Mariano García Cortés sobre "La reedificación de la Iglesia de San Sebastián". Después de hacer una relación del estilo y fecha constructiva del edificio, donde descansan los restos de Lope de Vega (templo que fué destruido durante nuestra guerra de liberación), menciona el proyecto de reedificación de la Iglesia, en el que habría que pensar en una armónica conjunción del Madrid típico con la urbanización moderna de la Villa.

"A B C".

En el número del 25 de noviembre pasado inserta un artículo, firmado por Augusto Martínez Olmedilla, titulado "Piedras insignes". En él se hace alusión a la antigua y bella portada de la Fondu Peninsular, enclavada al comienzo de la calle de Alcalá y salvada milagrosamente en nuestra guerra de liberación, ya que el resto del edificio fué totalmente destruido.

Martínez Olmedilla, después de hacer una relación histórico-literaria del edificio, sugiere la posible idea de conservar tan bella portada, acoplándola a las nuevas exigencias de reconstrucción moderna, pues constituye uno de los más bellos ejemplares del barroquismo de la antigua Villa.

"La Prensa".

El diario de Barcelona publica, en su número del 19 de noviembre pasado, una nota sobre "Conferencias", en la que se notifica la conferencia dada en el Ateneo Barcelonés por el jefe de la Oficina Técnica del Instituto Nacional de la Vivienda, arquitecto D. José Fonseca.

El tema del conferenciante fué "Algunos aspectos económicos del problema de la vivienda". El Sr. Fonseca hizo resaltar varios puntos imprescindibles para tal cometido, entre ellos, muy particularmente, el problema en su aspecto arquitectónico y en su aspecto social. La armonía de estos dos aspectos da el resultado perfecto de su fin.

El Sr. Fonseca fué muy felicitado y aplaudido por su acertada exposición del problema.

"El Correo Catalán".

En su número de 13 de noviembre último inserta un documentado artículo de Francisco Abad Rios, titulado "Huellas de España en América".

El Sr. Abad Rios expone las influencias arquitectónicas y artísticas de España a partir del descubrimiento del Nuevo Mundo, cuando los españoles heroicos que pisaron por primera vez aquellas tierras vírgenes hallaron los restos de civilizaciones como las de Méjico (en la meseta de Anahuac) y Perú, ya en total decadencia. Al ambiente exótico del país fueron amoldándose las nuevas tendencias arquitectónicas de España, en la que brillaba en todo su esplendor el estilo Isabelino, mezcla hermosísima del gótico florido, mudéjar y renacimiento. Todo esto influyó de un modo decisivo en las construcciones emprendidas en la Nueva América. Exponente magnífico de ello es la misma Catedral de Méjico, proyectada por Alonso Pérez de Castañeda y Juan Gómez de Mora, el más prestigioso arquitecto del reinado de Felipe III, autor de la plaza Mayor de Madrid. En el artículo se enumeran nombres de artistas y arquitectos que influyeron considerablemente en la urbanización y tendencia espiritual de los países hispano-americanos, y cuya influencia todavía se deja sentir considerablemente.

NOTICIARIO

Inchausti ha abierto en sus salones una curiosa exposición de acuarelas póstumas de Alberto Benois. Aparte el indiscutible mérito artístico que poseen las obras, ofrecen la peculiaridad de que el autor fué un arquitecto de relevantes y muy conocidos méritos en la Rusia imperial.

Alberto Benois, que fué Consejero privado del Imperio, arquitecto, miembro y profesor de la Sociedad de Acuarelistas de Rusia (en la que aun no se había abordado seriamente arte tan difícil), se consagró por entero al perfeccionamiento y profundo estudio de su pintura, hasta el punto de relegar a muy segundo término sus meritorias actividades como arquitecto. Entre los artistas rusos era denominado familiarmente con el sobrenombre de "El abuelo de los acuarelistas".

En la Exposición de París de 1900 forma parte como miembro del Jurado, y sus obras alcanzan un triunfo resonante.

El emperador Alejandro III le honró con una amistad íntima y profunda, encargándole múltiples trabajos y llevándole consigo en la mayoría de sus viajes. Cuadros de Alberto Benois figuran en los principales museos de Rusia y en otros de Europa.

La obra de este pintor ofrece la típica característica de los pintores "naturalistas" del "novecientos". Todas las obras expuestas en los salones de "Ediciones Inchausti" son un alarde de técnica y de conocimiento profundo en el manejo complicadísimo de la acuarela, consiguiendo en muchos de sus cuadros las calidades vibrantes y pastosas del "óleo"; tal puede apreciarse en sus cuadros de "La costa azul" y "Montañas rocosas".

Algunos trabajos asombran por la detallada y minuciosa confección de detalles (tan difíciles de conseguir en la acuarela), hasta el punto de dar la perfecta calidad fotográfica, en su más noble sentido. El apellido Benois se perpetúa en su abolengo artístico en la persona de su hermano menor, Alejandro, quien colaboró en escenografía a principios de siglo, en los "Ballets rusos" que dirigió el genio de Daiglif.

Felicitemos a "Ediciones Inchausti" por la iniciativa de exponer obras de un tan gran pintor, que se destacó notablemente en la carrera de arquitecto y que agudizó esta modalidad por su sensibilidad de artista.

En los salones de "Ediciones Inchausti" se ha celebrado una Exposición de "El Libro Alemán". Se admira una extensa colección de volúmenes magníficos, en los que puede hacerse un estudio detallado y documentadísimo de las tendencias modernas de la arquitectura en los aspectos urbanísticos y oficiales de la nueva Alemania. El visitante interesado en estos problemas encontrará en la nutrida colección que se expone en dichos salones campo amplio para un estudio concienzudo del aspecto arquitectónico de la ciudad del Reich.

Entre variadísimos, y a cual más interesantes, se encuentran libros de una importancia tal como "Der Krankenhausbau", cuyo autor, Hubert Ritter, hace una detallada exposición del moderno sentido de estas edificaciones, destinadas al reposo y a la salud del cuerpo. Fotografías y planos dan a conocer modalidades acertadísimas, en las que se reúnen las más pulcras, sedantes y acertadas condiciones de líneas y perspectivas, que aunan las cualidades de higiene y sensación optimista para los enfermos.

"Gaststätten", una edición de la casa Hoffman, de maravillosa encuadernación, profusa en diseños y fotografías, en los que se pone de relieve el modernísimo concepto decorativo de toda clase de establecimientos, como cafés, restaurantes, bares, etc. Líneas bellas, ligeras, dinámicas y conjuntos de claros y alegres ángulos.

Otro libro digno de atención: "Das Grundrisswerk", por Otto Völckers. Asunto relacionado con toda clase de plantas de edificios en general; expuesto con un singular conocimiento y pericia.

"Theater Bauen". Espléndido volumen dedicado a la edificación y exposición de estas salas de espectáculos. Fotografías maravillosas de locales de esta especie dan una gráfica visión de lo que son estos edificios en la arquitectura moderna de Alemania.

"Ladembau", cuyo autor, Adolf Schuchmancher, demuestra un sentido novísimo en la instalación general de tiendas y comercios, abarcando su sentido estructural, decorativo, e incluso en la propaganda publicitaria de anuncios luminosos.

"Garagen", un libro dedicado a la instalación y condiciones de los nuevos garajes. Naves amplísimas, de máximas capacidades para la colocación de coches. Algunos locales dan cabida a los vehículos en sucesivas superposiciones de elevación, a la manera de literas o camarotes. Todo el libro va acompañado de diseños, planos y fotografías.

"Holzfenster"; autor, Ulrich Reitmayer. Libro dedicado a la colocación e instalación de ventanas en general en toda clase de edificios, y con un estudio técnico y perfecto de las más diferentes características.

Pero el libro que deslumbra y atrae poderosamente la atención es "Die Neue Reichskanzlei". Majestuoso y cuidadísimo de presentación, este volumen casi se limita a hacer una exposición gráfica de los interiores y la decoración general de la nueva Cancillería del Reich; fotografías en negro y en color de una impresionante belleza, donde la más pura y escueta armonía de líneas desempeña el cometido de una estética severa y de belleza casi sublime.

Muchos más libros componen la galería de esta interesante Exposición.

LOS MARMOLES DE LA TRANSILVANIA HUNGARA

La Transilvania, que es tan rica en tesoros naturales, es también famosa por su mármol. El mármol más célebre, es decir, el de mayor valor, es el que se da en el condado de Csik, el llamado mármol blanco, que rivaliza con los mejores mármoles para estatuas del extranjero. Este es un mármol de blancura de nieve, de granitos pequeñísimos. En calidad, es de igual valor al mármol de Carrara. Este mármol, además de en color blanco, se da también en colores amarillentos y grisáceos. En Transilvania hay, además, mármoles de colores mixtos, y en muchas partes se extraen mármoles de colores oscuros. En el territorio del condado de Szilagy hay mármoles negros muy hermosos.

En Transilvania, al par del mármol, por todas partes se encuentran, en grandes masas, piedras calizas, que se pueden dividir en dos grupos; en el de piedras calizas masivas y rudas. La industria cantera llama también mármol a la piedra caliza masiva, que se puede esculpir bien.

DURANTE VEINTE AÑOS SE CONSTRUYERON 56.000 CASAS DE PUEBLO EN HUNGRIA, CON LA AYUDA DE LAS COLECTIVIDADES

En Hungría, en los primeros años que siguieron a 1920, la atención se dirigió sobre el problema de las pequeñas casas de los pueblos. La organización institucional de la ayuda cooperativa dió comienzo, en 1924, con la fundación de la Sociedad Nacional para la Construcción de Pequeñas Casas de Pueblo. A esta labor se unió, hace dos años, la Base Nacional de la Defensa del Pueblo y de la Familia, cuyas actividades en lo que respecta a la construcción de casas de pueblo, hoy en día, son las de mayor envergadura en toda Europa. Ya en el primer año hizo construir 4.000 casas nuevas, y en el año actual se terminarán otras 5.000 casas más. Con la ayuda de esta Base se restauraron también los 40.000 edificios que se averiaron a causa de las inundaciones del pasado año.

Mediante el apoyo de la Sociedad Nacional para la Construcción de Pequeñas Casas de Pueblo y la Base Nacional de la Defensa del Pueblo y de la Familia, se construyeron en los últimos años, en total, 56.000 casas nuevas en los pueblos y aldeas húngaras. Los expertos, en el futuro, cuentan aún con la aceleración de la medida de estos trabajos, pues creen que en los próximos diez años se construirán, por lo menos, 50.000 casas más.

EXPOSICION DE TRABAJOS DE LOS ARQUITECTOS FRANCESES PRISIONEROS

Una Exposición de obras de los arquitectos prisioneros de guerra se ha inaugurado en el Ayuntamiento de Vichy. La nota destacada de los proyectos presentados concierne a los esfuerzos realizados en la técnica de construcción de casas baratas, especialmente de los edificios rurales.

Los reestructores de Francia se encuentran ante la enorme tarea de reedificar 73.000 inmuebles completamente destruidos y 302.000 con daños parciales. Tal es el balance de varias semanas de guerra. Para la realización de esta tarea la Comisaría de reconstrucción ha adoptado medidas urgentes y provisionales en favor de las regiones siniestradas.

NUEVO PRESIDENTE DE LA JUNTA SUPERIOR DE ARQUITECTURA

Por los Colegios de Arquitectos de España ha sido elegido presidente de la Junta Superior el decano de Madrid, camarada Manuel Valdés Larrañaga.

LA PSICOLOGIA Y LA ARQUITECTURA

(Viene de la pág. 1.)

tal o cual cámara, nos detendremos en ella. Cuando nos atraiga tal o cual ventana, nos apoyaremos en su alféizar y con un viejo catalejo iremos registrando el llano de sembrado y viñedos o el monte en que se enhiesta un castillejo medieval.

Curiosos extranjeros se han sorprendido en España con la amplitud de nuestras escaleras. La escalera es fundamental en la casa; la escalera sirve, naturalmente, para ascender y descender; pero también influye en nosotros respeto, confianza y sosiego. En el arranque de la espaciosa escalera, el pie en el primer escalón, la mano puesta en la luciente bola de cobre con que principia la barandilla, advertimos que nuestra ascensión para dormir o para trabajar puede ser indiferente —un día más en nuestra vida— o puede encerrar un arcano preñado de ventura y de desdicha. La escalera de esta mansión levantina es llana y los peldaños bajos; los rellanos, mesas o mesetas son frecuentes; en el primer piso y en el segundo, en anchuroso desembarco, se abren diversas puertas que franquean aposentos y cámaras. Pero en la casa exis-

ten otras escaleritas pinas y angostas, sin ojos, con caja exigua, a las que se llama "escaleras hurtadas". No hallarás el epíteto en el Diccionario de la Academia; si en uno de nobles artes publicado en Segovia, año 1788.

Frente a la escalera, en la planta baja, se encuentra la cocina. ¿Necesitas tú, alumno de arquitectura, que te vaya diciendo los nombres técnicos de esta anchurosa cocina? El hogar lo forma amplísima losa, levantada un jeme del suelo. Adosada a la pared, otra gran losa se llama trashoguera. El cañón de la chimenea se ha llamado siempre humero, y en él cuelgan, en otros países, no en Levante, solomos y embutidos. La campana de la chimenea posee amplio manto, y en su reborde, el revellín, reposan platos, escudillas, una caja de fósforos y un hacecito de resinosas teas.

La escalera nos aguarda. Hemos de recorrer el primer alto. En aposentos y cámaras el piso es de yeso cuajado; las paredes son de yeso enlucido; los techos de cielo raso o a tejavana, en que se ven las desiguales y nudosas vigas de pino. ¡Y qué paz, qué sosiego y qué silencio hay en todo, querido y futuro arquitecto!

(Exclusivo para la REVISTA NACIONAL DE ARQUITECTURA.)

PENINSULAR DE ASFALTOS Y CONSTRUCCIONES, S A.

Avenida José Antonio, 6 - MADRID - Teléfono 11246

●
ASFALTO FUNDIDO Y LOSETA ASFALTICA, para sótanos, patios, azoteas, mercados, almacenes, garajes, talleres, fábricas, mataderos, vías públicas, etc.

ASFALTO ANTIACIDO, para salas de acumuladores, fábricas de productos químicos, tintes y aprestos, etc.

ASFALTO ESPECIAL para parquets y entarimados.

IMPERMEABILIZACIONES

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

●
SUCURSALES:

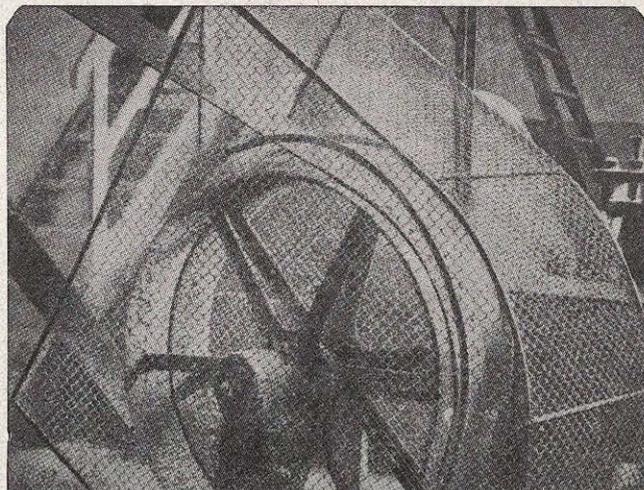
BARCELONA: Vía Layetana, 28 - Teléfono 11673

VALENCIA: Av. Doncel Luis Felipe, 219 - Teléfono 30429

SEVILLA: Plaza 18 de Julio - Teléfono 31656

FABRICAS:

MADRID - BARCELONA - VALENCIA - SEVILLA



CERCADOS · PROTECCIONES · CERRAMIENTOS
DIVISORIAS Y SU INSTALACIÓN
MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN EN GENERAL

ARGA

MATERIALES PARA CONSTRUCCIÓN S.A.

PAMPLONA
PASAJE LAPOYA-ROCHAPEA
BARCELONA
RONDA DE S^o PEDRO, 58 - PRAL
MADRID
CALLE DEL PRADO, 2

*Solicite
presupuestos*

J. PRAT

FABRICA DE LUNAS
CRISTALES DE TODAS CLASES
VIDRIERAS ARTISTICAS

●
COLON, 7 y 9 - TELEFONO 11188 - VALENCIA

HIJO DE MIGUEL

MATEU

HIERROS-PERFILES

MADRID · BILBAO

BARCELONA · VALENCIA ◆

BANCO DE SAN SEBASTIAN

FEDERADO CON EL

BANCO HISPANO - AMERICANO

●
CAPITAL TOTALMENTE DESEMBOLSADO:
20.000.000 de pesetas.

RESERVAS: 6.694.629,45 pesetas.

●
SUCURSALES Y AGENCIAS:

EN LOS PRINCIPALES PUEBLOS
DE LA PROVINCIA

DECORACION • ESPECIALIDAD EN INSTALACIONES COMERCIALES • TALLERES PROPIOS

LUIS SERRANO NOVO

CONSTRUCCIONES EN GENERAL

LIMPIEZA Y CONSERVACION DE EDIFICIOS

CALLE DEL AVIADOR GARCIA MORATO, NUM. 40 (ANTES SANTA ENGRACIA) • TELEFONO NUM. 45504

Oyarbide, Urteaga y C^{ía}

S. L.

OBRAS Y CONSTRUCCIONES

HNOS. ITURRINO, 51, 2º DCHA. • TELEFONO 14-307 • SAN SEBASTIAN

V^{DA.} DE PRIMITIVO CABALLERO

CONTRATISTA DE OBRAS

FABRICA DE BALDOSAS • MOSAICOS REGISTRADOS

OFICINAS:

TRIUNFO, 4, BAJO - TELEFONO 10-447 - SAN SEBASTIAN

SUCURSAL EN:

EIBAR (GUIPUZCOA) - CALLE MACHARIA, 15

